工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 經理室 中區辦事處
二七零七零六 二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零 二七九三零七 二八零七零八 二八三四五五 二七五零五六 二七七二六一 弍五四九五 弍一弍三八

電報掛號二零七八 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
(外埠版精編一大張)
新聞紙第一八零一一號

[illegible]

施明振身上搜出 飛大陸路綫草圖

文件副本已送台北 死者曾購保險百萬

我民航局長毛瀛初在立院報告 迅速制服劫機使我國信譽提高

【本報訊】本港警方昨日証實在中華航機上遭槍殺之死者施明振身上搜出數份文件，至於在此數份文件中是否包括一份劫機計劃書，警方拒絕評論。

本報記者向警方查詢時，警方發言人稱：警方曾在死者身上搜出數份文件，但是否有劫機計劃書，目前無可奉告。

據昨日外電引述中華民國民航局局長毛瀛初在台北立法院交通委員會席上報告稱：香港警方在企圖劫機而被擊斃之施明振的屍體上搜出數一張字條，上面寫上飛往中國大陸路綫草圖及降落辦法等。該等草圖及文件副本已轉送台北。

外電又稱：施明振于較早時曾購買一百萬台幣意外保險及二十萬元人壽保險，但後者被拒絕，因他有血壓高病。

毛氏又表示，施可能從中共的廣播中，偷聽到飛往大陸的航綫及着陸的措施等。

當問及爲何需要槍殺劫機者時，毛局長謂，正副機師均遭到嚴重受傷，其他九十二名乘客處於危險中，當時之環境是無其他可行之辦法。同時，該機曾俯衝九千呎，對九十二名乘客作出極大危險。

【台北十一日中央社電】交通部民航局長毛瀛初，今天上午在立法院交通委員會，報告中華航空公司劫機事件時表示：**華航機務員施明振的身上，携有一份劫機計劃書。這份計劃書已由香港送到台北。**

他說，我們爲這次劫機事件的沒有成功而慶幸，同時也應給予班機上的正、副駕駛以榮譽和鼓勵。

毛瀛初指出：華航這架班機，從高雄起飛後，在飛行的過程中都平安無事，到了飛機快要到達香港時才發生事情。

當時飛機是在九千呎的高空，副駕駛鄺仲康正在從事飛機降落的預備程序。忽然聽到打鬥的聲音，原來是機務員施明振用鐵鎚在打正駕駛高志賢。

高志賢這時已經滿身是血，於是鄺仲康趕忙過來，扭住施明振，施明振咬了副駕駛。

這時機上的安全人員過來了，用槍殺了施明振，正副駕駛又恢復了操作，飛機在香港降落後，正副駕駛立刻被送到醫院，他們可說盡了應盡的責任，飛機上的九十多人安然無恙。

毛瀛初又說：安全人員爲什麼要將施明振打死呢？因爲當時正、副駕駛與施明振扭在一起，糾纏不清，而飛機馬上就要降落，如果不將施明振立即制服，僅剩三、四分鐘的時間，正、副駕駛無法復操作，飛機就要摔下來。

保安員鄭艮仍留港 由警方嚴密保護

【本報訊】開槍擊斃劫機士施明振之華航隨機保安人員鄭艮，目前是否留在本港仍是一個謎。

據本報所獲消息表示：由於本港當局已着手調查該宗中喋血事件的原因，一般相信鄭艮目前仍留在本港「協助警方調查」。

消息又謂：當局爲慎重起見，已將鄭艮移往政治部一特別單位住下，並由軍裝及便裝人員嚴加保護。

另一方面，一度傳會在昨午出院之華航八三一班機正、副機長，目前仍受到警方之特別「照顧」，不准任何人士接近。僅讓副機長鄺仲康之兄長作一短暫會晤。

港府新聞處表示：兩人在昨晚仍未出院。劫機事件發生至今爲止，港府與中華民國方面均採取極慎重與緊密合作之態度處理，反映出警方面都有決心找出事件之眞相。

圖爲兩名受傷機師的病房，仍受到警方的嚴密保護。

正副機長仍留醫院不准探望

在劫機事件中，兩名正副機長，高志賢及鄺仲康目前仍留在伊利沙伯醫院十樓C座三號病房內，兩人情況良好，相信很快便會痊癒出院。但昨日警方仍嚴守病房，除獲上級特別批准入室探病的人仕外，其他探病者均一律不准進入病房，送來之鮮花及水果等亦一概由把守門口的警員代收。

昨日下午三點二十分，兩名華航公司的職員携帶三籃水果進院，籃中名片上分別有華航公司總經理張德麟，分公司經理鍾賢榮及廣事長司徒福等名字。兩職員擕備水果籃入病房內探病時，卻遭把守門外的警員阻止入內，代爲將水果籃收下。及至四時許，花店亦派人送來三盆鮮花，上也有華航總經理等名字，但亦被警員收下。

副機長鄺仲康之兄長龔恩康前日曾到醫院病房內探視其弟的病情，昨日下午五時五十分，偕同妻子往探仲康，但今回卻被警方拒絕入內與其弟會見，令他不明其原因。據醫院方面透露，兩名傷者現時已逐不少痊，惟傷口之縫綫仍未拆除，預料一兩日內仍需留院治療。

兩名華航公司職員，擕同生菓往醫院探望受傷機師，仍被擋駕。(本報記者李大偉攝)

華航透露死者頭部僅中一槍

【本報訊】據華航台北總公司的高層人士透露：在劫機事件斃命的機務員施明振，証實頭部僅中一槍，並非初時外傳身中四彈。

該位高層人士又稱：施中槍的部位是致命性的頭部，開槍之前，施明振已準備向護航員反撲，當時鄭艮也祇鳴槍一響。

該位人士解釋稱：劫機事件是在九千呎高空發生，通常護航員都不會選擇在此高度亂發子彈，因爲一不幸擊破機身，使風力貫入機內，屆時飛機就不能作穩定飛行，更不幸的意外事件便會因此接踵而來。

該位人士表示：該公司目前正在檢討施明振何以能進入駕駛艙內的原因及可能性，通常該道艙門是上鎖的，進入機艙必需有鎖匙開啓艙門，該公司並未爲施明振配備該艙門的鎖匙。

劫機事件涉及政治 不會開庭研究死因

【本報訊】據法律界權威人士透露：由於華航劫機事件，本身可能包含政治性因素，因此律政司會召開死因研究法庭的可能性甚微。

該位法律界人士昨晚對本報記者透露：該事件最主要的關鍵，看來還是機上的「黑箱」，如果根據該黑箱顯示出，此宗事件是牽涉政治性問題，按一般習慣本港將不會設立死因研究法庭。假如一切證供證實此事件並無涉及政治因素，律政司方面才會考慮召開死因研究法庭的可能性。

據有關方面表示：由於此宗事件中華民國與本港亦享有同等司法權，本港有關當局在研究各方面的證供及資料後，將會採取一項極爲審慎的決定，最大的原則就是避免因此事而捲入政治漩渦。另一方面：此事件亦有本身的特殊性，因此在一切眞相未獲澄清時，當局將不會輕率地決定會否開庭研究死因。

有關方面稱：鑑於事件的特殊性，此事件的眞相日後是否會有所公佈尚屬疑問。

至於死者的屍體，待有關調查工作完成後，將由華航運返台北。

交通部林金生表示 華航人事管理 今後將予加强

【台北十一日中央社電】交通部長林金生，今天上午在立法院說：華航劫機事件是不幸中的大幸，對於我們國家的信譽，不但沒有損害，反而提高。

林金生指出：此一事件發生後，華航的業務並未受到影響，這幾天華航的班機都告客滿。

他又說：世界上發生的劫機事件那麼多，但是給我們能在數分鐘內就解決，是件了不起的事，這証明我們的安全措施做好，旅客信賴我們。

他表示：今後我們對於中華航空公司的內部人事管理，將予加强，對於員工的安全檢查，健康情形，心理狀態及情緒，都將加强注意，尤其是在飛機啓起前，更有澈底檢查的必要，以避免類似事件的再發生。

林金生今天列席立法院交通委員會，報告交通部施政時，作上述表示。

受傷機師鄺仲康之兄嫂昨再度往醫院探訪其弟時被拒絕，黯然離去。(本報記者李大偉攝)

煤礦工人拒復工令 礦場已開無人復工

罷工九十六天存煤日益減少 失業工人不斷增加情況嚴重

【華盛頓十一日合衆國際社電】美國警官星期六日在煤礦中找尋工會領袖，向他們送交者十七萬名罷工工人復工八十天的命令。八十天是讓他們冷靜下來的時期。

在華盛頓，聯合煤礦工人和礦主，設法再行談判一項新的，令工會工人能接受的合約。工人以二比一的多數，拒絕了上一回達成的臨時協定。

罷工現已進入第九十六天，停工和電力供應減少及公共失業存煤日益減少而引起混亂的情況愈趨嚴重。

卡特總統根據塔虎脫—哈德萊法案而取得的復工令，已於星期五日上午七時開始生效。煤礦已開放，但沒有工人上班。美國的警官們行來行去，說不會讓他們的工作順利。警官們要等到星期一日才能把復工令交到他們那裡。

據傳有等地區的工會領袖可能於將他們各家的復工命令送到手中之前辭職。印第安納州的警官安德遜說，他將把法院命令的副本，交給任何工會職員「不管他是主席、副主席、幹事或秘書。」

因煤礦工人罷工而致無工可開的印第安納州工人已由星期四日的六一九五名，增加至星期五日的七三七三名。而美國鋼鐵公司亦宣佈，有更多的工人無工可開，紙有馬里安的RCA電子公司的停工人數將會減少，由一千二百名降低至六百名。該地實行於下星期開始停止星期一日休假。

通用汽車公司和福特汽車公司已在印第安納州和俄亥俄州的若干重要汽廠中，裝設巨型的油渣發電機，以期使它們生產綫不致停頓下來。

卡特的首席經濟顧問舒爾茲說，到本月月底的時候，可能共有一百萬人無工可開，他警告說，如果工潮不獲迅速解決，電力的削減將會令更多的人失業。

福田赳夫辦事不力 執政內閣聲望大降

日讀賣新聞民意測驗

【東京十一日合衆國際社電】一項民意測驗在星期六公佈顯示：淶不多年數的訪問者認爲首相福田赳夫在處理國民經濟事項上辦事不力，該民意測驗是由此間一家報業舉辦的。

由日本銷路最廣的「讀賣新聞」舉辦的一項民意測驗同時顯示出在今年十二月的黨選舉中，執政的自由民主黨獲相大平正芳可能壓倒福田而獲勝。

根據讀賣新聞報導：在被訪問的人當中，紙有百分之二十五點三表示支持現任政府，而百分之四十七點七則表示對當時政府不滿。

民意測驗說百分之三十九點四贊成自由民主黨執政，社會黨佔百分之十四點六，新自由俱樂部佔百分之四點九，公明黨佔百分之四點二，社會民主黨佔百分之三點五，共黨佔百分之二點三，其他較小的黨派則僅佔百分之一點二，而無政治的團體佔百分之二十五點四。

强大油國與工業國 合力挽救下跌美元

【科威特十一日合衆國際社電】科威特一張報紙今日報導，幾個强大油國和工業國將會組合起來，以應付貨幣市場中美元的下跌情況。

報紙透露沙特阿剌伯、西德和其他國家會聯合起來挽救下跌的美元。

這些國家同意買入美元十五億，希從需求增加「中推動美元對西德馬克和日元兌換率」。

另一方面發展，伊拉克財政部長卡斯週六呼籲用外幣代表美元來計算油價，這個提議已由石油出口國組織經濟委員會審核。

戴斯登在大選前夕 呼籲選民支持政府

法共投機突願與社會黨修好

【巴黎十一日合衆國際社電】法總統戴斯登將於星期六以十一小時來呼籲選民支持，左翼稱，右翼試圖藉此阻嚇共產社會主義在星期日之第一回合立法選舉中獲勝。

候選人在國營電視台及來會作最後演說後，星期五深夜正式結束選舉運動。

但戴斯登宣佈：他將於地方時間星期六下午八時(國際時間十九時)在電視發表演說，此乃他當選總統所保留的特權，他仿照故總統蓬皮度所定的先例，在選舉前夕呼籲公民不要追隨馬克斯共產主義。

共黨領袖馬查斯說：「戴斯登決定發表演說，可以看出現當政之中間偏右多數派政府呈現混亂，以我的意見，他們早已給打敗了。」

馬查斯又說：「左翼勝利是可能的，否則他就毋須發表演說。」

蘇哈圖在國會表示 準備與中共復交 立即有反對示威

【印尼耶加達十一日合衆國際社電】當蘇哈圖今天在全國國會一開幕會議上，宣稱印尼與中共努力恢復外交關係之際，耶加達即呈現緊張狀態。

今早，青年人結集成羣，但遭在城內各處位崗的軍隊驅散，而下午時局勢恢復一片寧靜。

商店提早收舖，而公共汽車由於事事路障，要不視則的行走。交通的阻塞，使到市內行人道上，不添不少羣衆。

蘇哈圖全國演詞長達兩小時，他在爲期十三天的會議上，對九百廿名代表說出爲結束敵視的態度，並樂意與該國家及共鄰國，改善彼此關係。

蘇哈圖謂印尼的外交政策是獨立及友好。他說：「基於這些原則，我們正在進行準備措施，以便與中共復交。」

印尼從未因斷關係而不承認中共，但在一九六五年親中共的人士發動及支持一次共產政變，反對蘇加諾總統，印尼因此便和中共絕交。

當國會進行會議之際，軍方的直升機在耶加達上空巡邏，用擴音機下令集結的坦克車則鎮守在城內，把炮口指向最近有暴亂的地區，例如萬隆，該處離耶加達東南一百廿哩。

中共印度同意 透過和談手段 解決邊界糾紛

【新德里十一日合衆國際社電】外交部發言人說，印度和中共星期六日已同意透過談判和用和平的手段，來解決它們之間十六年來的邊界糾紛。

這項協定，是在印度總理德西，和來訪的以王炳南爲首的中共代表團會談了六十分鐘之後達成的。王某是中共黨「中央委員會」的候補委員，也是中共「人民對外友好協會」的會長。

這個印度官員說，在

瑞典通過法案 同性戀合法化

合法年齡降至十五歲

【斯德哥爾摩十日路透社電】瑞典政府今日通過一條法案，同性戀合法化，但將另一項合法亂倫動議駁回。

新法律將同性戀合法年齡由十八歲降至十五歲，即與異性戀合法年齡一樣。

當中間派和保守黨政府援引這條法案時，其中一位共黨提倡者史帝芬引用聯綜文反駁說：「全瑞典國民有百分之四是純粹同性戀者，而百分之三十亦曾有短暫同性戀接觸經驗」。

赤旅頭目審訊中 四律師拒絕出庭 三度被阻終押候

【義大利都靈十一日合衆國際社電】義大利第三次審訊最令人恐懼的城市游擊隊，今天再度觸礁，因爲又有四位律師拒絕爲涉嫌犯辯護，及會有更多血腥屠殺的威脅。

主審法官巴卡奴在那些律師以書面請辭後，忽然下令把被控四十三名左翼赤軍派分子一案押至將下週一才繼續開庭。那些律師，表示不能接受委託是由於他們專長民事法律而不是刑事法律。

巴卡奴是與另外四位律師，分別以「案情過重」、「良心困擾」及缺乏一位秘書協助等理由，拒絕在週五出庭辯護後，以抽選方法選用上述四人。

星期五發生臨陣退縮一事前，有三名左翼恐怖分子，在警官比那度寓所，把其殺刺。

五十三學的巴卡奴已下令逮捕多名被告，並已經排期在稍後的審判中作出。

古巴向美保証 若索衣停戰後 將由衣境撤軍

【華盛頓十一日路透社電】據悉，古巴準備於索馬利軍隊撤出奧加登沙漠區及該地的戰事停止後，自衣索匹亞撤出它的大部分軍隊。

古巴撤軍的保証，顯然是蘇俄於索馬利宣佈它的軍隊正在撤出奧加登的兩天之前給予美國的。

記者們獲悉蘇俄大使杜布寧與美國務卿范斯，星期四日曾討論過事。

國務院昨天說，戰事繼續在有等地區進行，索馬利軍隊正在撤退中。

沙達坦誠表示 願與俄及五國 恢復正常關係

【開羅十一日合衆國際社電】埃及總統沙達表示：埃及將會與蘇俄及五個强硬路綫中東國家回復正常外交，紙要大家「互相尊重」。

沙達接受「十月週刊」訪問時透露：但埃及不會放棄與以色列和談的意願，此舉是使蘇俄、以及與敘利亞、利比亞、阿爾及利亞、伊拉克和南也門關係惡化。

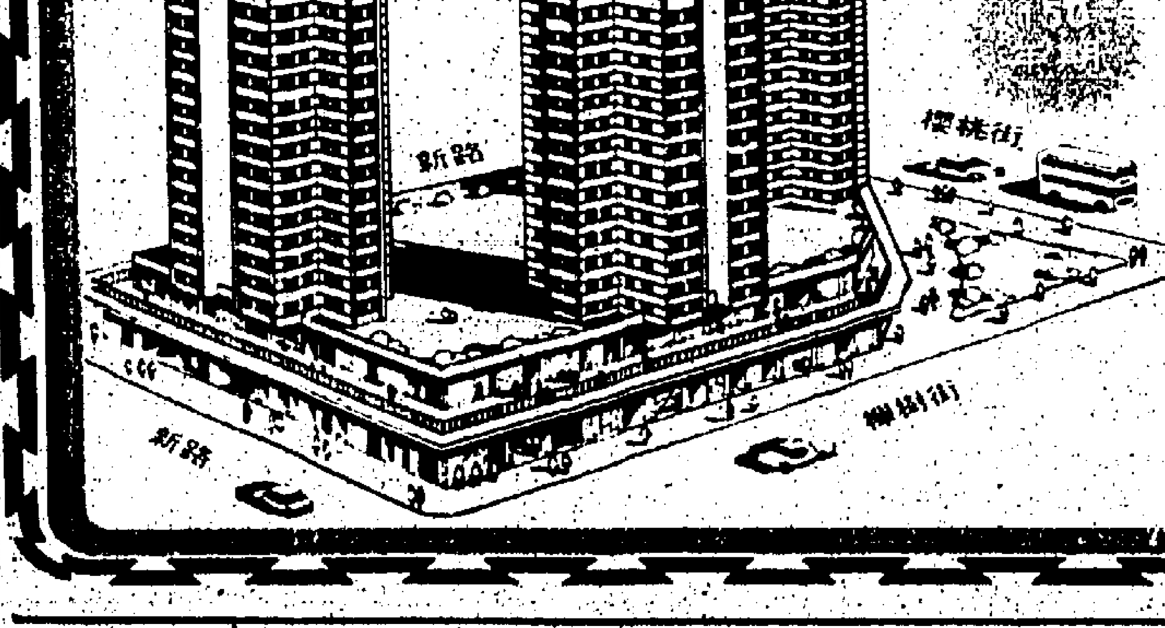
他說：「倘若蘇俄以互相尊重原則來恢復蘇埃關係，我不會反對。」

那五個中東國家，同巴解組織去年十一月連串猛烈抨擊反對沙達爲「那路撒冷作出歷史性和平任務，它們被稱爲「抵制前綫份子」」。

沙達今番論調是與强硬路綫國家和解徵象。

富多來新邨 向南望海 兩者兼得 海港景色一覽無遺

第一期：富金樓、富璧樓、富殿樓



一廳三房只售十四萬餘元起

售出途中 台購請早

地盤建有樣本單位兩間，歡迎到址參觀

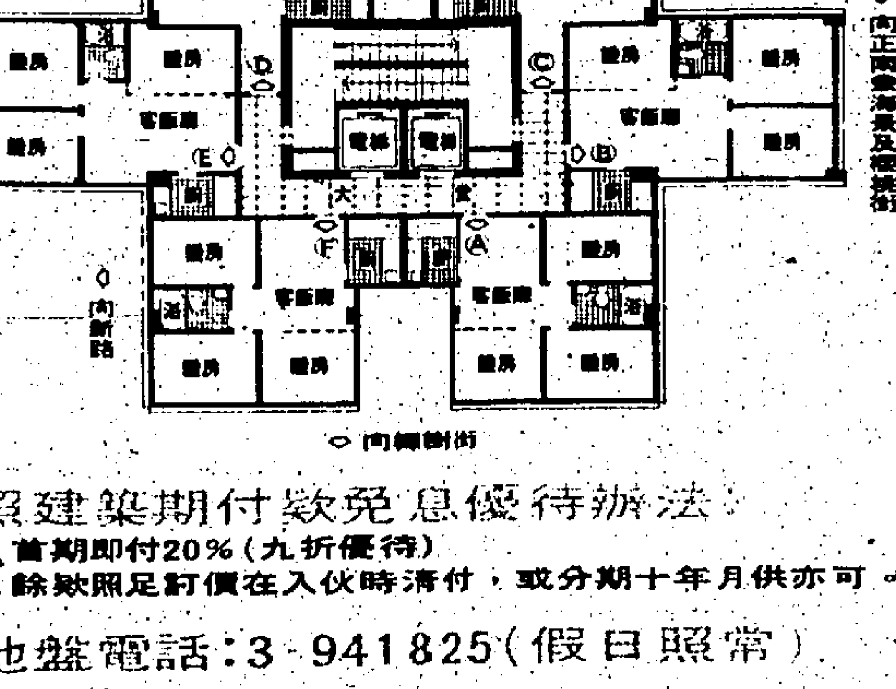
位於大角咀海傍，四面臨街，計有櫻桃街，橡樹街，晏架街，新路，經送出部份土地闢爲新路後，實際地盤面積爲四萬四仟餘呎。

本新邨將原來地段分爲兩個四面單邊之地盤，興建有「富金樓」「富璧樓」「富殿樓」「富麗樓」「富堂樓」「富皇樓」「富新樓」七幢新型商住樓宇，現先將面向櫻桃街，橡樹街及新路之三幢出售，每幢樓高十五層，每層兩梯六伙，面海向南，伙伙三面單邊，廳房有窗，鄰近巴士總站及大角咀碼頭，入住本新邨，令你舒適及方便。

全部地下及一樓設計爲現代化的購物商場，適合各行各業經營店舖，本新邨住戶購物，無需長途跋涉，方便非常。

全部鋁質窗門，柚木地板，顏色浴缸，冷熱水喉，牆身砌美術磁磚到頂，室內電綫，電視天綫，全部免費安裝，並設有住客與訪客對講機之高級防盜設備。

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大厦6樓 電話：5-255828 5-222176(五綫)



照建築期付款免息優待辦法：
1、首期即付20%(九折優待)
2：餘款照足訂價在入伙時清付，或分期十年月供亦可。

地盤電話：3-941825(假日照常)

確保東南亞影响力 抗衡中共破壞所為
布會與柯錫金 將官式訪印度

【新德里十一日法新社電】據今天出版的「政治家」說：俄酋布里什紐夫與柯錫金，將於今多到新德里訪問。

這家新德里報紙的駐莫斯科特派員說：蘇俄主席和總理已接受印度總理去年十一月官式訪問莫斯科時向他們發出的邀請。

據該項報道說：蘇俄政府要確保它在南亞及東南亞的影響力，不受中共主動的破壞。「政治家」所載的消息，適當中共前「外長」王炳南所率領的代表團訪問新德里之際，這個代表團將於今天獲得德西的接見。

「政治家」說：本月初在新德里所簽重要的工業合作協定的蘇俄副總理阿契波夫，已通知印度說蘇俄頭目接受德西的邀請。

李先念與黃華 抵菲訪問五天
避免場面尷尬不提南沙

【北平十一日法新社電】中共「副總理」李先念明天開始到菲律賓作為期五天的訪問，同時將展開在東南亞區的第二度外交攻勢。

這項攻勢是由鄧小平最近的訪問緬甸和尼泊爾開始的。

菲律賓官方人士宣佈說：偕同「外長」黃華訪問菲律賓的李先念，將與菲律賓簽署科技合作協定，及討論促進中共與菲律賓貿易的方法。

但李先念與菲官員討論的政治問題，是此次訪問的最重要之點。

華國鋒曾表示他希望加強中共與東南亞國家協會會員國的關係。

他向「人大代表」所作的報告中說：「我們希望與區內國家，恢復或建立外交關係。我們支持東南亞國家加強區域性的合作，和使東南亞國家中立化的努力。」

中共目前的主要目標是加強它在東南亞區的地位，北平都說蘇俄在這戰略地區的影響力日增，和耽心被包圍。

是以中共頭目的官式訪問菲律賓——這是受訪問的第一個東南亞協會的會員國——共重要作這種雙邊關係。

北平的外交觀察家認為：所以，李先念似乎不會提出微妙的南沙羣島主權的問題，最低限度亦不會審重此一問題，藉以使他今次的訪問能得到成功。

中共和菲律賓都說位於南中國海的南沙羣島的主權是它們的，而越南和中華民國也說這羣島是它們的。

菲律賓於三月二日佔領了南沙羣島的第七個島嶼時，在李先念訪問的僅僅數天之前，中共對此勢不會關心。

迄至三月八日為止，中共對此事都沒有發表評論。其後中共發言人向外國記者提及一九七六年中共為菲律賓該島附近的另一個島嶼探油的事件的確實，說該項確實「也適用於現在的情況」。

一九七六年的抗議書說：「任何外國宣稱，擁有南沙羣島的任何一個島嶼的主權，都被視為非法的和無效的。」

此項抗議並沒有包括任何恫嚇在內，中共官僚避免提出新抗議，以免破壞李先念對菲的訪問。

同樣，截至現日為止，中共亦避免就本週在新德里發生的西藏人羣行的反中共示威向印度提出抗議，因為中共正謀求改善對印度的關係。

美逾半數案件 法庭放棄檢控
証據充足奈何缺人欠財

【華盛頓十一日法新社電】由於缺乏人手與金錢，而不是缺乏証據，令到美國檢察官檢控的案件，較他們所欲檢控者為少。

此項數字，是由國會的監察機關會計總署本週末在此間發表出來的。在一九七〇到一九七六年的期間內，有百分之六十以上的案件，未能提審，主要是由於工作太多，人手不足和經費不夠所致。

會計總署說：在一九七〇年中，十三萬九千宗案件中，有八萬宗被放棄檢控，而一九七六年中，有十七萬二千宗案件中的十萬零八千宗沒有起訴。

美科學家再次指摘 試管培殖嬰兒 全是無稽謊言

【紐約十一日美聯社電】一些科學家領袖認為一本將出版書內所敘有關用一個人細胞可以「無性結合」出個嬰孩故事是「無稽」、「謊言」、「都上眼睛看科學」。

該書作者大衛羅維並未作任何推論，具體地向這個細胞捐出人証明這嬰孩是他的無性培育後代。

以解釋生命遺傳法則而獲得諾貝爾獎的屈遜醫生更是強烈抨擊道：「羅維的書是在幻想成『真』。出版家要不是受騙，就要打靶！」

無性結合要把一個胞內細胞核取出，然後移殖到一個無細胞核的卵子，加以培育，才能產生一個相同基因的後代。

•美韓聯合兩棲演習•於週五日，美國兩棲作戰部隊在南韓東部浦項地方的海灘作登陸演習。當日的美韓聯合演習中有來自日本沖繩島的美國海軍陸戰隊參加。

美副國防部長鄧肯 視察美韓軍事演習
將晤朴正熙討論南韓當前局勢

【漢城十一日美聯社電】美國副國防部長鄧肯今天抵達漢城，視察美韓的軍事演習。

這次演習命名為「團隊精神七十八」。發言人謂，這次演習是韓戰以來最大規模的軍事行動，是「另一次美國對韓國安全責任及兩國保衛和平的表態」。

兩國去月七日達成協議，每年舉行聯合軍事演習，準備三萬三千名美國戰鬥部隊撤退。美軍會在本年底開始，分四年撤退。

參加今次演習的美韓軍隊有十萬零七千人。由航空母艦中途島號率領十六艘戰艦，及數十架美國戰機支援。

美軍參加人數達四萬二千人，包括來自美國大陸本土，夏威夷，與其他太平洋據點的軍隊。

今天演習又包括東南海岸的反巡邏艇行動，空運士兵到前線地區，和空中演習。

鄧肯今天在漢城的美軍總部，與總司令維希夫將軍商討韓國的軍事形勢。他又分別與美國大使史利達會晤。此外，在今次四天訪問中，鄧肯還會與朴正熙總統、總理崔圭夏和南韓的高級將領會談。

唐君毅靈柩 昨運抵台北 台大今舉行追悼會

【台北十一日中央社電】唐君毅教授的靈柩在唐夫人謝廷光女士、女公子唐安仁及趙潛、孫國棟、霍韜晦、陳東、李杜、蘇慶彬、唐端正、李國鈞等人的護送下，在今天下午由香港啓運來台。

靈柩抵達機場時，曾舉行簡單的迎靈式，由程兆熊主祭，宋時選、潘振球及唐教授的學生、友人一百多人陪祭。

明天上午九時，各界在台灣大學法學院大禮堂舉行追悼會，由教育部長李元簇主持。

活到93歲 被刧36次 每次反擊 被指好勝

【喬治亞州十一日美聯社電】他受三十六次暴力行刧襲擊之後，九十三歲高齡的力士顯然已對第三十七次的意圖行刧作出準備。

此高齡的老店員星期四設法從一個襲擊者手中繳去他的武器後，星期五已返回他的工作崗位。該匪徒其後被控持械行刧及蓄意傷人罪名。

警察局長史保稱他為「一名好勇鬥狠（激動）的老人」。

根據該名警察局長宣稱：這位老人被一男子以水喉鐵擊倒地上，但他從該名匪中奪取水喉鐵，而該名刧匪則逃去二百五十美元現金落荒而逃。這些金錢其後被尋回。

去月，當他第三十六次被悍匪襲擊後已晉官僱傭他的家人及朋友極力勸告，他將永不會放棄經營他在喬治亞城東北部的小商店。

他其後說：「經營我的小商店是我生命的一部份，在我的能力範圍內，我將繼續經營下去。」

美中國問題專家克萊恩稱 美國對華政策 應以事實作根據

【芝加哥十日中央社電】美國喬治城大學戰略及國際研究中心研究主任克萊恩說，美國的對華政策，應以事實而非空想作為根據。

克萊恩今天中午在此間一個聯誼會舉行的一次午餐會上發表演講時指出，中華民國是世界第四十二大國，同時也是美國的忠實盟邦。

這位美國前中央情報局副局長警告說，假使美國繼續認為中華民國是「不重要的」或「不存在的」，則美國將會付出「很高的代價」。

有四百多位來賓聆聽中國問題學者克萊恩的演說。

英空軍少尉單獨駕機 飛行32天 完成萬五公里旅程

【達爾文十一日美聯社電】英國空軍少尉卡士朵星期六在降落達爾文機場後，已完成了他從倫敦作單獨飛行的最後旅程。

他背着一旅行袋從該架一九四一年出產的蛾型航機的駕駛中踏出地走出來時，向歡迎的旁觀者高呼：「我已為涉利（他的妻子）帶來一些水果。」

卡士朵在該地時間下午四時三十五分着陸，完成了為期三十二天，經歷一萬五千公里的長途旅程。

儘管在達爾文烈日當空，天氣潮濕及風勢甚大，卡士朵駕駛着該架銀色的航機幾乎在毫無瑕疵的情況下着陸。

當此航機在西帝汶出發，作八小時半的最後旅程飛行時，在抵達的前一小時，一架澳洲皇家空軍轄下的達科他航機，及兩架來自達爾文航空協會的輕型飛機已陪伴在左右飛行，以示歡迎。

和他的妻子作短暫的擁吻後，卡士朵便在空軍人員協助下，把該飛機駛離主要的飛機停留通道。

正當卡士朵在更衣室，卡士朵太太及英國皇家空軍人員及航運經理家杜便在舖上柏油的跑道上開香檳慶祝。

社論

英國廢除死刑自食苦果

香港絕大多數居民要求恢復死刑，而且並不因要求未被接納而氣餒，這是有目共睹的事實。兩個問題必須澄清，其一是驅使多數的居民要求恢復死刑，絕不是因為心存引刀逞一快的嗜殺心理所造成，更不是缺乏仁慈惻隱之心，而是因為殺人奪命者的喪心病狂，以殺他人於死地作為掠財越貨和洩憤的手段，殺人要償命，這是非常公道的報復。其二是阻止恢復死刑的是英國政府和議會，港府是處於唯命是從的地位，不敢違拗，英國統治殖民的最古老原則，就是殖民地無民意，香港四百五十萬人口中縱有超過四百萬人堅決要求恢復死刑，英國政府和議會亦不會視為民意。因此，自一九六六年十一月十六日迄今，縱首死刑從未執行過。為甚麼緣故「變法」？因為英國在那一年廢除死刑，香港刑法條文雖仍保有死刑條款，但香港是被英國牽着鼻子走的殖民地，必須步其後塵，即使荒謬透頂的舉措，亦復如是！

英國廢除死刑之後，是不是重大罪行隨着減少？答案是適得其反，與時俱增！遠的不提，僅看去年有關罪行的紀錄，即可證明。根據路透社三月八日由倫敦發出的電訊稱：內政部發表，一九七七年英國和威爾斯的罪行數字，較一九七六年增加了百分之十五。去年的兇殺案件有八萬二千宗，前年的數字是七萬七千七百宗，增加了百分之六。人口較多和地區較廣，自為因素之一，但百分比的增加，無論如何渲示出英國雖然已廢除了死刑十二年之久，但罪行不祇未因此而減少，反告增加。這又說明甚麼？就是廢除死刑一舉，並未改善社會秩序，減少罪行，其結果反因此而放縱為非作歹之徒，擴大向法律挑戰的行徑。由此也可以產生一項結論：英國的廢除死刑，其作用並不是為了公眾利益，祇是政黨和議員為了爭取選票而採取的自私的、決乏良知的措施。這叫作先私後公，說得徹底一點，無異是犧牲人民生命，尋求執政權力和進入國會大堂的階梯。政黨和議員一直阻止香港恢復死刑，無非亦復如此。

多年以來，香港間中有判死刑的定讞，但死囚可以向英女皇請求赦免，最後必逃出繯首一關。近年來，香港已採取以終身監禁來代替死刑，這是在世界各國鮮見的改變法律規定的措施。我們的法律既未廢除死刑，赦免死刑和改以終身監禁代替，等於變法違法，破壞了法律的神聖與尊嚴，但是，如要對此問題加以進一度深入的檢討，則所得的結論是英國政府和議會犯了片面改變香港法律的錯誤，擅為香港居民的切身權益，作出決定。此舉近乎置香港居民的生命和財產安全於不顧。香港絕大多數的居民心結心的一致要求恢復死刑，而英國政府和議會卻諸多阻撓，公開違抗香港的民意，日而久之，會不會發生對抗的心理，殊有疑問。

在根德公爵訪港期間，他曾在香港總商會的午宴席上致詞，強調港英之間的貿易合作，今後且將擴大這一方面的關係。站在香港居民的立場，我們認為擴大貿易合作是雙方天經地義的任務，這可由事實證明，例如英國在香港與歐洲共同市場談判紡織品限額時，雖然處處為「歐市」幫腔，但香港迄無怨言，寬宏大量對待英國。這是顧及港英的特殊關係，忍讓相處。但是，貿易的合作祇是全面合作的一個環節而已，其他環節如果不能互相協調，貿易合作的擴大，可能存有困難。其他環節之中，包括一味頑固阻止香港恢復死刑一事在內。貿易合作的擴大是出口和入口，香港工業近年來的發展，根德公爵也公開讚揚，但是，香港與英國都需要一個安定的、守法的工業生產環境，雙方俱可增加生產。如果香港因為不能執行法律規定的死刑，影響所及，治安必然受到嚴重的破壞，安定的生產環境也就無法出現，擴大貿易的目標也隨着愈離愈遠。這一方面屬於社會問題，它與生產具有不可分割的因果關係。一個無法無天的社會，通常的現象是生產降落，百業凋零。如果英國當局繼續阻止香港恢復死刑，擴大港英貿易合作，祇是一句動聽的口號而已。

誠聘 新開辦之私立受助中學校長

應徵人須具教學及行政經驗、中英文詳繕履歷，附近照與聯絡電話，寄九龍龍崗道六十一號九龍樂善堂秘書收。

招請排字夜班技工

香港某大機構招請排字（夜班）熟手技工及練習生，有宿舍，十九歲以上四十歲以下（可兼職）有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字一號，合則約。

徵聘校對

本報現擬徵聘夜班校對（男性）若干名，以具有中學畢業或大專程度不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者為合。有意應徵者請繕具履歷書（封面請寫明應徵校對）逕寄本報社長室收，如初步甄選及格再函約見。

工商晚日報 5-280708 是最佳的廣告媒介

哥林比亞 無綫電學校

原子粒機及電視工程實物函授科
學費20元包括書籍器材發送回家實習 假週末選時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度
船舶電台電訊科四月四日開課
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章 請電話K862483 K789115即免費寄上

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報 合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報 合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限 啟事及書類除外。

78會考必讀 贈閱

• 78年會考試題提示及應試秘訣
• 會考各科重心及試題趨勢
• 綜合經驗評卷講師心得及指示
• 短期速成備試準備及溫習指導
• 每科精讀要訣及答題技巧

附設：試前速成應試講座
親臨索取・送完即止
英國語言文化中心 主辦
利物浦出版社 贊助
歐立折碩士主理
香港：中環萬宜大廈1033－4室
九龍：旺角亞皆老街16號旺角樞業大廈1004室（近新僑豐銀行側）

巨型 光管廣告位 招租

灣仔莊士敦道22號東生大廈
十餘層高光管廣告位乙個。
面對附近數條路口且對
港海遠至九龍亦可看到
效力大 租價廉
請至九龍尖沙咀東英大廈
生記租務處
洽商電話③673291或

春季大減價

全部貨品 四至九折
男女服裝 特價發售
台灣民生公司
四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

東安大廈

醫務所 寫字樓 招租
・面對地下鐵站
・380呎起，室內水喉
・管理系統與東英大廈同
・尚餘無多，欲租從速
通菜街 西洋菜街 太子道 交界
生記租務處 電話：③802038 ③673293

成年人睇成年片
文華・明珠
今天五場為你服務
SOUTHERN CO. LTD.

招生 蘇浙小學暨幼稚園

報名日期：三月十四日至三月廿二日
報名時間：上午九至十二時，下午二至五時
報名地點：香港清華街三十號（小學及幼稚園）
香港北角道十六號（小學英文部）
考試日期：幼稚園四月二日，小學四月九日
監督 徐季良 校長 孫方中

潘芳芬婦科水

月事過期 立即見效

南華大戰愉園

埔頭今演總督盃準決賽

若賽和隨即射十二碼定勝負

頭場初級組保濟荃灣有劇鬥

【本報訊】港府大球場，今日上演一場高級組總督盃準決賽，南華對愉園，下午三時卅分開波，頭場序幕戰爲初級組總督盃準決賽，保濟對荃灣，下午一時卅分舉行。票價分十元、七元、五元及三元，由於兩强相遇，號召力强關係，所有高價票業已沽清，祇有小量的三元票，在今日上午十時至中午十二時在大球場預售，下午一時開始門沽。

今天的總督盃準決賽，得勝的一隊，則可於十九日（星期日）與精工爭奪本屆總督盃冠軍，倘若賽完九十分鐘打成平手，須加時卅分再賽，但仍未分高下的話，便要互射十二碼球來決定誰得決賽權。

南華、愉園爲目前甲組聯賽兩支失分最少隊伍，其中南華更一支獨秀，十四場得廿六分，祇和了兩場而失兩分，仍是唯一未敗之師；而愉園則十三戰十八，失八分。

今仗爲南愉本屆第二次碰頭，聯賽首個回合南華以二比〇取勝，該仗南華在處於纏打的劣勢下，把握兩次反撲機會射球入網，取得勝利。今日再度碰頭，爲一場許勝不許敗的淘汰賽事，兩隊定然全力以赴，把對方擊敗，而能在十九日與精工爭奪獎金高達一萬九千元的總督盃冠軍，由於兩隊實力各有千秋，因此，在全力拼搏之下，今仗不失爲一場龍爭虎鬥的賽事，預期將有精采刺激的鏡頭出現。

從過去兩隊的表現衡量，南華爲一支水準較爲穩定的球隊，在聯賽十四戰中，他們很少在弱隊之下失過分，祇賽和了實力不低的東昇及東方兩隊而已，其餘不論對强隊或弱隊均所向披靡，沒有遇强愈强，遇弱愈弱的流弊；反之對手愉園的水準則不大穩定，他們能夠一舉擊敗强敵精工而得甲組銀牌冠軍，但未幾又竟然在聯賽中分別以二比三敗於備受降班威脅的弱隊流浪，及再以〇比四慘敗於實力次一皮的加山，由此而觀，愉園現時的競況是不及南華的，故在表現水準及狀態觀之，南華稍爲佔優的。

但話得說回來，愉園每對着南華都有水準的演出，就以上次聯賽來說，該仗愉園雖然以〇比二敗下陣來，但全場佔了八成以上的攻勢，使南華喘不過氣來，完全處於捱打局勢，能夠使到南華完全處於被動，是要有一定實力才能做到的事。

愉園該仗在佔了大部份攻勢之下而未能反敗局或打破光蛋，主要是他們的前鋒線攻擊力不夠及未能把握射門機會，而白白浪費了中場諸將的供應，因此，今仗他們前鋒的表現及是否能把握臨門一脚，對他們的勝負，便有舉足輕重的影響。

愉園的後防雖然有黎新祥押陣，但梁帥榮及吳炳南兩名左右後衛，經驗仍欠火候，往往過於輕出，而做成後防有不必要的危機。

南華目前鋒隊都處於狀態中，特別是門將仇志强正在巔峯狀態，等閒前鋒休想能攻破他的「五指關」，而且一條後衛線，合作方面已日趨成熟，故此，缺點的愉園前鋒線，要在仇志强、陳國良及駱德輝的「鐵三角」上佔便宜，眞不容易。

南華前鋒線上的一雙翼鋒，馮志明及施建熙近況出色，兩翼側擊及切入中路是極具威脅的，成爲南華的贏波本錢，且看愉園的梁帥榮及吳炳南兩人能否扭制馮、施兩人的活力，將爲愉園能否佔優的主要關鍵。

總括今仗，兩隊爲了取得決賽權，進窺本屆總督盃寶座起見，定然全力以赴，由於雙方實力各有千秋，且今仗爲一場許勝不許負的盃賽，勝則可以與精工於下週日爭冠，敗則與本屆總督盃無緣，相信在兩隊落力演出之下，將不失爲一場名符其實的大戰。兩隊陣容如下：（神風）

（南華）

仇志强
池一坡 黃文偉 施建熙
陳國良 蔡育瑜 尹志强 邱永成
駱德輝
陳世九 梁能仁 馮志明

（愉園）

吳炳南 賴汝楓 劉榮業
李國華 鄧鴻昌 鍾楚維
黎新祥
梁帥榮 鄭國根 余國傑

細談上波

何鑑江賽前論戰

賽前部署孰優孰劣決定勝負

若打和加時南華晉級呼聲高

倘愉園踢得不急不躁有力贏波

前鋒三殺手爲南華爭勝本錢

今日的一場總督盃準決賽南華出門愉園，日來大部份圈內人士均對愉園側淡，不過，我則有不同的看法。愉園最近在聯賽曾以零比四負於加山的戰績，但不要忘記，該仗愉園有李國華因傷缺陣，在缺人下梁帥榮一時大意犯錯，加上黎新祥的過失，愉園在狂失一球之後而告洩氣，所以未能以這場戰果來衡量愉園的實力。

此外，愉園在聯賽負於南華的一仗，南華在該場比賽是居於劣勢下作戰的，僅憑三次突擊把握兩大機會致勝。

故此，倘若愉園的戰術及球員之表現有所改善，今仗愉園是頗有機會的。

在戰術方面，愉園的踢法不應太急躁，負於南華的一仗便是一個好例證，那仗愉園求勝心切，不理會南華採取以守爲攻的戰術，沒有考慮後果地拼命進攻，形成後防的弱點暴露無遺，給南華的快速反擊，便告束手就擒，所以，愉園應採取以柔制剛，進攻不急功近利，守衛堅守崗位，相信這樣起碼也會夠了蝕本門。事實上，愉園這班球員是可以做到這一點的。

同時，黎新祥在被貸獻一仗之後，今後的演出應要自愛，以他的技術及經驗，領導着其他三員新人作戰，愉園的防衛網算是相當穩固的，但是，以我個人的意見，愉園後防必須採取人盯人的戰術，那是梁帥榮、李國華及吳炳南要分別盯牢南華的施建熙、尹志强及馮志明。

無可置疑，南華的前鋒三殺手之近況奇佳，馮志明與尹志强近期的腳風甚順，由中場至禁區任何一個地方，他們均可充份的去利用，因此，如愉園的後防球員放鬆了他們其中一人，便會造成崩潰的現象，換句話說，愉園今天能否與南華爭一日之長短，後防球員演出稱職與否，是有莫大的關係。

從另一個角度去看，南華的前鋒近期演出甚具威脅，他們的踢法是未必經常站在最前綫，反之是經常到中場助守，唯是他們有驚人的速度，長傳突擊甚爲奏功，這點是可以使回身慢的愉園後衛球員無法挽救的，無形中使觀衆看來南華的中場與前鋒是能夠一氣呵成，而此點乃是南華爭勝的最大本錢。

反觀愉園的前鋒球員卻未能做到這一點，推進不夠迅速，而且南華的中場殺傷力相當强，若南華上仗對愉園，後者每一次的攻勢組織均在前者的禁區附近便告紛碎，最大的原因是鍾楚維受到駱德輝及蔡育瑜的監視，而無法突圍而破，故此，今仗我仍主張鍾楚維的踢法與上仗無異，目的是用來牽制駱、蔡的活動，但兩翼的劉榮業及余國傑之打法則要改善，那是不再「擺」太多波給鍾楚維，反而要與鄧鴻昌、鄭國根或賴汝楓多作踢位的三角短傳滲進，才有機會傳球給鍾楚維去突閘，這種踢法一如日本三菱隊在港時演出一樣，因爲南華的一對左右二閘中，尤以池一坡的一環是較弱，一且此踢法生效，陳國良便要經常移左或右去助池一坡或陳世九一臂之力，這樣南華的後防便會容易出錯，當然，知易行難，愉園的前鋒又能否做到，而他們的戰術又是否如此，那要臨場才找到答案了。

在中場方面，南華與愉園可謂各有優劣，但倘若南華今仗派黃文偉上陣，那麼愉園便告佔到便宜，因黃文偉的活力不大，而且亦不及陳國偉那麼硬朗，照過去週來南華的操練，我深信陳國偉受傷的消息是煙幕作用，目的是使對方作戰計劃受到影響，同樣地，我也不相信愉園的鍾楚維不是受傷，眞是你恐我詐，各展奇謀！

由於連日來均是天雨，今日大球場的場地會是「爛地」，這對雙方均有影響，但對南華來說則較爲不利，因爲梁能仁是不擅於踢「爛地」。過去在星洲踢世界盃外圍賽及在北平踢邀請賽時，我親眼看到梁能仁遇上場地泥濘或濕滑，他便告一籌莫展，因此，若真的是場地屬泥濘，肯定可以說一句，愉園是可以佔得中場的優勢。

假如打成平手要加時，我個人便看高南華，理由是愉園在每場比賽遇上加時比賽，不知是否其體力不足或是甚麼原因，總是顯得速度放慢，球員反應慢，或可以俗語說一句──「翻師力弱」，南華則不同，他們有無比的韌力，祇要稍爲回氣，其演出仍然甚爲銳利，所以，今仗若要加時，我個人便認爲南華的取勝機會較濃了。

至於要射十二碼定勝負，那要看那隊的運氣夠，但南華有仇志强把關，給人的信心總較邱永成强得多。

總括來說，我仍然要重覆一開所說的那句話，祇要愉園踢得不急不燥，勝負是不低於南華，唯這場比賽是一場鬥智、鬥技、鬥體力的比賽，而賽前的部署是否週密則是決定了今仗的勝負。

南愉兩教練各費心思

吳偉文：望戰將能把握機會

梁子明：擔心球員狀態不足

【本報訊】南華、愉園爲了爭奪總督盃決賽權，除了連日來展開密操練外，兩隊的教練亦各費心思，務求能部署出一個贏波的戰略。

愉園教練梁子明昨日操練後表示：對於球員狀態仍未感滿意，這可能由於是因爲天雨影響，跑馬地封場關係，一星期以來，愉園未曾穿過波鞋練習，祇能夠在維多利亞公園球場操練體力及踢小球而已，因此對己隊的球員狀態甚爲擔心。

梁子明再謂：今仗勝負主要在於臨場的表現，愉園雖然很希望能贏南華，但對手並不是易與之輩，且爲一支最難應付的球隊，因爲他們整隊對於狀態穩定外，配合亦十分完整，無論前鋒、中場、後衛都很好，故愉園如欲爭取最後勝利，要倍加努力不可，經過上次失敗的教訓之後，今仗會針對上次的弱點，增强前鋒的攻擊力及射門恣，防守方面仍用梁帥榮及吳炳南兩人貼身緊盯南華贏波本錢的一對翼鋒，黎新祥任清道夫補漏洞，鄭國根、鄧鴻昌及賴汝楓助攻助守，同時各將如打出上次水準，而又能依照統帥部原定計劃作戰，愉園不是沒有機會的。

南華教練吳偉文近日來雖然忙於練兵，但神情卻顯得很輕鬆，他說：「足球比賽本來就是一種專門找尋對方出錯的遊戲，而己隊最大的任務就是要想辦法令對手出錯與及把握機會，而今日對愉園，南華已作出一切的賽前部署，若球員們能把計劃實現，相信要再挫愉園是不困難的。」

吳偉文又指出：現時每一隊均是以擊敗南華爲榮，所以南華由上仗起已是一仗較一仗難打，加上今仗是一場許勝不許敗的比賽，對南華來說無形中更爲難打，但是，愉園方面亦會有同樣的困難，因此，今仗的勝負繫於雙方前鋒的演出，那一隊的前鋒能把握機會，那一隊便可以晉級。（神風）

南愉備戰進度表

	南華	愉園
週一	晨操	比賽
週二	午練	休息
週三	晨操	晨操
週四	午練	午練
週五	午練	晨操午練
週六	休息	晨操

鍾楚維（左）與尹志强（右）今仗定爭取入球

阿香分析敵我

採取以翼制衛

【本報訊】對於今仗的南、愉大戰，雙方都充滿信心能一勝對手。其中愉園副教練張子岱分析今仗形勢時表示：愉園經過上次的教訓後，今日一定改善上仗失敗的缺點對付南華；因爲梁能仁、蔡育瑜及黃文偉祇是「行」波而不上前攔截，這樣愉園的中場便會有優勢，上仗雖然說輸波在於梁帥榮及吳炳南兩人欠缺經驗，但責任不完全在他們，同時該役愉園並不是沒有機會，祇是「仇仔」太好，故可說是敗在仇志强手上。

「阿香」再表示：經過上仗的教訓，今仗已吩咐梁帥榮、吳炳南兩人緊盯馮志明及施建熙，因爲南華的攻勢大都是由兩翼策動的，如能夠凍結南華兩翼，南華便可不攻自破了；同時由於南華的左右後衛池一坡及陳世九兩人爲一雙出擊後衛，故亦特別叮囑余國傑及劉榮業兩人「睇」南華的一雙自由後衛，故愉園今仗除了以衛叮翼外，亦實行以翼叮衛的戰術，務求盡量減少南華的攻勢之下，愉園便有機了。

南華黃文偉亦表示愉園的中場好過南華，鄭國根、賴汝楓兩人除了踢法硬朗外，傳送亦卓妙，配合鄧鴻昌的美妙傳送，中場會較好，但愉園的前鋒則不及南華了。今仗的勝負，在於那隊前鋒能否把握入球機會，散後「你仔」認爲南華會稍高。（北極星）

南愉在總督盃的舊績

南華曾得一冠兩亞

愉園僅獲錦標一次

【本報訊】南華與愉園參加了七屆總督盃的競賽，今天還是再度相逢，兩隊曾於一九七三至七四年度加時仍然「交白卷」，至互射十二碼球南華才以四比三取勝。今天再遇，是否也要賽至互射十二碼球決雌雄？似是有趣的問題。從雙方的備戰，這仗是「五五波」，看誰是「錯誤遊戲」的勝利者？如果彼此都沒有錯誤，那就互射十二碼球的「突然死亡遊戲」也接踵而來。

總督盃足球賽已有九年歷史，最初兩屆由八枝職業球隊參加。由第三屆開始，才由全部甲組球隊參與競賽，南華與愉園均曾參加了七屆。第三屆（一九七一至七二年度）南華奪得冠軍，第七屆（一九七五至七六年度）的冠軍則爲愉園。今天在準決賽相遇，雙方均欲獲得勝利，進而與精工爭霸，希望連闖兩關而再捧總督盃。正是「獎金獎盃均眩目，不斷極關誓不歸」！

南華參加總督盃賽，戰績好過愉園，除了奪得一次冠軍，還有第五屆（一九七三至七四年度）及第六屆（一九七四至七五年度）獲得亞軍，第七屆（一九七五至七六年度）亦打入準決賽週，祇是在第四屆（一九七二至七三年度）的初賽，加時後互射十二碼球而被流浪擯出局。第八屆（一九七六至七七年度）在複賽週與加山加時打和，在重賽被淘汰出局。

愉園僅於第七屆獲得冠軍，計有五次是「一場完」，第三屆、第四屆、第六屆及第八屆均爲在初賽被擯出局。第五屆初賽輪空，複賽初出即被淘汰。

由於第一屆及第二屆均爲八支職業球隊參加，南、愉均未能參加，而且愉園曾經退出聯賽，及後由丙組重頭做起，第一屆總督盃，它仍在乙組聯賽爭取重返甲組，故首屆的冠軍爲怡和，亞軍消防。第二屆冠軍東方，亞軍流浪。

第三屆開始，由全部甲組球隊參加，冠軍南華，亞軍流浪，南華這屆奪標得來並不容易，駱德輝、陳世九在決賽中受傷，南華初賽勝九巴一比零；複賽勝東升二比零，準決賽勝消防三比一，決賽勝流浪一比零，愉園則於初賽以零比一敗於流浪。

第四屆冠軍精工，亞軍東方。南華初賽與流浪從加時打成一比一，互射十二碼球輸三比四，愉園初賽以一比六敗於警察。

第五屆冠軍流浪，亞軍南華。是屆南華初賽與電話加時打成零比零，互射十二碼球南華勝四比三（愉園初賽輪空）。準決賽勝東方二比零，決賽負於流浪零比一。

第六屆冠軍流浪，亞軍南華。這屆南華初賽輪空，複賽加時勝光華二比一，準決賽勝加山一比零，決賽負於流浪零比一。愉園初賽負於鐵行零比一。

第七屆冠軍愉園，亞軍精工。南華於初賽勝市政三比零，複賽加時勝光華二比一，準決賽負於精工零比一。愉園初賽輪空，複賽加時和流浪二比二，重賽勝流浪一比零，準決賽勝精工二比一，決賽勝東方二比一。

第八屆冠軍加山，亞軍精工。是屆南華初賽勝流浪二比一，複賽經加時與加山打成二比二，重賽負於加山一比三。愉園初賽敗於市政一比二。

第九屆（本屆），南華初賽加時勝加山二比零，複賽勝東升三比零。愉園初賽勝港會二比零，複賽勝流浪三比零，今天的上演「南愉大戰」，將決定誰是下星期日與精工爭霸的對手。（玲）

南愉賽前預測

球迷各抒己見

【本報訊】高級組總督盃準決賽南華對愉園今午三時半在大球場上演，這場哄動球圈的大戰，日來已使圈內人士掀起一片搜票熱潮，而球迷們則於前天才開始購得球票，這可以看到球迷對於這場比賽如何關心，以下是數名球迷對這場比賽的預測：

鍾國霖

鍾國霖君說：我較爲睇高南華一淺，但我並非是「擁南躉」，而我購票入場，最終的目的是要看一場精彩的比賽，而南華及愉園兩隊均有條件做到這一點。至於使我對南華看高一淺的理由，乃是南華的狀態好，球員鬥志佳。

馮標

馮標君說：這場比賽乃是五五之爭，那隊臨場表現較佳，那隊便可贏波，不過，南華今屆的演出不均，較上屆爲優過是他們的優點，但愉園的後防如不踢高波，亦有機會將南華擊敗，同時，愉園的鋒綫演出孰優孰劣，是這比賽的勝負主要關鍵。

黃金喜

黃金喜君說：我本人是較爲睇好南華，而他們的近期水準甚穩定，愉園在這方面已顯得較爲吃虧，何況南華在本屆聯賽冠軍已有於非我莫屬之感，在聯賽的戰績亦較愉園爲優，然而，波是圓的，愉園亦未嘗沒有機會把南華擊倒，祇是機會稍遜而已。

李永昌

李永昌君說：單是練波有場地這一環，南華已勝愉園，而且南華的水準場場穩定，所以實難使我不看好南華，愉園練兵也沒有場地，例如在星期日，他們因跑馬地被水封場，便要移師去維多利亞公園練波，在操練時間上顯然吃虧不少，加上演出時好時劣，所以他們若贏得決賽權已算是一個奇門。

足總教練包勤預測

南愉實力接近

球運決定勝負

【本報訊】南華、愉園兩隊今日下午在大球場，爭奪總督盃決賽權，爲一場本港球迷矚目的大戰，兩隊陣中有不少香港代表隊的成員，例如南華的陳世九、池一坡、梁能仁、蔡育瑜、馮志明、尹志强及施建熙等人，愉園則有黎新祥、鄧鴻昌、鍾楚維及劉榮業等，他們的踢法，香港隊教練包勤較爲熟識，現將包勤對今仗的意見錄後。

「球運是決定今仗的勝負主要關鍵。」包勤第一句就這樣說。

包勤繼續表示：兩隊的實力非常接近，相信今仗劇戰難免，而且爲淘汰盃賽，踢法與聯賽不同，愉園上次聯賽中輸了給南華，當然希望今日能取勝，一來可以雪恥，二來可以坐亞望冠。而且總督盃獎金不俗，冠軍可得一萬九千元，亞軍亦有一萬二千元，故爲名爲利，兩隊今日一定死打。

問及那隊機會稍高，包勤謂：兩隊實力接近，且爲本地球隊關係，故不便預測戰果。最後包勤補充說：場地方面對兩隊沒有影響，且大球場去水系統很好，相信不會太濕滑的。（北極星）

黃文偉今披甲上陣

精工陳輝洪昨表示

決賽願與愉園碰頭

唯今仗看高南華半綫

【本報訊】有關今天在港府大球場舉行的總督盃足球準決賽南華對愉園，得勝一隊將於下週日（十九日）出戰精工，爭奪本屆冠軍寶座，精工教練陳輝洪在接受本報記者訪問時表示：他個人意見認爲在決賽中對愉園好過對南華。

他說：「其實兩隊的實力亦非常接近，不過，愉園的兩左右後衛比較脆弱，而南華實力平均及鬥志旺盛，所以我認爲在決賽中對愉園總比較有信心過對南華。

「在今屆，精工曾有着受挫於南華及愉園的教訓，所以無論對着那一隊，精工亦不易言勝，特別是在這些一場決勝負的場合中。」陳輝洪續表示。

他繼稱：今天之戰，他將拉隊入球場「吼路」。週一晨操後週二晚出戰港會，星期三開始再連操三課直至週五，休息一天而準備星期日開入大球場與南華或愉園爭奪本屆總督盃錦標。在狀態上，他認爲精工已達無可懷疑的地步了。

當問及明天兩隊的取勝機會如何時，陳輝洪認爲在此等淘汰賽的場合，以臨場表現爲最主要決勝負關鍵，南華勝於本身有球場而操練充足，而愉園在狀態上始終略遜一籌，相形之下，他因此稍爲看高南華半錢。

至於預測今天球賽結果時，他表示淘汰賽不同聯賽，一些球隊往往因先失一球後過份「谷」上意圖平反敗局而接連失守，在這方面，已經令入球數字難以預料了。

不過，經過數日來的天雨，肯定的是今仗球場必定濕滑或甚至泥爛，此點將會使雙方球員踢來倍感吃力，那麼球員的體力，就變成此仗決定勝負的重要因素了「打水戰」，除波底好的球員稍爲佔優的，爛打而有體力的球員更爲重要，所以無論如何，今仗決定勝負的主要關鍵將全賴於兩隊的臨場表現。」陳輝洪再作出以上意見而結束此次訪問。（廬）

詢問球賽
專綫電話
二八〇七〇八

陳世九今仗要鉗制愉園的劉榮業。

華蜢仔

愉園禁區打籃球 阿香尋日已放盡

眞正朋友送手錶 黎祥用燒骨擦牙

本港球迷萬人所矚目之南、愉爭奪總督盃戰晉級，今日就喺港府大球場爆發，如果未有球票嘅朋友聽我講心，可以睇心靈咁企喺搵肯。

愉園爲咗今日向南華報一箭之仇，尋日朝原定喺跑馬地晨操加班操練，由于連日天雨，跑馬地變咗「澤國」，尋日扯旗，就跑去「維園」，教頭「梁」祇有拉隊去維園補操。

尋日朝我去到維園，那時剛啱係八點鐘，就見到愉園呢支「打仔客」隊伍到來，雖然維園係石屎地，惟是屋簷場都有乜滋擾水，故此佢地喺操練祇有操足用手，除咗一輪追逐戰嘅遊戲之外就打籃球，亦可話愉園操練別開生面，千祈今日唔好攞籃區打籃球，否則因操練習慣成自然，個陣就你受都得嘞。

由于今日要扯南華，愉園尋日晏畫就喺「利嘉頓」召開軍事會議，因爲過去佢地因爲進補就先後敗俾流浪同加山，尋日就實行帝國主義嘅享受自助餐，「阿香」張子岱都算係識家，連趙三碟面不改容，我問「亞香」今日會唔會落草地，「亞香」很風趣話，如果今日要麻煩佢老人家尋日就留力，因爲唔駛佢尋日就首先放到盡，祇係食個自助餐，唔係落草地放盡。

今日大戰南華嘅前夕，愉園班球員獲得一「真正朋友」個公關買來送來一件實實嘅物打氣，就係送給我個球員一個電子錶，無不爲之皆大歡喜，雖然買樂夫先生並不是爲今仗比賽打氣，但無獨有偶大戰前夕送來，對于愉園班兄弟嘅士氣確是有不少鼓舞刺激作用。

尋日愉園喺自助餐軍事會議，主任林森楨，重臣喺波叔及教頭梁心，大家都談笑風生，顯得很爲開心，各球員亦交頭接耳無所不談，但係一連兩仗表演出突走樣嘅「清道伕」黎新祥，就變成沉默寡言，頗唔開心。

愉園喺出席足總代表「華長」周滿福，因爲佢呢想黎祥吖吖打嗱，于是佢就開口問黎祥點解唔講話，黎祥就立即話佢剛剛至刷牙，其實黎祥見到「利嘉頓」D嘅排骨好食，揸住D嘅排骨當牙刷，連吓利過「花和尚」魯智深食狗肉，左右手一齊嚟，個你都會佩服。

埔頭南愉大戰

無綫現場直播

【本報訊】香港電視廣播有限公司（無綫）昨日宣佈：由於今日在大球場上演的一場總督盃準決賽南華對愉園，全部門票已售出超過八成半，而且祇餘下小量三元低價票，所以今天決定作現場轉播，由陳耀武、賴汝正君担任評述，播映時間由下午三時半開始。

另外，香港電台及商業一台亦會作全場廣播。

琵琶集

難成大器

東升有意角逐寨區盃，但這祇是教練意見，球會負責人因爲不想「老細」再花費，一直未有提出。

一枝球隊意見多多，已認定難成大器，球會負責人爲了要替老細「慳錢」，根本不把球隊意見向上反映，這樣攪波，可說一早就鑄定成大錯。

飛沙劈石

另一個不想出外比賽的理由，是因爲驚怕飛沙劈石，擔心球員受傷。

愛護「球員是件好事」，但如果祇想球員踢安全波，無疑過份呵護備至，多年以來，東升被視爲一枝不可以打硬仗的球隊，亦與上層的幼稚想法，不無關係。

酸葡萄味

流浪就算降班，東特利亦表示不值得可惜，指香港足球是沒有前途。

吃不着的葡萄是酸的，本是人之常情，設想當日季初流浪向蘇格蘭班求的外援如果有用，東特利的語氣是否還會如此？

卅歲婦女決及時養子．美人口將增加

經過了多年來延遲生育兒女之後，愈來愈多的二十多歲和三十多歲的美國婦女們已決定要做母親了。

在第二次世界大戰後嬰孩繁殖時期在美國出生的約七百萬婦女，迄近十年的末期，已是三十歲了。她們對於是否要開始生育兒女或多添一兩個兒女的決定，以及在這十五年嬰殖時期出生的二千五百萬年紀較小的婦女的選擇，對於美國在未來的一個世紀的商業、勞工市場及生活方式將有很大的影響。

在過去十年內，因為較大的就業機會，較有效的避孕方法及合法化的墮胎，史無先例的龐大數目的婦女只有一個孩子。結果：美國的嬰孩出生率跌至有史以來的最低點。

一切跡象顯示，數以百計的二十多歲婦女將繼續延遲生育兒女。但是，三十歲或快將三十歲的婦女決定開始生育的愈來愈多。

一位社會學家說，「如果你是三十歲而沒有生育過兒女，那是一個有或無的時間，很清楚的，許多不肯生育的婦女，知道她們再不能拖下去了。」

政府最近的嬰孩出生數字揭示：初次生育的三十歲的婦女增加了百分之二十一，二十九歲的婦女的生育率增加百分之二十三，二十多歲的婦女——在歷史上每人生育孩子最多的一組——的生育率繼續下降。

根據父母們和專家們的意見，對這新趨勢作評價，延生育引致困難，但一般的說，卻是在一個適宜的發展——對父母、對孩子及對國家都有好處。

為什麼那麼多延遲生育婦女現在決定要做母親呢？去年因為初產而辭去密歇根州衛辛格的一家報紙的職位的廿九歲的柔莉李爾是一個典型的例子。她說：「我們在財政上比較以前穩定了。我們繳交了購買房屋的首期付款。我們的學生貸款已經清還了。再等遲些，或許有危險呢。這是生育的適當時間。」

多數的專家同意的說，延遲生育通常生產所設計的和所想有的嬰孩——他們的婚姻比較那些年輕十歲的更穩定的結果。

雖然目前的無兒女率是美國不景氣以來最高的，現在二十多歲的婦女在人口調查時表示她們預期平均生育二點一孩子。

在過去幾代，在避孕尚未普遍使用之前，婦女生育孩子多於她們所想要的。人口專家們預測這一代她們將有較少的孩子。

多數人口統計學家認為實現目前的生育觀的對於國家的將來是重要的。他們說，二點一的不均額是最低限額，使人口能夠自行補充。如果進水平仍在二點一以下——目前的百分率是一點八——美國將要依賴進口移民以避免逐漸縮少的人口。

許多專家說，經過多世紀連續不斷的增長後的逐漸縮減的人口對於國家事務將有壞的影響，一如突然激增的人口。不過，多數的夫婦不理會他們生育孩子的決定對社會的打擊。

許多婦女做母親之前致力於完成教育或事業

卡特本人曾經目睹後

飛碟問題又引起注意

白宮最近承認「全國恢復注意」來歷不明的飛行物體，關於來歷不明的飛行物體的報告最近有增加嗎？

沒有人有準確的統計數字。調查研究來歷不明的飛行物體的公私機關，自一九四七年在華盛頓州雷尼爾山附近初次看見一個來歷不明的飛行物體以來，已收到數以千計的報告，這些報告的數目，每隔數年有增減，而過去的最大浪潮是在一九七三年。有些專家預測一部關於來歷不明飛行物體的新電影「第三種遭遇戰」，將引致許多關於來歷不明飛行物體的報告。但迄目前為止，它仍未有這樣的效果呢。

最多報告是何種物體或現象？

最普通的是在黑夜的天空中移動的燈光或圓球。最近的報告有「雪茄形的物體，兩端發出紅光」；「六盞燈紅色的燈紅色的燈在地面和樹頂上疾馳而過」；「銀色的『草帽』，像月兒那般大小」。

來歷不明飛行物體專家們對這些報告有什麼意見？

多數都是可以解釋的。被誤會為來歷不明的飛行物體的東西是星球、行星、流星、氣象飛機、直升機、汽球，甚至一羣街燈。

其他的呢？

意見極為分歧，那些主張對來歷不明飛行物體作更詳細的研究的人，認為那些不能解釋的現象是從其他的世界到地球來訪問的生物的徵象。不相信的人辯說，這種現象不是有合乎邏輯的解釋的，就是捏造的報告。

曾經提議了何種對來歷不明飛行物體的研究？

來歷不明飛行物體團體們相信聯邦政府應該最低限度贊助對羣報的現象的分析。有些人提議組織一個科學家旅行團，於獲得報告後，立即進行調查。

政府不曾注意這事嗎？

在一九四七至一九六九年間，空軍的專家們及科羅拉多大學的一個隊伍，調查了一萬二千六百一十八宗關於來歷不明飛行物體的報告。雖然有七百零一宗認為不實能證的，空軍說它不能找到「地球以外的運輸工具」或「超越今日的科學知識範圍的技術發展或原則」的證據。

政府曾經考慮新的來歷不明飛行物體的研究嗎？

去年寫信給白宮指出來歷不明飛行物體增加後，總統的科學顧問布列斯請求全國航空太空署決定對於這現象的「有無任何新的重要的發現」，但該署結論說，「實質證據的缺乏」，將使一個「來歷不明飛行物體」計劃成為「浪費」的以及或許非生產的。

傳說政府鎮壓了許多它所知的關於來歷不明飛行物體的事情，是嗎？

有些團體作這樣的指摘，但政府堅持的說「藍簿計劃」的所有檔案（聯邦「來歷不明飛行物體」研究，於一九六九年結束的），目前存放於華盛頓的國家文庫，供社會大眾查閱。官員們認為，或許有少數報告在其他政府機關的檔案中，但他們說，這些文件沒有揭露真相。

卡特總統不曾有一次報告看見一個來歷不明飛行物體嗎？

是的。卡特曾經說過，於一九六九年前往演講途中，他看見一個光的物體，約月亮那般大小，走近他面前幾百碼，然後失蹤。他於一九七六年接受訪問時說，那次所見的使他相信有來歷不明飛行物存在，但他自就任總統以後，沒有發表過關於這東西的公開聲明。

科學家們怎樣看法？

美國天文學會去年的一項調查，揭示百分之五十三的會員相信這個現象值得研究。答覆調查的一千三百五十六名會員中，有六十二人說他們看見過來歷不明飛行物體。

社會大眾對又如何？

一九七三年，在看見來歷不明飛行物體的最後一次大浪潮期間，蓋洛普民意測驗報告，「百分之十一的被調查者說，他們看見過，而百分之五十一相信那是現實的而不是幻想的或幻覺的」。

其他國家對此有興趣嗎？

對來歷不明飛行物體感覺興趣的私人團體在世界各地都有會員，但少數政府採取了行動。加勒比海國家格林納達曾經多年請求聯合國進行調查。聯合國已答應了本年考慮這個主意。

今後的研究展望是怎的？

懷疑者們說，一個重大的事件，例如由數以千計的人目擊的一個來歷不明飛行物體著陸，將是引致一個大規模研究的唯一事情。但對此事有熱情的人堅說，興趣從未有那麼高的，一個新而大規模的努力可能快將進行。

婦女不滿離奇號碼

胸圍號碼改用公分後，竟比原來的英寸計算為少。

在英國，當新款的汽車駕駛執照出現，數以百萬計的女駕駛人憤怒。因它的右下角有駕駛人的出生日期。

甚至撕去那個角，也不能隱瞞你的年齡，因為你的出生日也排入執照上角的號碼裡。

第一個和最後一個字串出生年份，其他的四個字表示月份和日子。多餘的地方填滿了零字。

如果你的號碼是三〇五〇二七，你的出生年月日是一九一七年五月三日。

但是，除年齡外，號碼也在其他的地方打擊婦女。

現在，乳罩的號碼有公分的和英寸的，女孩子的胸圍在兩者中。例如標貼號碼是三四B——七五B。第一個號碼是英寸，第二個是公分。但當七十五公分伸英寸，紙是二十九點五，而不是三十四。不過，公分號碼是指乳罩內邊的尺碼。

但是，雖然公尺號碼有時會不準確，其他的密碼可能是好的。

如果你懂得怎樣閱讀你的牛奶瓶蓋上的密碼，你可以分辨牛奶是否新鮮。那號碼是這個月的日子。那個字開始於以A代表一月，以示月份。因此，二四F係指這瓶牛奶於六月廿四日裝瓶的。

同時，郵政密碼是以號碼和字來代表地址。一般的說，第一組係指市鎮或地區，第二組把它縮窄——代表約十五個地址，通常在同一街的。

如果你每天收信超過二十封，在英國可以申請一個郵政密碼。

在暗級市場，號碼繁殖快速。它們分別不同，例如[illegible]貼上黑蠅。

如果你不明白洗潔粉包上的E一、E二及E三的意義，其實是很簡單的。E代表歐洲庄，一個歐洲標準，開始於標貼E一的七五〇公升庄。E二是數量兩倍，E三代表三倍。但那只指示袋的大小，沒有告訴你袋裏有幾多洗潔粉。各種不同牌子的E一袋或許分量和重量不同。

製造商們要在袋頂留一個缺口以便傾倒洗潔粉出來。他們從來不須怎樣大的。

洗潔粉的重量因它的密度而異，肥皂粉比較洗潔粉更重，要知道重量，你要看那標貼招紙。

買蛋也開始用號碼。一號和二號等於舊時的「大」，三號和四號等於「標準」，五號和六號等於「中型」，以及七號等於「小」。

紙張也開始使用號碼。它們開始於A〇，那是說一方公尺。A一的面積是A〇的一半。A四是一方公尺的十六份之一，或二一〇公分乘二九七公分。

偷船浪潮突襲擊美國

由於遊艇值錢，又容易偷走，故年中全國約有二萬艘大小船隻被劫，較十年前多一倍。

美國各地，刻正掀起一片偷船浪潮，因此，觸發了執法當局展開遏止此項罪案的緊急運動。

數以百計的來自海岸防衛隊、聯邦調查局及地方警局的執行人員，現正聯合起來，對付日益猖獗的「船隻綁架」事件。據估計，每年被騎劫的船隻，全美各地，約有二萬艘之多。

美國人目前大約擁有一千萬艘小船，由獨木舟起，以至遊艇止，各種都有。這個數字，已較十年前增加了一倍。

船隻被盜事件增加的主要原因有二：遊艇非常值錢——有許多是價值五萬美元以上的，豪華的每艘價值更可高達二百五十萬元——而大部分的此種私有船隻，又都沒有作好保安的安排。

眾院商船及漁業委員會的副主席羅倫斯·馬倫說：「偷船比偷車容易三倍，因為被偷的船隻很難被認出，而且領取執照亦較容易。」

當局刻正考慮採取下述的防範偷船的措施：

㈠建立一個特種防範騎劫船隻的機動部隊：這個特種機動部隊是受華盛頓特區的海岸防衛的監督的。

㈡各執法部門間的合作，這樣做以前曾發生過困難。此刻各政府執法部門，正分享有關船隻被竊的情報，和在各州進行追捕偷船賊。例常的偵查工作，將有國際刑警隊協助進行。

㈢國會現正考慮立法，來加強管理船隻登記事宜，使被偷來的船，難以賣出。這項法例的實施，將要訓練一批執行的海事官。

最使人擔憂的，則是騎劫船隻的事件，這簡直就是海盜的行為。在東主和水手都在船上時，巨型的豪華遊艇被劫走的事件亦時有發生。但此種罪案，比較上少些，據海岸防衛隊說，在過去七年中，祇發生過六宗。但任何騎劫的案件，都受到嚴重的關注，船隻的東主要求給予保護的呼籲，正受到注意。

曾有一宗引起國際矚目的事件，就是有一艘名叫伊馬茂的美國遊艇，於一九七三年從哥林比亞啓碇，艇上載有兩名美國人和兩個外籍水手。

該艇逾期未歸，當局於是在加勒比海進行搜索。一九七四年的時候，該艇在瓜迪盧比島被發現。該地的政府當局說，兩名法國男子說這艘遊艇是兩名美國人送給他們的。但找不到這兩名美國人，於是這兩名法國人便被控以非法擁有該艘遊艇的罪名。

一九七一年，在檀香山的一處碼頭，美國遊艇加馬里號被三名男子持械擄去。這艘遊艇駛出海外，而原來的三名職業水手，則被放在一艘救生艇內，在海中漂流，救生艇上沒有食物和食水。

他們後來為一艘義大利貨船發現，這三名水手才獲救生還。海岸防衛隊於接到無綫電的通知後，發現了加馬里號的位置，找到它，登上艇上，將三名劫船的男子逮捕。

然而，騎劫船隻的歹徒是逍遙法外的。領導國會小組委員會負責調查海上罪案的眾議員馬里奧·拜亞琪說：「要騎劫一艘出海的遊艇和它的水手是太容易不過的事了。要瞞過海岸防衛隊的搜尋和救援努力，也不困難，騎劫者祇要把劫得的船隻，駛往墨西哥、哥倫比亞、印度尼西亞或一些北非的國家去出售。在這些國家裡，船隻的登記文件根本是不存在的，有些則很容易便買得到的。所以，遊艇運抵這些國家後，很輕易地合法地轉售出去。」

比較平凡的是，祇在沒有人在場的情形下把船隻偷去的罪行。在這些罪案中，沒有施用暴力的成分。但這種偷船事件，卻發生得最多。在有些地區，例如南佛羅烈達的濱海社區，警署常常都擠滿着報告船隻失竊的人。在這些地方，偷車事件竟較偷船事件為少。北美洲保險公司報告說，投保船隻被盜保險，於船隻被盜而要求索償的人，已由一九七二年的百分之二，增加至一九七五年的百分之十四。

據調查人員說，大部分被盜的船隻，都是由一處駛往別處的。船隻被竊事件，很少與其他罪案如販毒，或到古巴或其他地方尋求政治庇護的事件有關。

聯邦調查局的特工人員，華克爾說：「走私販毒的人，能賺大錢，他們是毋須偷船的。而偷船所留的風險也比較大，何必這樣做？」

又有些調查人員說，船隻被盜事件，是有組織的犯罪集團的所為。

眾院商船及漁業委員會的馬倫解釋說：「他們是接了買家的定單才偷船的。某一艘船某日在佛羅烈達失蹤，稍後便會在紐約出現。」他說，最少有四個集團，是從事此種偷船買賣行動的，隨即其他權威人士認為此等偷船事件，是個別歹徒的行動，並不是有組織的勾當。

有許多官員相信，較好的執法和較嚴的法例，將對偷船罪案的減少，會大有幫助，但某些風險是依舊存在的。馬倫作出結論說：「實際上不可能使船隻獲得絕對的保護。我們所能做到的，是儘量使賊人難以下手。」（沈德秀）

海岸防衛追截被盜遊艇

美國去年汽車市場入口貨竟佔五分一

美國去年銷售新汽車一千一百萬輛，比一九七六年多了一百萬輛。

這是美國汽車工業第三個好景年，也是通用汽車高踞銷路首席的第六年。

標準雪佛蘭與奧士無比雙刀兩種車最暢銷，分別賣出六五七一五一輛及五二七九三九輛。

美汽車工業深感不安的是入口汽車銷路日增，去年竟賣了二萬輛，奪去新車市場的百分之一八點五。

入口汽車以日本的豐田最多，差不多售出五十萬輛。日產與德國福士分佔第二及第三位，本田居第四位。

入口貨係在細車方面比美土產佔優，但美國細車亦佔去年市場的百分之二九點七。

新力五五型動圈式唱頭

磁性唱頭有不同的結構，而且音色各異，常見的是磁鐵移動，或誘導體移動產生磁場和誘導音頻訊號，優點是高輸出電平，低噪聲。

另一種近年逐漸受玩家重視的是動圈式唱頭，這種唱頭，顧名思義，是綫圈的移動來誘導音頻電壓，由於綫圈的重量不能過高，故限制了其磁力綫的切割，亦即限制了唱頭之輸出電壓，一般祇有動磁唱頭之十分之一而已，靈敏度低。

故此需要升壓十倍以上才適應放標準放大器之磁唱頭放大電路，在固態電路技術未成熟時期，一律用升壓變壓器，但這些有「鐵」的器材，容易誘導交流聲，而且，對頻率響應和相位響應，多少有不良的影響，所以最新出品的動圈升壓器，絕大多數都採用有源之固態器件來負責放大，優點是對交流聲之免疫，寬廣的頻響範圍和綫性之相位響應，還有極低噪聲電平等等諸多優點。

對HIFI迷來說，最要緊還是音色，動圈唱頭擁有十分細緻的音色，與非動圈頭不同，分析力特高，高頻纖緻幼細，確具另一番風味，難怪不少迷者被其華麗音色吸住了。

正因要求甄切，廠家也紛紛加入出品動圈唱頭的行列，放大器廠家更推出高級動圈唱頭專用的前級放大器，令市場平添「動圈」熱。

當然玩HIFI的秘訣是配搭，市面上動圈頭牌子也不少，而動圈放大器也有好幾種，應選用那一種配搭最理想呢？祇有個別試聽方能決定，但事實上卻沒有可能個別試聽，怎辦呢？所以每一家動圈唱頭，多數同時供應升壓用的器材，放大器或「火牛」都有，減少用家為匹配而頭痛，而事實上，每一個唱頭，都有其最理想的負荷，動圈唱頭要甚，因為其靈敏度低，若果負荷之配合未週，足以響應其平直的頻應，經過升壓十倍之後，響應偏差便嚴重十倍了！

對這個問題有澈底解決辦法嗎？新力最近提出一個解答方法——XL——55型動圈唱頭，和專用之HA——55型放大器。

原廠配搭，自然係最佳配搭，一般動圈頭廠家所供應的升壓器，大多為「火牛」，以最佳的水準來衡量，未能比美固態放大器，何況新力之HA——55型擁有甚佳的特性呢！

先介紹XL——55型動圈唱頭，採用八字型誘磁系統，一般動圈頭的致命缺點是：

㈠過大重量——對唱臂之要求太高；

㈡針壓太重，較易損壞唱片。

為針對此二大缺點，新力在唱頭之結構上下工夫，包括下列：

㈠採用特殊輕合金作唱頭外殼，及屏護，有效地將重量降至五點二克，比不少動磁式唱頭還輕，可謂動圈唱頭的最輕結構了。

㈡採用稀土類磁石，這種稀土礦物具有比一般磁石強多倍的磁力綫，故此供應等量的磁力綫，祇需體積及重量細多倍的磁石，這也是新力成功地大量降低其唱頭量重之秘訣之一。

HA——55型放大器，有三歐及四十歐的負荷選擇，是可以「直通供電」便換上非動圈唱頭時也沒有重行駁綫之麻煩。

擁有二種不同負荷阻抗的優點，是可以改變此阻抗來加減輸出電壓，好配匹放大器之靈敏度，動圈放大器，仍要注意係其負荷量度，一但過荷便令音樂失了自然的韻味，為避免將均衡放大器過荷，大可輸出電平太過時，輸至三歐低阻抗負荷，降低輸出電平。

另一個優點是可配用其他牌子之動圈頭，四十歐及三歐，高低阻抗任擇。

新力XL-55動圈唱頭

動圈頭前置放大器必須擁有極低的噪聲電平，以免影響所處理的音樂，新力之XL——55擁有驚人之157分貝之輸入對換雜音電平，利害之至。

以下是XL——55之特性規格：

㈠8字形誘磁系統，配合四形振子；

㈡頻應範圍：由十至五萬赫；

㈢串音度：一千赫時三十分貝；

㈣聲道電平之差別：一分貝之內（一千赫）；

㈤直流內阻：四十歐；

㈥負荷內抗：四十歐（一千赫）；

㈦順柔度：十五CM/DYNE；

㈧針壓：一·二至二·二克；

㈨針尖大小：〇·三×〇·八MIL；

㈩重量：五·二克；

⑾定價：（A）XL——55型：三萬日元（五百港元）（B）HA——55型：四萬七千日元（八百港元）。

擁有一四七分貝訊噪比率，無疑是極佳的表現，可惜廠方還未發表其詳細的資料，如增益量，失真率等，否則可與其他牌子的動圈放大器比較，玩家可以多一個選擇的對象了。

唱頭唱針如何選擇

唱頭對於音響重播的音色影響之大，凡玩HI——FI的朋友都已了然於胸的，而且很多朋友亦懂得怎樣去配合和適應其他各部分的音響器材和居室環境，因為如果我們更換一對揚聲器或者擴音機，所需的費用是以千計算的，但換一個唱頭，所花的錢已經是極限的數字了，筆者就見過好友家中常備有數款唱頭，專作音色配合之用的，甚至聽甚麼音樂，用甚麼唱頭，手續雖要麻煩，但的確是一種有用的措施。

許多朋友在買一隻唱頭時，都喜歡取多幾隻來挑選一下，可能是他們也發現了同一牌子，同一型號的唱頭，對音色的表現並不一致。以筆者的經驗，同一型號的唱頭，個別差異頗大的，不是廠方的「品質控制」不夠嚴格，事實上每一隻出廠的唱頭，都能符合廠方標示的規格的，舉例來說吧！某一唱頭，廠方的標稱頻率響應為二十赫至二萬赫，「正」「負」一點五分貝，每一隻唱頭必能達到上面的指數，問題是其中有些比規格更優秀，假如某甲買的一隻能由二十赫至二萬赫，「正」「負」零點五分貝，而閣下的一隻剛剛合標準，豈非與某甲的有天淵之別？唱頭的差別就在此，它們有劃一的最低標準，但卻沒有一定或者統一的最高水平，所以買唱頭便有些不準了。縱使當去購買有出世紙的唱頭，上述的差異也不能幸免，因為我們究竟不能拆開多少個原裝唱頭來揀吧！即使能夠，幾條曲線也不盡能夠概括了實際音響表現呢！

那麼挑選唱頭，豈不是沒有辦法了？那也不是！不少人選唱頭，總是小心的去觀察一下它的唱針，這做法是十分正確的，根據經驗，唱頭「身」對音響的差異一般是比較小的，主要引起音響差異的，是唱針。可惜一般人挑唱針，祇為了選一支鑽得比較正的針尖而已，其他的並沒有顧及。然則是不是唱針鑽得正，聲音就一定好呢？那並不一定，筆者就發現了那些針尖客側的唱針若有有傾側，都是向同一方向側的！為什麼會有這種現象呢？難道廠家竟不會和不能生產「正唱針」？其間必有奧妙和難言之隱的，祇不過他們不說，我們也不拆了而已。其實擇唱針，主要的學問並不全在找一枝正唱針，當然也不能太側。我們應該按照自己意願去挑選硬些或軟些的針桿，大抵軟一點的，高音會柔和些，但爆棚的力度則會差些，針桿硬一點的，低音有力一點，可是高音會「利」一些。至於唱針桿的長、短也有很大的關係，大致上短一點的比較好些，但同時要考慮唱臂的循行能力。總之，多在唱針、針桿上動腦筋，一定會有很大的收穫的。

另一個問題也正在積極地受到關注中。過去前置放大器與功率放大器的設計是各自為政的，它們的寬度是沒有視為有互相連的作用。但漸漸已被了解，它們兩者之間的寬度，對於音響重播的效果，實在是重要不過的，同時更證實了到前放大器的頻率響應寬度如果超越了功率放大器的寬度，那麼會產生相當不利的結果。這現象最常見於高頻方面，因為一般而言，功率放大器在拓濶高頻響應是比較前置放大器難得多的，各位也許也發現了同一牌子的前後級配起來，效果總比較滿意一點的，其中的理由之一，就是頻應互相匹配的關係。

音響週刊
第八十九期
逢星期日出刊

何須因配搭或價錢而却步
先鋒已為你妥善安排

一套昂貴的HI FI配搭若不完善，效果未必最好，所以最重要的還是配搭得宜。
先鋒牌龍圖5000套裝組合，無論擴音器、調諧器、唱盤或揚聲器皆為一時之選，既省却巧配搭而分神，免息期、免利息的分期付款辦法，更可為你提供最實惠的服務，龍圖5000，是以最佳的配搭、最合理的價錢，為你提供最理想的選擇。

擴音部份
● 每聲道輸出功率達15 Watts RMS (8Ω, 20-20,000 Hz)
● 總諧波失真少於0.5% ● 頻應5-50,000 Hz ● 可接駁[illegible]
● 備有過度檢知及電流過荷保護電路

調諧部份
● FM靈敏度1.9μV ● FM訊噪比>73 dB ● PLL相位鎖定線路
● 雙重調諧指示表及FM立體音響

唱盤
● 抖震率低於0.055% ● 訊噪比優於65 dB ● [illegible]

揚聲器
● 三路三單元揚聲 ● 20 cm 低音單元 ● 6.6 cm 中音單元
● 6.6 cm 高音單元

先鋒牌 PIONEER
總代理：信和工程有限公司
陳列室：香港[illegible] 電話：5-252241（5線）
[illegible] 電話：5-766815 [illegible] 3-679425, 3-660101

供一半、攞成套

先鋒牌音響為推廣龍圖5000的面世，特別舉行一個為期兩個月，分兩次抽獎的"供一半、攞成套"優待辦法。
凡用分期付款辦法在4月15日前購買龍圖5000套裝組合，即獲發乙張抽獎券參加抽獎。
在每個月舉行一次的抽獎中，信和工程有限公司會抽出幸運用戶150名，中獎者祇需供一半（即六期），就可得到全套HIFI，即半價購買。
第一次未中獎者，將會被投入下次，繼續參加第二次抽獎。
兩次抽獎，名額共300個。
所以明智及時的選擇為你節省開支的一半。

伊朗巴基斯坦扯購 國際麥價穩步上揚

本港麵粉價格尚能保持穩定 因製造商目前仍用低價原料

【本報訊】儘管世界小麥貯存仍較充裕，但最近在國際小麥市場中，麥價仍穩步上揚，芝加哥農產品小麥期貨行情，每蒲式漲至二・七八美元，較二月底二・五三美元，漲幅百分之九・八。

與此同時，本港穀食貿易商收到來自美國的白麥報價，每噸升至一百卅美元，紅麥，一百四十二美元，加拿大麥一百四十八美元，澳洲麥，一百卅一美元F・O・B・產地。

有關商家指出：近來國際小麥價格上升，認受到一些新的利好因素所支持，比方，最近巴基斯坦、伊朗等地區均要輸入相當數量的小麥，現時正在瑞士召開國際小麥會議，主要是商討輸出國須作較多小麥貯存，來使國際麥價穩定，參與此會議以美國、加拿大、阿根廷、澳洲及法國，但輸入國如日本、英國及蘇俄亦有參加，若會議對貯存小麥量增加而獲得通過時，麥價有一定的支持力。

本港麵粉製造業方面表示：小麥價格續升，已受到業內注視，因為麵粉生產成本以小麥所佔的比重較大，但目前製造商較多是預早安排對小麥期貨訂購，在仍是使用低價麥時，對目前本港麵粉售價所受國際小麥價上升影響並不大，麵粉價格是否因麥價而作出調整，仍在觀察中。

港產麵粉適合製造麵包的金像牌，五十磅庄每包仍售卅一元五角，黑人牌廿一元九角，美麥為玫瑰花牌廿七元二角，至於由日本輸入的麵粉五十磅庄每包十三元五角，十八元至廿八元不等，加拿大粉每包四十一・二元，美國粉卅四元五角，價格穩定。

外圍行情閃縮不定中 歐洲報跌美加市好

港金上昇十一元多 國際美元趨勢看法見仁見智

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一八五・九〇美元（跌兩元四角），瑞士入價報一八五・七五美元，出價報一八六・五〇美元（跌兩元二角半），巴黎報一八八・九六美元（跌兩元六角二仙），加拿大期貨報一八八・六〇美元（升四角），美國紐約報一八八・九〇美元（升八角）。英鎊方面：倫敦報一・九〇二美元（縮兩分四錢六厘），美國布老士報一・八九五〇美元（縮兩分四錢）。

本港金市，前市尾盤為一〇三六・〇，昨日開市報一〇三四・〇，最高報一〇三七・五，最低報一〇三三・五，收市報一〇三七・三，收市價與前市比較，漲幅為十一元，上週現貨二百兩，收市價與前市比較。

外圍行情勢降低見，歐洲市價回跌，但美加行情則跌後回升，但美元在國際市場反彈，係由於歐洲行情報跌，多頭獲利回吐者多，美、加市場的跌後回升，則因大家對美元前景仍未感樂觀，美、加行情是比歐洲較遜者，因此，本港金市跟美、加行情走。

美鈔報四・六〇七，細紙報四・六〇〇，美電最高報四・六一四，最低報四・六一〇。日元報跌，大紙報一九五・五〇，西德馬克報二一〇・〇〇，瑞士法郎報二四〇・〇〇，荷蘭報二一〇・〇〇。

昨日外滙牌價（一律電滙價）

貨幣		價	升跌
英鎊	出：	八・六三〇	跌〇・〇三〇
	入：	八・六〇〇	跌〇・〇三〇
美元	出：	四六四・五〇	升一・〇〇
	入：	四五八・五〇	升一・〇〇
加拿大	出：	四一八・〇五	升〇・六五
	入：	四〇七・四〇	升〇・六〇
西德馬克	出：	二二八・五〇	跌一・九〇
	入：	二二二・二五	跌二・〇五
法國法郎	出：	九六・三五	升〇・二〇
	入：	九三・三五	升〇・三五
瑞士法郎	出：	二四一・六五	升三・六〇
	入：	二三四・一五	升三・五〇
日元	出：	一・九九五	升〇・〇〇五
	入：	一・九三五	升〇・〇〇五
人民幣	出：	三五・八四	無起跌
	入：	三六・〇二	無起跌

巴基斯坦積壓棉紗過多 出口限價將告放寬

倘成事實訂價勢必降低 在港市場競銷將會加强

【本報訊】巴基斯坦政府考慮放寬棉紗出口限價，倘成事實，棉紗出口價將會降低，在本港市場競銷又將恢復加強，形勢發展，值得注視。

昨據棉紗入口商消息：巴基斯坦棉紗因爲過去幾個月出口減少，以至存紗過多，彼邦棉紗業界最近向政府建議，放寬棉紗出口限價，倘獲接納，出口價格將隨而降低。現在巴基斯坦棉紗報來的新價，C・I・F・十支毛粗貨每包二百九十五美元，中粗貨每包二百八十五美元，十六支及廿一支中粗貨每包三百廿五美元，中粗貨每包三百一十五美元。如果出口限價放寬後，訂價每包將會降低十美元至十五美元。

近月來，巴基斯坦棉紗運到不多，每月只得一萬餘包，比去年同期減少，原因是該牛仔布用紗減少。

紗減少影響。現在本港市場十支及十二支巴基斯坦棉紗價格尚無變動，但十六支及廿一支來貨較多，價格轉呈下降，每包降三十元左右。

昨日市場每價，十支上檔貨每包一千四百二十元，中檔貨每包一千三百六十元至一千三百八十元，十二支上檔貨每包一千五百元至一千五百二十元，中檔貨每包一千四百六十元至一千四百八十元，十六支上檔貨每包一千五百五十元至一千五百七十元，中檔貨每包一千五百二十元至一千五百三十元，廿一支上檔貨每包一千五百六十元至一千五百七十元，中檔貨每包一千五百三十元至一千五百四十元，卅二支上檔貨每包一千七百八十元至一千八百元，中檔貨每包一千七百三十元至一千七百五十元。

短綫多頭獲利回吐者多

股市交投保持暢旺 行情已轉欲昇無力

【一週股市概述】是週股市，市道受到前市的影響，行情仍是堅硬，尤以交投更見暢旺，這或與印花稅從週一開始減收千分之二的關係，出現大半年來所僅見的旺市，唯在市況方面，除去減印花稅的過氣好消息外，餘者無其它因素，市道就以大致保持平穩，一週下來不過不失，各股價均能保持，無大變化，祇是個別發展的藍籌股，升勢較為可人，全週交投有一億七千九百四十一萬元，恒生指數四二〇・九一較前週微跌〇・六一，遠東指數一九六三・七〇較前週下跌二一・五九，金銀綜合指數三六四・七六，金指數三七四・七三，銀指數三七一・〇四。

週一股市，市道交投蓬勃，惟走勢反覆折回，早段呈挫之勢，開盤承上日之餘勢而續呈俏活，市況繼續步趨升，惟當升至較高水平時，強大之獲利回吐壓力出現，早市初期，各類股價續見飆升，但及中段，行情即開始由高回落，午後在獲利回吐賣盤增強下，一般成價紛紛轉弱，收市時普遍比前有失，是日交投五千六百六十二萬元，恒生指數四二〇・六八跌〇・九四，遠東指數一九六五・六七跌一・九六二，金銀綜合指數三六三・八一跌〇・六七，金指數三七四・四三跌〇・八二，銀指數三六八・七〇跌〇・四一。

週二股市，市道反覆報活，開盤在買家繼續鉅貨下，市況續呈歡順，惟市內承接力頗為雄渾，後市買家重新挾場，大市接步回揚，收市時，各股做價穩互見，近期升幅已大，再向上揚，要有很大決心，因而祇是個別性發展，蓋市低開，有成交股份，乡見低吸於收市價易手，及後又有買家見低吸納，行情開始轉升，此後穩步上升，並全日收市，下午市況繼續好轉，走勢中，行情以全日最高水平收市，是日交投三千三百九十四萬元，恒生指數四二一・八〇升一・一二，遠東指數一九七七・五一，金銀綜合指數三六五・五八升〇・八二，金指數三七五・九三，銀指數三六八・七〇。

週三股市，市道交投熾熱，惟市況欠穩定，在買家普遍放緩下，做價緩緩回軟，隨後市況始終乏力，走勢徐徐向下，收市時，除個別股份外，行情紛紛轉弱，是日交投三千一百七十萬元，恒生指數四二一・八四升〇・〇四，遠東指數一九七一・九九，金銀綜合指數三六五・八七，金指數三七五・〇八，銀指數三六五・六九。

週四股市，由於昨日市況之淡，人心稍呈觀望，市況淡靜，交投如常，走勢平穩，是日大市走勢一般，市況比較為小靜，買家落行見疏，降在經紀實盤下，做價亦大乡比前略低，好轉，午後成交漸增加，市況較前略低，後市道由於抗家鉅貨已有一定限度，市價也有回步向下趨勢，但大部份藍籌股之跌幅已減弱，而若干地產股份尤以寰實地產股做勢微微，向俏，恒生指數上落爲四一九・九三跌〇・五八，遠東指數

週五股市，市道交投二三百萬元，恒生指數四一九・九〇・四八，金銀綜合指數三六五・〇七，金指數三七四・四三，銀指數三六八・三七。

公司派息宣佈：生力啤一末期息二角，現金息二角紅股一送一，截止過戶三月廿九日至四月二日，萬邦航業中期息一角二分，截止過戶三月廿八日至卅一日，南豐紗廠中期息八角二分，截止過戶三月十四日至廿一日，南順末期息六分，截止過戶四月四日至十八日，新鴻基末期息七分半，截止過戶三月廿二日至四月七日，地產發展中期息二角三分，截止過戶三月十八日至廿七日，合和地產中期息六分，截止過戶三月廿日至四月二日。

本港金鈔外幣行情表

三月十一日（星期六）

（九九K金）	
開市	1034・0
收市	1037・3
最高	1037・5
最低	1033・5
（美鈔）	
大鈔	4・607
普鈔	4・600
（美電）	
最高	4・614
最低	4・610
（通天單）	
最高	4・604
最低	4・601
（日元）	
大紙（萬計）	195・50
細紙（萬計）	194・50

（雜幣）	
正鎊	8・88
澳洲元	5・42
加單	4・42
加元（大）	4・35
加元（小）	4・18
菲幣（大）	0・62
菲幣（小）	0・62
大坡紙	1・92
細坡紙	1・90
馬來西亞元	1・95
新勞幣（百計）	48・00
葡幣（每元）	0・92
西德馬克（百計）	210・00
法國新法郎（百計）	95・50
瑞士新法郎（百計）	240・00
泰幣（百計）	22・20
台幣（千計）	119・00
荷蘭（百計）	210・00
仰光（百計）	25・00

香港出口貨運文件每年開支三十億元

【本報訊】香港總商會化貿易委員會主席唐寧昨日表示：香港出口貿易上的貨運文件開支，每年需費約三十億元。唐寧稱：這項費用約為本港去年出口貨物總值的百分之七點五。「根據估計，用於文件上的費用約相等於本港幾個主要海外市場的平均關稅率。」「這項不必要而又昂貴的文件開支，一直構成國際間貿易發展的主要絆腳石。」「對經濟發展穩定的國家，這項費用不單變成國際貿易上無形的通貨膨脹稅，更嚴重打擊小本生意打入國際商業市場的希望。」「對發展中國家來說，這項文件上的耗費，除致嚴重限制這些國家進入國際市場的能力，更加重現已嚴重的經濟困境。」

出入口押滙漸增 資金流通將加速

銀行同業拆息將會回降

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續回降，活期拆息五厘，下週一之還以三厘半成交。據銀行界人士指稱：現在銀行業內頭寸轉鬆，同業拆息亦逐漸回降，由於存放海外資金的利息有調返，而本港工商業需用資金未見增加，近期內銀行頭寸仍呈寬鬆，銀行美元兌四・六〇港元至四・六一二港元，購單每美元兌四・六四五港元，賣單四・五八五港元。英鎊價格仍穩，購單每英鎊兌八・六二〇港元，賣單每英鎊兌八・六八〇港元。

銀行界人士又透露：近旬以來，銀行出入口押滙開始復增，一方面因爲港產品出口增多，另方面本港入口商向外訂購新貨漸有增加，廠家亦陸續向外訂購原料，預計三月份出入口押滙將比二月份增加百分之三十左右，對資金流通亦有刺激。

應付當前市場需求 工業紙期貨訂銷暢

日粉灰咭芯紙均有成盤

【本報訊】繼印刷紙張較多成盤之後，本港紙商對工業用紙近展開補充，因爲工業紙銷售旺季漸來臨，紙行須安排貨源應銷。紙行方面消息：最近落手訂購工業用紙仍以日本貨佔多，日本粉面灰紙咭四〇〇克花式，以每噸三百七十五美元至三百七十五美元香港船邊交收成交四、五百噸，在三、四月份付船。除粉灰咭之外，日本芯紙二級貨，一一五克花式，以每噸二百一十五美元成交五百噸，在四月份付船。

據表示：最近紙行對日本紙張較多安排訂購補充，主要是擬對存貨作補充，而日本貨在很多內案下，將訂價提升或安排調整，在未決定提升或安排調整之前，趁此機會落單，還有的是較早時由歐洲輸入的紙張，雖然訂價稍低，但品質方面未普遍適應，印刷紙及工業用紙，都有此情況出現，因此紙行不再對月貨採觀望而落手訂銷。日前日本粉面灰咭四〇〇克花式，已由三〇七美元提高至三八五美元C・I・F・香港。本港紙市交投未活躍，除了印刷紙有待下季之外，工業紙須進入旺季才復旺，但紙價亦拆。

一家四口 生活優游

動圈式唱頭放大器與變壓器性能比較

「動圈」唱頭受歡迎的程度與日俱增，毫無疑問的，如果不以價格爲前提，動圈唱頭的確比動磁唱頭有更好的規格。

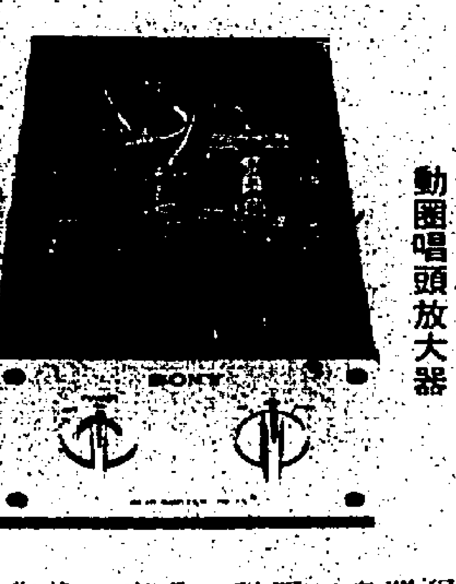
但動圈唱頭由於輸出弱，它是必須有比動磁唱頭放大十倍數更高的增益，才能有足夠訊號強度。一般的做法是利用一組額外的「前端放大器」或「升壓變壓器」去取得所需的增益的。由於有兩種方式可以採用，人們反而徘徊其間，無所適從了。

究竟「前端放大器」的特性好呢？還是「變壓器」的特性好呢？這實在是不易作簡單的比較的。現在先對論前端放大器的優點和缺點：前端放大器都是用半導體作爲放大之件的多，以現在的技術，利用它們作數十倍的放大，可以說是輕而易舉的事。頻率響應的寬度可達到比所需要的更理想，失真率也可以低至微不可察。而且相位的綫性也極佳，這是它的優點，而另方面，大凡有放大作用的主動元件，就必定會產生噪音，這是無可避免的，這是「前端放大器」的缺點。不過由於不斷有新的元件面世，如低噪的FET，它們可以將噪音指數壓至很低。現在設計得好的前端放大器，由輸入端換算，噪音指數已可低至—157DBV或更高了。

至於變壓器，它的優點是根本沒有電源，沒有主動放大元件，交流聲，內部噪音的存在，只要屏蔽得好，那是應該全無噪音的。這是它的優點。然而正由於沒有放大主動元件，升壓的作用是依賴變壓器初，次級的綫圈比率而建立，而綫圈之屬是對於相位，頻率敏感的元件，在這方面理論上不及放大器爲佳，但運用了新的綫路方面後，實用上效能也十分良好，足以比美「放大器」所能做到的。

綜合而言，從理論上分析，就頻率響應，相位綫性和失真率而言，應該是「前端放大器」更好的。但從噪音着眼，則以變壓器爲佳。但實際上變壓器也會因屏蔽問題而感染噪音；而前端放大器也會因設計的好壞而失真未必比變壓器好。

實際的情形是這樣的，我們考慮使用「變壓器」還是「前端放大器」不必從理論的觀點看，而應考慮設計者手腕的高、低，以及實用上的成績而決定。而一個夠水準的變壓器，與高水準的前端放大器，在接駁良好時，它們的效果是無分軒輊的。



動圈唱頭放大器

中道六三零型優點多

控音器與調諧器合而爲一

可裝在架上的中道六三零

在流行的品種中，再不易見到有前級放大器與調諧器組合的器材了。中道630型是罕見的貨品之一。

近年的HI—FI器材，要不是整部的「接收器」就是完全分開的前級放大器，功率放大器，以及調諧器。但實際上將前級放大器和調諧器組合在一塊兒是絕對合理的，而且也有其需要，這樣一方面可以增加使用的便利，而另一方面也不會減低器材的性能。

從外型來看，我們已經可以知道630型是準備和其他中道60〇型號的卡式座以及功率放大器配合的，它們的款式和大小都是一致的。這機放在桌子上時，面板是向前傾斜的，但也可以垂直放在機架上，與其他器材並列。

中道630有一個極大的旋轉式收音刻度盤，直徑達五吋半左右之巨，因此FM的刻度長達一呎以上，它的刻度準確性極高，綫性較度準至0・1MHZ以上，這是一般機難達到的水準。在調諧指示方面，它摒棄了用電表指示的方式，改用三盞LED燈號指示，當中央的紅燈燃亮時，表示調諧已經準確了，而外邊綠燈亮時，則表示偏調了和出現了失真。這樣並同時指出了偏移了的方向。另一盞黃色指示燈的亮度則顯示了訊號的強度，改用LED指示器後在準確性以及靈敏度兩方面，皆比電表有過之而無不及之處。

該機具有標準的去重網路或者25微秒的杜比化去重網路，而中頻的通頻帶也可以選擇爲「寬頻」與「狹頻」兩個位置。唱頭輸入的靈敏度可以在背板上作三極不同的選擇，以適應不同靈敏度的唱頭所需。

該機的輸入輸出插口相當足夠，除唱機外，還可供兩部錄音座，一個輔助輸入以及錄音座與錄音座之間的過帶工作。

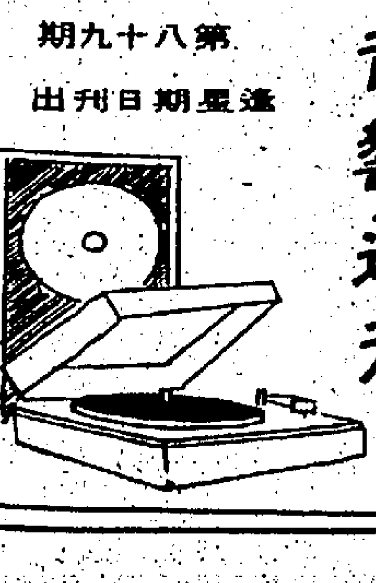
在面板的左方，有音量鈕，高音及低音調節器，平衡鈕，以及較特殊的可調節式的響度控制器，該響度鈕，能根據使用的音量大小，適度地補償所應增減的程度，在效果上遠勝開關式的響度鈕。高，低音聲的調節範圍是29DB，很符合實際的需要。在機背上並設有一對外接電源插口能供給350W的功率，相信是專爲同廠的620功率放大器而設計的。

根據「高度傳真」雜誌在CBS實驗室所作的測試報告指出，中道630在調諧部分以及前置控音器部分的水準都達到了很高的境界，在單聲道收音時，負50分貝的寧靜點所需的訊號強度爲14・56DBF，身歷聲則爲36DBF。中頻選擇性在「狹通道」時爲78DB（寬通道爲41DB）。在單聲道時，頻率響應20HZ—15KHZ正一分貝，負三分貝，身歷聲時爲20HZ—15KHZ正1・5分貝，負三分貝，身歷聲分隔率極爲優秀，大於40DB（90HZ—5・5KHZ）。訊號噪音比優於74DB（65DBF單聲道），諧波失真在低頻及中頻段少於0・1%，在10KHZ（身歷聲）時則稍升至0・25%，互調失真低於0・1%。對於19KHZ身歷聲導出訊號的抑制率爲負66分貝，38KHZ的副載波，則爲68・5DB。

在前置放大部分，綫路結構與同廠的6/0型與4/0型頗爲相近。在諧波及互調失真兩方面都十分十分之低，在測試報告所顯示出來的結果，失真竟被噪音水準所掩蓋，不能準確地量度出來。頻率響應由高電平端輸入觀察，則可以見到由0HZ—40000HZ正負零分貝，簡直是完全平直的，RIAA均衡曲綫極爲準確，由60HZ—20000HZ正負半分貝，由20HZ—20000HZ正半分貝，負二分貝，訊號噪音比在整個音頻帶內，都佔優絕佳。唱頭輸入的過荷點是隨着輸入靈敏度選擇鈕的變化而變化的，在一六十毫伏輸入靈敏度檔時爲二百九十毫伏，五毫伏時爲……由唱機端輸入計算的訊號噪音比是七十九分貝（一點七毫伏），八十五分貝爲五毫伏，高電平端的訊噪比則爲九十四分貝，而前置放大部分的諧波失真率爲0・003%，20HZ—20000HZ（一伏輸出），互調失真爲0・008%，頻率響應由10HZ—100000HZ正零分貝，負點七五分貝，最高輸出訊號爲七伏脫。

該雜誌繼續指出，中道630型的調諧收音的清晰度極佳，事實上連中頻「狹通道」與「寬通道」的分別亦極不容易分辨出音色的不同，而FM的嘶聲靜聲設計得也甚好，使台與台間的噪音完全消弭。

而前置放大器在寧靜，清晰方面，也令人十分滿意。無論從那一個角度去看，中道630型都是十分符合要求之HI—FI高級的HI—FI迷的需要的，本港總代理爲聯益無綫電有限公司。



SX-11相位完整揚聲器

繼SX-3後能夠以硬碰硬的揚聲體系

實事求是不以詩人筆下的美麗形容詞描述其聲音

近日一般揚聲器皆以綫性相位作標榜　但如何能証明確實？請來參觀聲波錄影記錄，並實際試聽、鑑察表現，然後選擇購買，是爲最佳選購辦法。

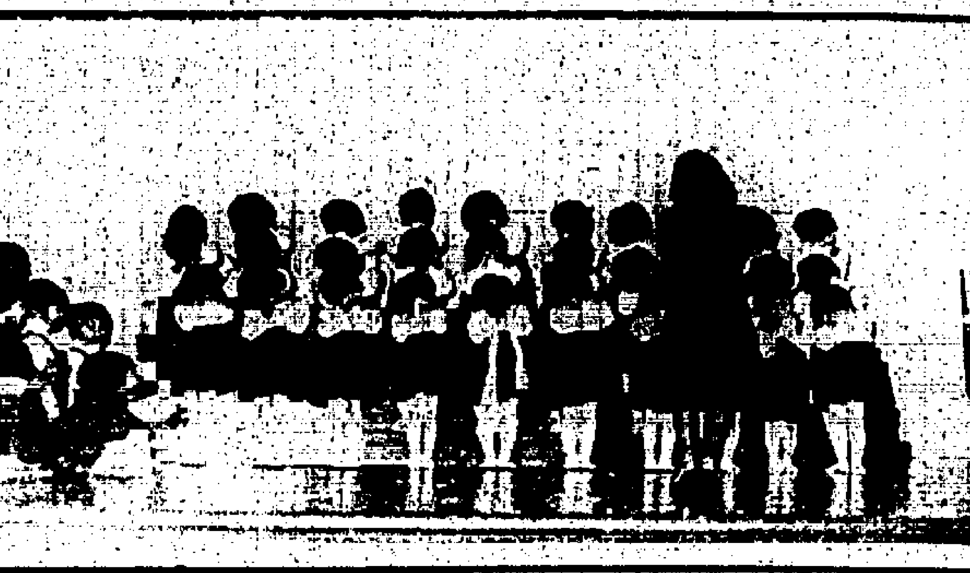
參觀地點：九龍旺角、香港中區星牌陳列室。

JVC星牌

信興星牌電業有限公司
九龍彌敦道625號幫斯大廈四樓　電話：3-308331-5
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓　電話：5-236074-5

第30屆學校音樂節特輯

農圃道官立上午小學以九十分取得「韓素盃」，賽後與評判們合照。（本報記者林潤明攝）



幼稚園唱遊節目冠軍蘇浙公學幼稚園部。（本報記者陳嘉炳攝）

蘇浙公學校長孫方中女士，親臨賽場觀看該校隊伍比賽情形。（本報記者陳嘉炳攝）

唱遊表演出色

小小年紀 構思不錯

潔心小學贏得「梁國馨」盃

本報特稿

學生聯想小丑動作，老師徵集意見穩成舞蹈，潔心小學以九十二分贏得「梁國馨盃」。

八歲未足天真可愛的小童，勿輕視彼等的年紀小小，他們的構想力與成人不遑多讓，潔心小學六十位同學正是好例子。他們平日在電視，馬劇班所看到的小丑動作，加上自己的構思，提供給老師，編成有系統而別出心材的舞蹈，並以英文歌唱出來，令昨日蘇浙公學平添不少熱鬧氣氛。

昨晨在蘇浙公學舉行的八歲以下唱遊表演，參加共九隊，雖然各有特色，但冠軍隊的同學無須老師牽引，整齊的步上表演台，載歌載舞，節奏整齊，運用大鼓與鋼琴伴奏，咬字清楚，動作合一。

這首唱遊歌曲，是講述馬戲班的一名小丑，致在場參觀馬戲班的人衆，要出各種小丑動作，然後選擇其中一位觀衆，將其動作重做一次。

據該校指導老師表示，訓練這班小朋友的時候，最困難是以英文歌唱，他們年紀幼小，英文程度不高，而且他們均住在徙置區內，家長學歷可能較低，對子女的課外活動不甚關注，故此對練習時間有所影響。然而，這羣孩子在種種困難的情況下，竟有精湛表現，委實不易。

本報記者林潤明

小學與幼稚園唱遊賽

蘇浙幼稚園喜掄元 拔萃獲第一優異獎

【本報訊】瑪利諾書院禮堂席無虛坐，二十一間幼稚園及小學角逐兩項比賽的榮銜，幼稚園學生參加唱遊比賽，而十一歲以下小學生則參加英文歌曲唱遊比賽。

在幼稚園唱遊節目方面，共有七間學校參加，比賽歌曲有兩首，均屬民謠，比賽的小朋友全身美秀裝扮，穿上艷麗舞衣，在台上開心心的表演。賽後評判表示各學校演出十分出色，各有千秋，不論在歌曲組合或佈景道具上均別出心裁，所以各隊均獲很高的分數，冠軍由蘇浙公學幼稚園部奪得。

評判認為該校在唱方面有很好的效果，特別是在第一首歌曲「我看見一隻老鼠」特別出色，配上扮演小老鼠同學的活潑動作，相得益彰，所以成為此項冠軍，亞軍是北角衛理堂幼稚園，季軍是九龍新法書院幼稚園。

第二場比賽是十一歲以下英文歌曲唱遊，由去年奪獎隊伍拔萃小學及聖保祿書院小學及聖心小學等十四隊再角逐。比賽歌曲亦是兩首，第一節是墨西哥民謠，第二節是英國民謠，但比賽者可自行更換第二首歌曲，今場比賽是表演賽不給分數，但給優良或良好獎。

評判納不遜在賽後表示，部份參加隊伍在一首歌曲中有良好表現，同時兩首歌曲表現均優者較少，所以在比賽隊伍中他只選出兩隊最優異者就是英童忌連拿利小學及拔萃小學，而忌連拿利小學在第一首歌曲中特別用手風琴作伴奏，有出色的表現，結果評判予以忌連拿利小學第一優異獎，拔萃小學第二優異獎及聖保祿書院小學及基全上午校第三名良好獎。

農圃道官小 奪獲韓素盃

【本報訊】難得欣賞好的節奏樂隊，節拍整齊，能分部合奏，指揮小姐令人讚賞，可惜未見男孩作指揮，評判納爾遜在小學四至六年級節奏樂演奏時有以上表示。昨日在九龍聖瑪利書院舉行的節奏樂演奏，參加的八隊，每隊均有良好的表現，無論在選曲與敲擊樂器，均表示下了不少心思，令在場觀衆飽賞一次優美的音樂演奏會。

農圃道官立上午小學合作整齊，具音樂感，如一隊小型的交響樂隊；該隊所用的樂器包括大鼓、小鼓、鑼、木琴、鋼片琴、鋼琴、搖鈴等，全隊四十八人，演奏柴可夫斯基所作的三首舞曲，難度相當，適合中學同學演奏，然而，農圃道官立上午小學利用每早半小時練習，經過近八個月時間，卻能有精湛的表演，以九十分成績，取得「韓素盃」。

第二名為聖保羅男女校小學上午部，得八十八分，季軍有兩隊，是觀塘官立上午校及基全上午學校，獲八十六分。

午聞歌聲起 評判頻脚震

操步如大兵 苦煞女導師

評判比亞索習慣在聆聽歌者演唱時，腳根不停擺動，不知是壞習慣還是有音樂感？

× × ×

凡是隊制比賽項目，記者必須在每隊開始時先映一張團體照，評判十分「識趣」，每每耐心等老記「完成任務」後，才齊聲宣佈開始。

× × ×

坐在表演台較近或較遠的坐位，享受是不同的，特別是團體合唱，坐在最前一堆的記者們，可由齊整與否的節拍中，預測誰是冠軍隊，無怪評判的「台」要脫在表演台不遠。

× × ×

逾百名參加比賽的小朋友，要他們安靜的坐一小時，委實不易，助理評判小姐賴用咪高峯，請小朋友幫襯。

× × ×

比賽同學以操兵步法上台，老師用心良苦，以身作則，可惜穿着中山裝的女老師，用兵大哥的步法，令人啼笑皆非。

少年戀嬌娃．愛人不是他

瑪利諾唱出歌中意境 獲中文歌合唱出綫權

本報特稿

表錯情實在比單戀還要痛苦。痴心少年暗戀一名少女，但對方僅視他如「老友」，無奈友情與愛情始終有別，女子終於擇得理想伴侶，成為有主名花，少年才恍然大悟，但付出的感情又如何能收回呢？

德國民歌「嗬啦哩，嗬啦呵」是一首節奏輕快、旋律優美的歌曲，前半部描述少年與姑娘快樂的日子，因此歌者必須表現輕鬆；歌曲下半部描述姑娘嫁了人，少年才知表錯情，痴情付諸流水，怎不教他悲傷？因此下半部節奏雖與前部一樣，但歌意表現卻完全不同，造成強烈對比。瑪利諾書院三十五位同學，將少年快樂與悲傷的心情表露無遺，以一百七十七分輕易贏得十七歲以下女聲中文歌曲合唱初賽出綫權。

另一首中國雲南民歌「小河淌水」都是描寫女子思念情郎，以月亮及星星比喻愛人，全曲旋律優美，悠和動聽，教人產生幾分思念之情。

出綫的瑪利諾書院三十五位同學，分兩部和唱，其中高音部份特別出色，將全曲襯托出特有的格調，為全場最特出的一隊。她們在「嗬啦哩、嗬啦呵」一曲中，獲八十七分，出色的「小河淌水」更奪九十分。

評判比亞索指出：站在台上的同學，應予人看來有一種快樂的感覺，唯有不少看來十分緊張，使觀衆甚至評判本身亦增加負擔，雖然有些同學嘴角有笑容，但面部表情繃着，亦不能發揮微笑的效果。

得獎後的冠軍隊，更顯得信心十足，興奮得手舞足蹈的同學們尖聲歡呼互相表示：「早就知道今次一定可得勝，」「未知她們對決賽是否同樣充滿信心！

—本報記者 葉慧—

昨日成績

聖瑪利書院

幼稚園唱遊節目
- 冠軍 蘇浙公學幼稚園部 一百七十七分
- 亞軍 北角衛理堂幼稚園 一百七十六分
- 季軍 九龍新法書院幼稚園部 一百七十分

十一歲以下英文歌曲唱遊表演賽
- 冠軍：忌連拿利小學 優異獎
- 亞軍：拔萃小學 優異獎
- 季軍：聖保祿書院小學部 良好獎
- 基全上午校 良好獎

蘇浙公學

八歲以下唱遊表演
- 冠軍 潔心小學 九十二分
- 亞軍 聖心下午小學 八十九分
- 季軍 鄧紹琨紀念下午學校 八十八分
- 靈糧堂幼稚園 八十八分

十五歲以下女聲中文歌曲合唱初賽A組
- 冠軍 庇理羅士女校 一七九分

十七歲以下女聲中文歌曲合唱初賽A組
- 冠軍 瑪利諾書院 一七七分

九龍聖瑪利書院

小學四至六年級節奏樂演奏
- 冠軍 農圃道官立上午學校 九十分
- 亞軍 聖保羅男女校小學上午部 八十八分
- 季軍 觀塘官立上午校 八十六分
- 基全上午學校 八十六分

香港蘇浙公學

初級口風琴樂隊演奏
- 冠軍 聖愛德華小學 八十五分
- 亞軍 嶺南同學會小學 八十三分
- 季軍 保良局上午校第一小學 八十二分
- 聖羅撒小學 八十二分

九龍華仁書院

中級口風琴樂隊演奏
- 冠軍 聖保祿書院 九十分
- 亞軍 蘇浙公學 八十八分
- 季軍 聖約瑟書院 八十七分

聖保祿書院

十七歲以下女聲合唱英文歌曲
- 決賽權 庇理羅士學校 一七七分

十五歲以下女聲合唱英文歌曲
- 決賽權 協恩中學 一七四分

巴柏勳爵與永隆銀行高層人員合照

巴柏勳爵出席 永隆股東年會

【本報訊】永隆銀行前日上午在該行總行召開一九七八年股東年會，省覽一九七七年度年結及通過董事會建議事項。該行董事前英國財政大臣，現任標準渣打銀行集團主席巴柏勳爵，甫自中國訪問後抵港，亦曾出席昨日之會議。對永隆銀行去年獲致美滿業績及能善用現代化之電腦系統處理業務，備極稱許，並認為當此香港金融機構競爭劇烈之際，該行向拓之進展不忘穩健政策，實屬必要。更強調永隆與渣打兩銀行之密切關係。

該行最近公佈一九七七年純利二千六百萬元，董事會建議從未分配盈餘項下撥出二千萬元作為股本，以為該行成立四十五週年紀念，每持有三股者可獲送一紅股。此項建議已獲一致通過。

董事長伍絜宜在會議席上論及本港經濟時指出：由於歐洲各國相繼限制本港紡織品的輸入，在保護主義陰影下，對外貿易將受到一定影響。幸本港已積極進行工業多元化以為應付。加上地下鐵路之興建，預測旅遊業將繼續蓬勃，及私人產業之發展因素，將可促進內部繁榮。政府各項建設之施行，對本港今年經濟增長，仍抱審慎的樂觀。

深水埗分區粵劇晚會 推進滅罪清潔運動

【本報訊】深水埗分區委員會與市政局娛樂事務組，在深水埗民政處協助下，聯合在楓樹街球場舉辦新春粵劇晚會，免費招待區內市民參觀，由市政局議員黃夢熊太平紳士、深水埗民政主任夏思義博士及深水埗街坊會理事長伍旋發主持揭幕禮。

在典禮開始前由深水埗街坊會國術班劉英光師傅表演醒獅及高空探青，以娛觀衆。繼由香港屯合龍翔劇團全體藝員演出新編名劇「龍虎風雲」。

本港修訂規例 加強管制遊艇

【本報訊】港府目前公佈一九七八年商船（遊艇）（修訂）規例，對遊艇實施進一步管制。此等規例將於稍後執行。

根據修訂規例，「遊艇」一詞的定義將予擴大，除汽船、快艇、充氣船、機動帆船或洋式拖船外，並包括任何有引擎而純粹作遊樂用途之其他船隻。

規例亦對遊艇「持牌東主」一詞下一定義，將遵守原有規例之責任，由法律上之東主轉移至持牌東主身上。同時，修訂規例亦授權海事處長，將違反發牌條件或原有規例中之任何規定者的遊艇牌照，暫時吊銷或永久取銷。

此外，根據新規例，凡擁有未領牌之遊艇亦屬違法。將規例則僅指定使用未領牌之遊艇，始屬違法。其他有關之雜項修訂包括牌照條文，遊艇註冊事項有所更改，必須通知海事處長，及使用遊艇的正確方法等。

深水埗分區及市政局合辦新春粵劇晚會開幕禮，黃夢熊議員（左）夏思義民政主任（中）伍旋發理事長（右）主持剪綵。

半島各地遊覽團 本月將分批出發

由半島遊覽企業有限公司主辦之世界各地旅行團，日昨又有數批旅客，分別乘豪華客機出發。該公司本年度復活節期間所舉辦之旅行團，參加人數已超過二千名，現正陸續籌備出發，歡渡快樂假期。

該公司發言人稱：經於復活節各團均絕早滿額，凡有意於暑假期間出外旅遊者，必須趁此機會，以免額滿見遺。至於有關旅行團詳情可詢該公司總行九龍星光行八〇八至八一〇室，電話：三—六九四九五一（十線），分行香港中環其昌人壽大廈七樓，電話：五—二四九二〇一（五線）或五—二五六二一一（五線）查詢。

圖為半島遊覽企業公司各地旅行團出發時留影。

特快郵政專遞會議 明日在港舉行

為期五天由羅弼時主持揭幕

【本報訊】來自全球十八個郵政部門的代表約三十人，將在本港出席明日揭幕的第四屆國際特快專遞會議。

這次為期五天的會議，是首次在遠東舉行，並將由布政司羅弼時爵士在尖沙咀喜來登酒店主持揭幕儀式。

今次會議由香港郵政局以主人身份主持，由郵政司許賓國任主席，有代表來港出席的國家包括澳洲、法國、日本、荷蘭、英國及美國等國。

目前未設特快專遞服務的若干國家亦將有代表列席會議。這些國家中計有加拿大、馬來西亞和韓國等國。

特快專遞服務是一種方便需要優先投遞郵件之用的快速郵遞服務。預料下週的會議舉行後，將有更多國家開辦這種優良服務。

港督下月訪英 出席例行會議

【本報訊】港督麥理浩爵士將於下月前往英國在英聯邦及外交事務部出席例行會議。港督並將出席一個研討會及在牛津大學作專題演講。港督將於四月廿一日啓程，並於月底返回本港。

港督將於四月廿四日與英聯邦及外交事務部官員會晤；及向皇家亞洲學會發表專題演說。翌日，他將出席英國工業聯會舉辦的研討會，講述香港市場的潛力。

港督在倫敦的酬酢包括訪問香港大廈。他又將於四月廿七日前往牛津大學的亞力士特布坎社作專題演說，及會見在牛津大學進修的香港行政人員。

港督每年兩度回英公幹，上次回英時間為去年十一月。

貿展局兩貿易團 訪問中東紐約 均有良好收穫

【本報訊】香港兩個貿易團昨日完成中東及紐約之行程。根據貿易發展局接獲的消息說，兩團在上述地區均得到當地商界人士的熱烈反應。

一個由貿易發展局及香港總商會合辦的商團，先後往訪問杜拜，巴林，班迦，巴格達及開羅。

根據該團協助的香港總商會職員陳煥燊的報導，團員接獲訂購玩具，電器，收音機，盒式錄音帶，鞋類，塑膠家庭用品、手提袋及成衣的定單不少。

陳煥燊並報導說：沙地阿拉伯市場對香港的建築材料具有頗佳潛力，因為該國的經濟及建築業都很繁榮。

貿易發展局組織的另一個十四人推銷團，在紐約剛完成為期六日之活動，包括香港產品展覽及接洽生意。

各團員在紐約會晤美國許多著名百貨公司及商業機構的代表，如「佛特力雅聯斯」，「乖士道奇」，「共和鋼鐵廠」及「志思賓洛邦斯」等。

香港代表團將於今日赴芝加哥，然後再去洛杉磯活動直至週末為止，然後結束訪問香港最大市場美國之行。

督憲府花園今開放

由上午十時至下午五時

【本報訊】港督府花園將於今日上午十時至下午五時開放，歡迎市民入內觀賞盛放的杜鵑花。

去年前往港督府花園觀賞杜鵑花的市民大約十萬七千名，預料今年盛況將有增無減。

遊人請由大門進入花園，離去時則由橫門，以便大家可以盡情觀賞而不會妨礙他人。

各界人士請注意港督府祇開放花園供市民遊覽，港督府樓宇並不開放，請勿進入。

屆時，園內將有童軍及警員在場協助維持秩序，遊客請與他們合作，以免園內過度擠迫。

胡景業出殯 致祭者衆

【本報訊】華僑晚報代總編輯胡景業，不幸於本月八日在瑪利醫院病逝，哲閏享壽六十有二，遺體奉移香港殯儀館治喪，昨日下午三時在該館大禮堂大殮，三時半辭靈，隨即出殯，安葬柴灣佛教永遠墳場。由於胡先生平素交遊廣衆，各方致送輓聯、祭帳及花圈、花籃甚衆，躬親到靈堂致祭執紼之官紳名流、社團首長、報界代表及親友等逾千人。順德聯誼會、順德商會、胡兆熾中學、順德碧江公益小學等並聯合公祭。

香港語言商科書院 訓練人才擴班招生

青年人欲謀立足社會，獲得工作機身，在香港目前百業競爭激烈，人浮於事的環境中，投身商界服務，仍不失為一出路較廣，前景光明之行業。

香港商科語言書院歷屆造就之商業全科人才，服務港九各行業，均受顧主歡迎。不少同學早已獨當一面，榮膺高薪要職，悉其實學，盡展所長。由於教材精選實用，理論技巧兼顧，並由富於經驗之現職洋行主管擔任授課。初學青年，僅需三個月時間，即可學得專業知識技能，成為一般寫字樓之理想文員。所學科目包括：出入口文員實務、商業信札、英文打字全科、英語會話、初級英文速記等。現該校為應衆多青年人士需求，擴充班額，新班即將開課，有志進修商科青年，勿失良機，速往下址報名：九龍旺角彌敦道六〇三號新興大廈三樓、九龍旺角彌敦道廣東銀行大廈五樓、香港灣仔軒尼詩道香島大廈二三樓。

上水圍火警 老婦被燒死

【本報訊】一名七十七歲老婦，昨晨在發生於新界上水圍的一宗火警中，慘被燒死。

火警現場為新界上水圍大原村七號一間磚屋。昨日凌晨三時零三分，消防局接獲火警消息，隨即派出消防員趕往灌救。

火警於焚燒卅六分鐘後被救熄，消防員於屋內救出一名老婦，但送院後證實不治斃命。

據悉：該名老婦獨自一人居住，由於不良於行，因此發生火警時未能逃出。

至於失火原因，於初步調查後，相信是打翻火水燈所引致，全間磚屋已被焚毁。

聲寶廠董事訪港

聲寶牌廠專務董事深尾芳秀，偕同海外事業本部長常務董事桂泰三，於本月九日專程來港考察業務，並與聲寶牌總代理樂聲電器有限公司商討拓展市場事宜。是日到機場迎接者有聲寶牌港、星、馬總代理樂聲電器有限公司董事長李進三，董事陶錦麟、李立本，經理姚永輝、高俊達及聲寶廠駐港代表野口利弘等。

圖右起：董事長李進三先生，專務董事深尾芳秀先生、常務董事桂泰三先生攝於機場。

一家四口，生活優游。

昨日九場賽馬走位圖片

分場評論

第一場 新馬千八公尺・三西熱門馬琥珀星，快快及碧紗籠全不入圍，亦可算爆冷，唯有賴地洲，碧紗籠臨場點成熱門，包尾而回，與同安近期狠累有力，排場有戒心・金匙論馬非最高一四，勝在處約輸有門志・凡宜轉入篷廐後即有不同表現，多操幾課必可出頭・快得利同爲白鐵樑坐騎，今次走勢亦甚醒，亦非下駟・再贏馬彼得已有試馬跡象・

第二場 第六班千八公尺・我更叻祇跑一條直路即定勝局，可見實力之高，上幾仗之慘敗主要爲狀態欠足・金麒麟馬彼得退出三匹而補上此駒可見有苦心，今次得地利，走回一席冷腳・保得狀態起落大，廿光逢亦騎不出水準・快樂音圖不宜爛地否則更接近・鄉村豪傑有起色，下次跑沙地已到時候・飛象落山一段走勢不弱・

第三場 第二班馬一二三五公尺・常山寶乃小摩之私家貨，今次親征果然能勝，新星月爛地特佳，跑回一席配腳亦算有交待・希臘神駒有進步，但仍乏茨心・平橋有實未熟・過山後上不弱，跑乾地隨時够贏・餘駒均不敢搭常山寶之風，所以乏善可陳・貴風及舵手此駒名氣馬呀信又再輸多一次・

第四場 新馬一二三五公尺曙光身份與上季澳兩相同，今次初出操好即食，電算機顯示幕後信心之强，此駒起碼值第三班・龍草有去意，可惜遇上潛龍伏虎，一世够運在人棄我取走入位置，中國功夫仍在耍太極，論馬不應如此不濟・彩雲之前雖虎虎可畏，下大組途，喜加利可以「翹棍」・皇家令無操而表現好，下次會來了・

第五場 第二班一六五〇公尺・無敵將軍果然必無敵表演贏馬，草餅全由新秀鞍操，漸後仍有信心贈大錢，可見自視之高，觀其輕鬆之程度，升上第一班仍有惡氣・長春樹漸熟可惜遇強手・福利實得復甦，但現時第二班惡馬多，要贏馬實非輕易・金喜來賀失一皮・奪錦及顯力爭轉彎有意外，否則此場馬賽果必可重寫，獵奪錦老早放在前列，今次應係波，可惜意外落敗安霸跑爛地非專材，澳洲蘋果上次已食飽・

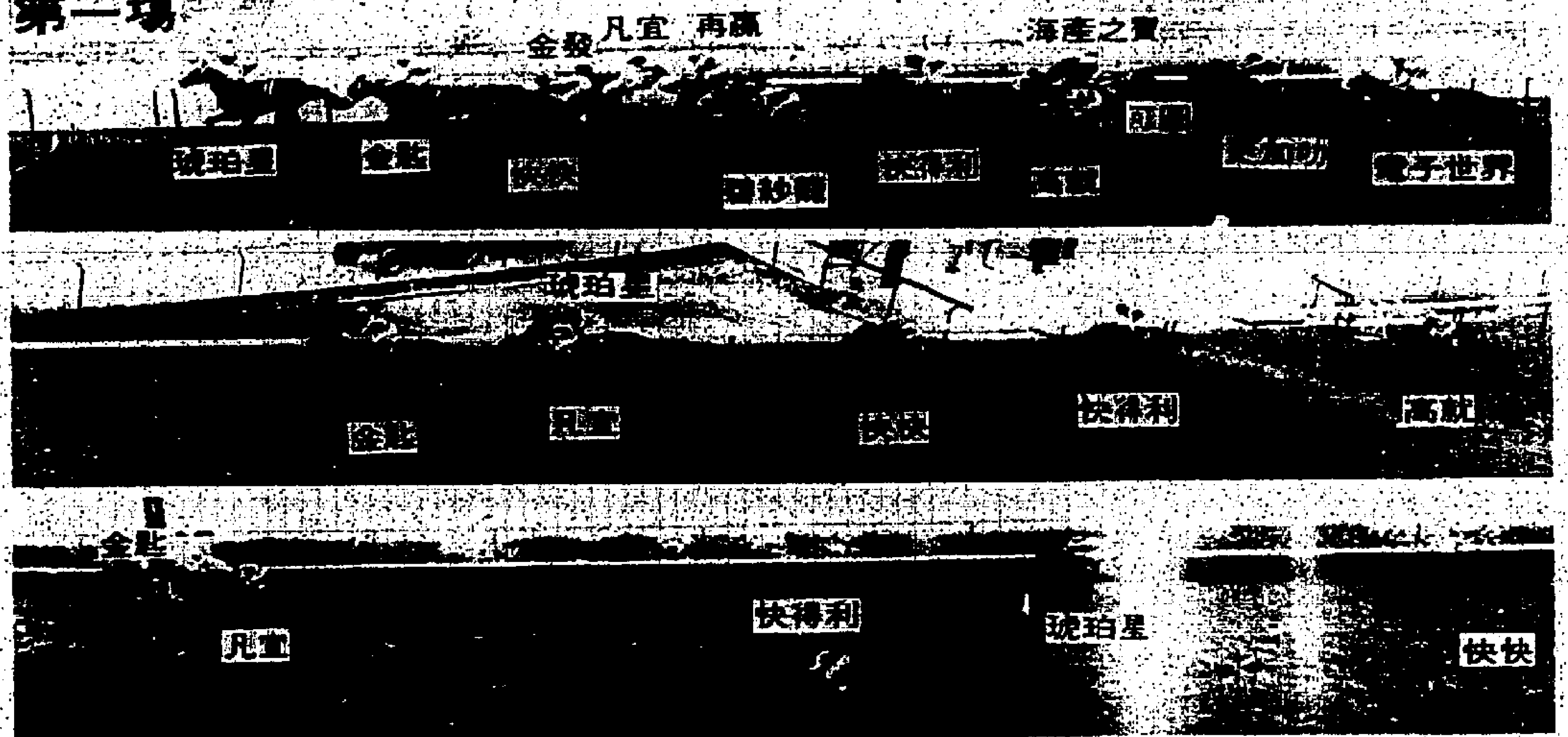
第六場 第四班馬一六五〇公尺・喜加利實力何祇一皮，跑經入第四班果然再輕勝一仗，跑長途不易有對手・黃蜂閃閃縮縮仍被熱捧，遇強手亦敗得合理・銀城疏操來冷，但狀態欠足・合金非此程馬・鴻勝得地利仍無表現，此系馬門志確難測・金福肚大如牛仍被熱捧・

第七場 第六班馬千八公尺・特勒驃終於一嘗頭馬滋味，「澳洲」今次落山放盡，有近十倍賠率，相當和味・敎父在此班並扱馬勝在健康正常・雪蹄飛輪材料有限，得地利走回一位置・紅星爛地欠佳・奔得包尾而回，演出確使人失望・

第八場 第二班一二三五公尺・厘廐雙龍出海、先惠用劉同安甩好分，得罪兩及地利，贏得輕鬆・大明星有實，但估不到一出即食，此條Q和味夾・馬霸爛地欠佳，但憑質走回一席冷位・確叻此程路短・百發百中及街老鼠深嫌若谷・金碧不足十元，庫加利列輸・

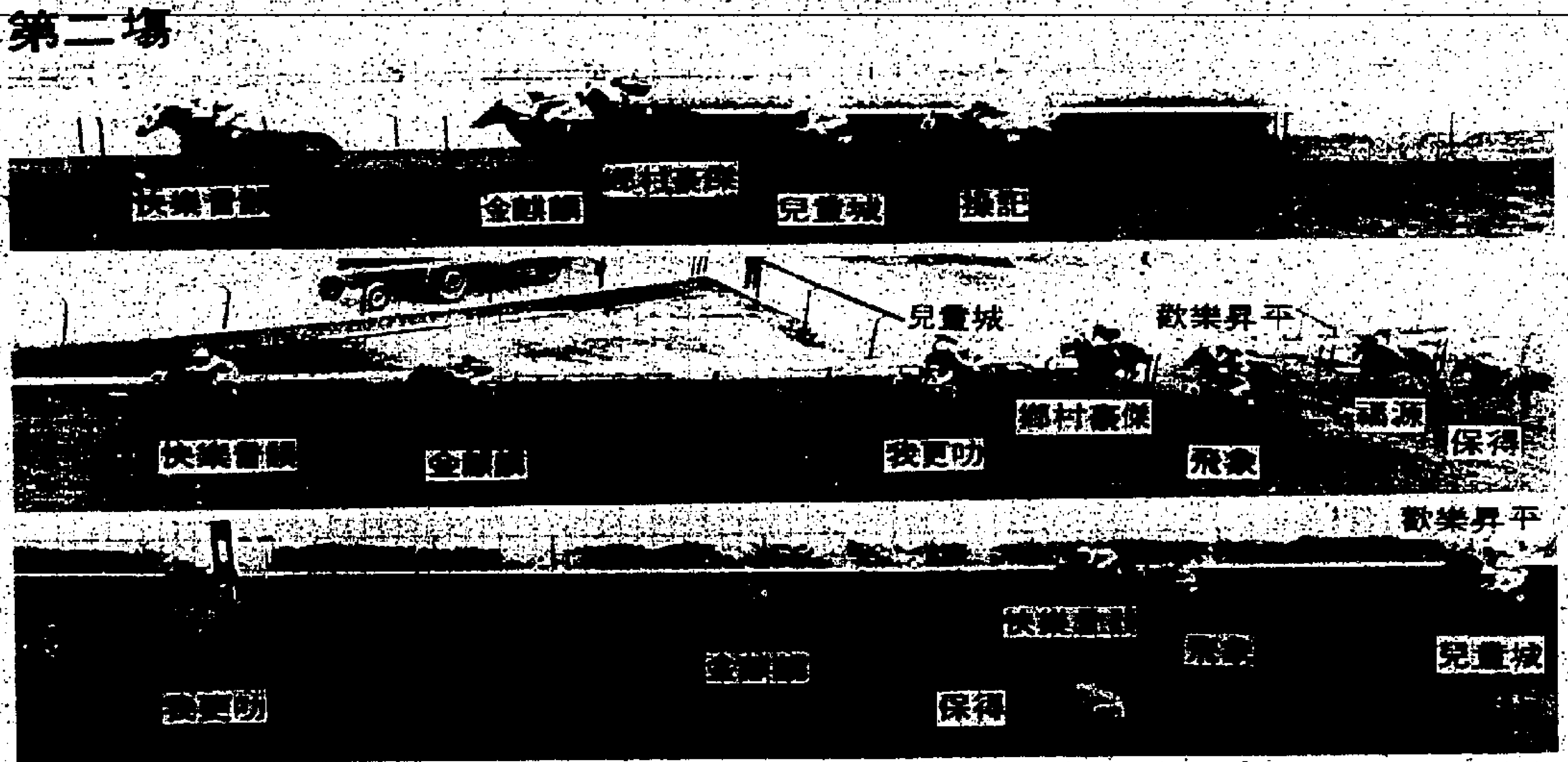
第九場 第四班一六五〇公尺・遮打道及銀王子拗制雞部電算機，結果爆出澳洲寶石，此駒以往在高廐時慢火煎魚，轉入夏廐後一次比一次進步，今次贏得亦算輕鬆。遮打道仍不脫二奶命，拼來拼去均未能出頭・名騎正宗游水馬・銀王子逢出必熱而必敗・艷錄都係要等歐陽紹文先至矣・

第一場



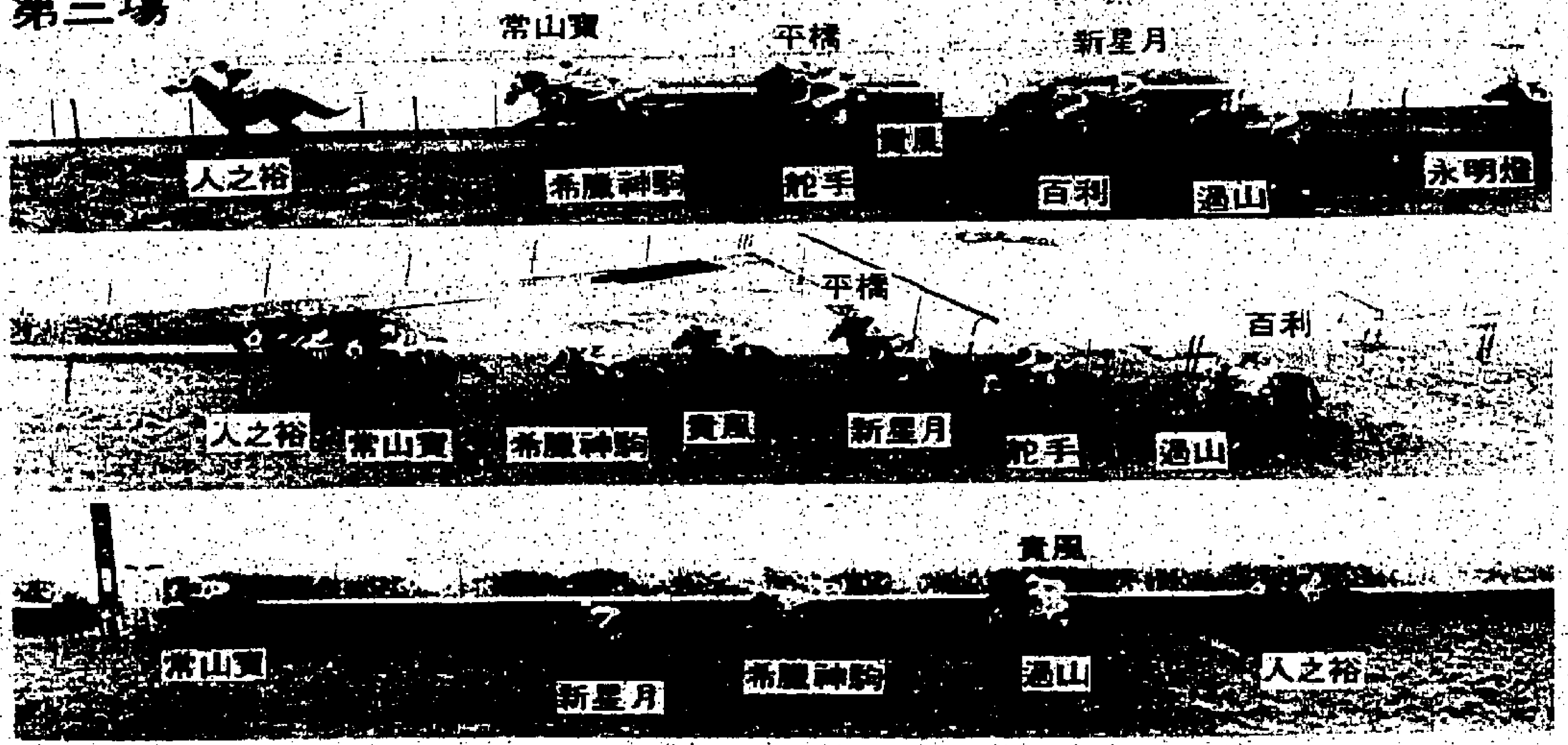
（大石鼓）（入直路）（終點）

第二場



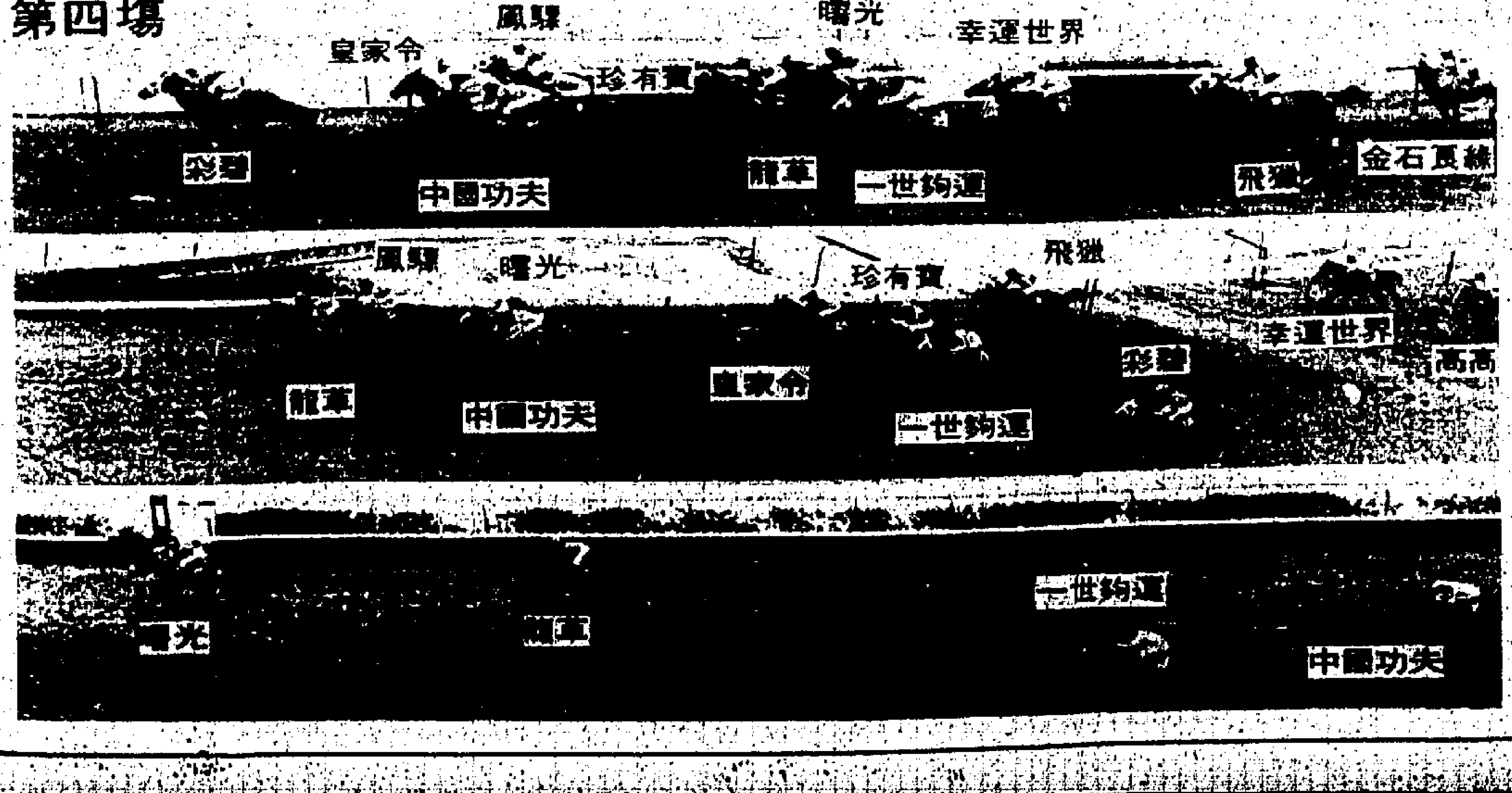
（大石鼓）（入直路）（終點）

第三場



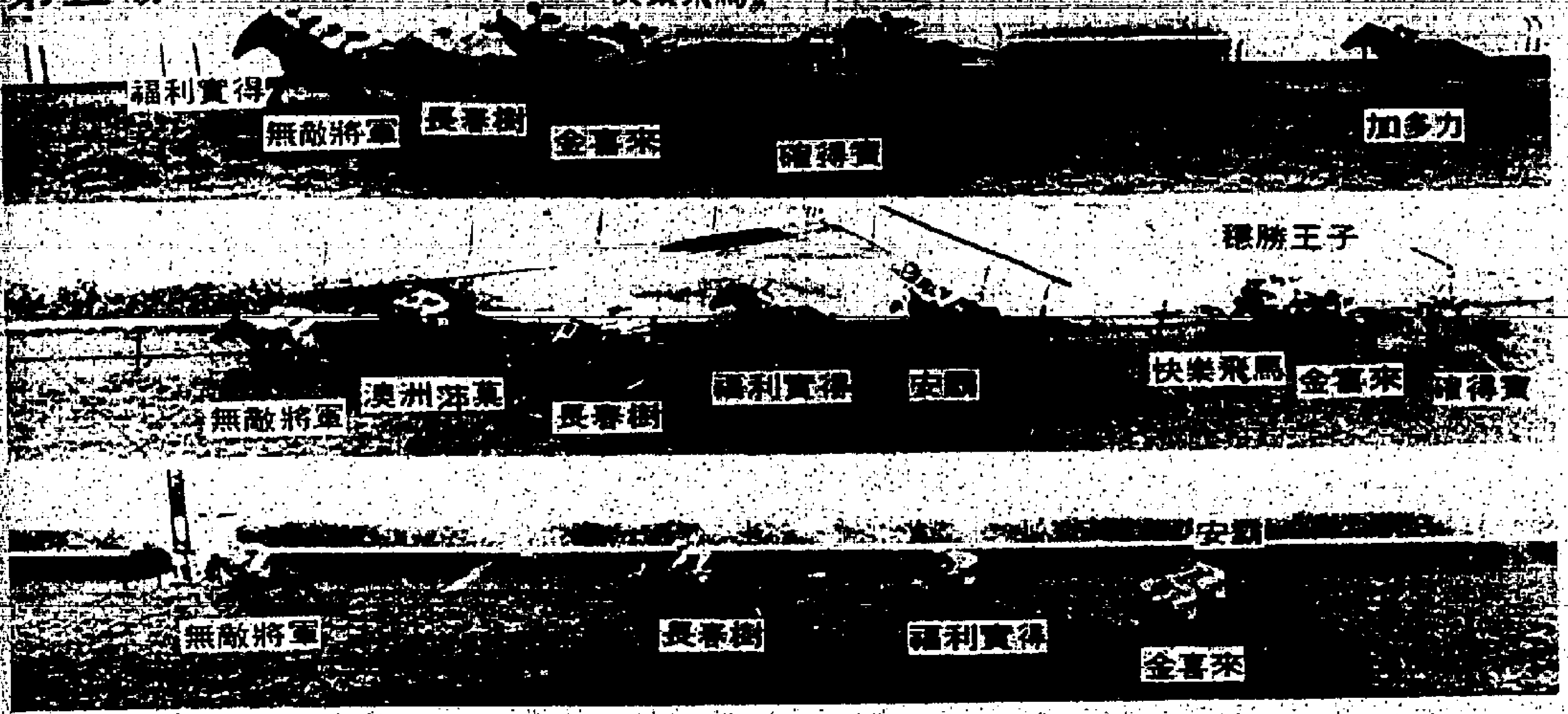
（大石鼓）（入直路）（終點）

第四場



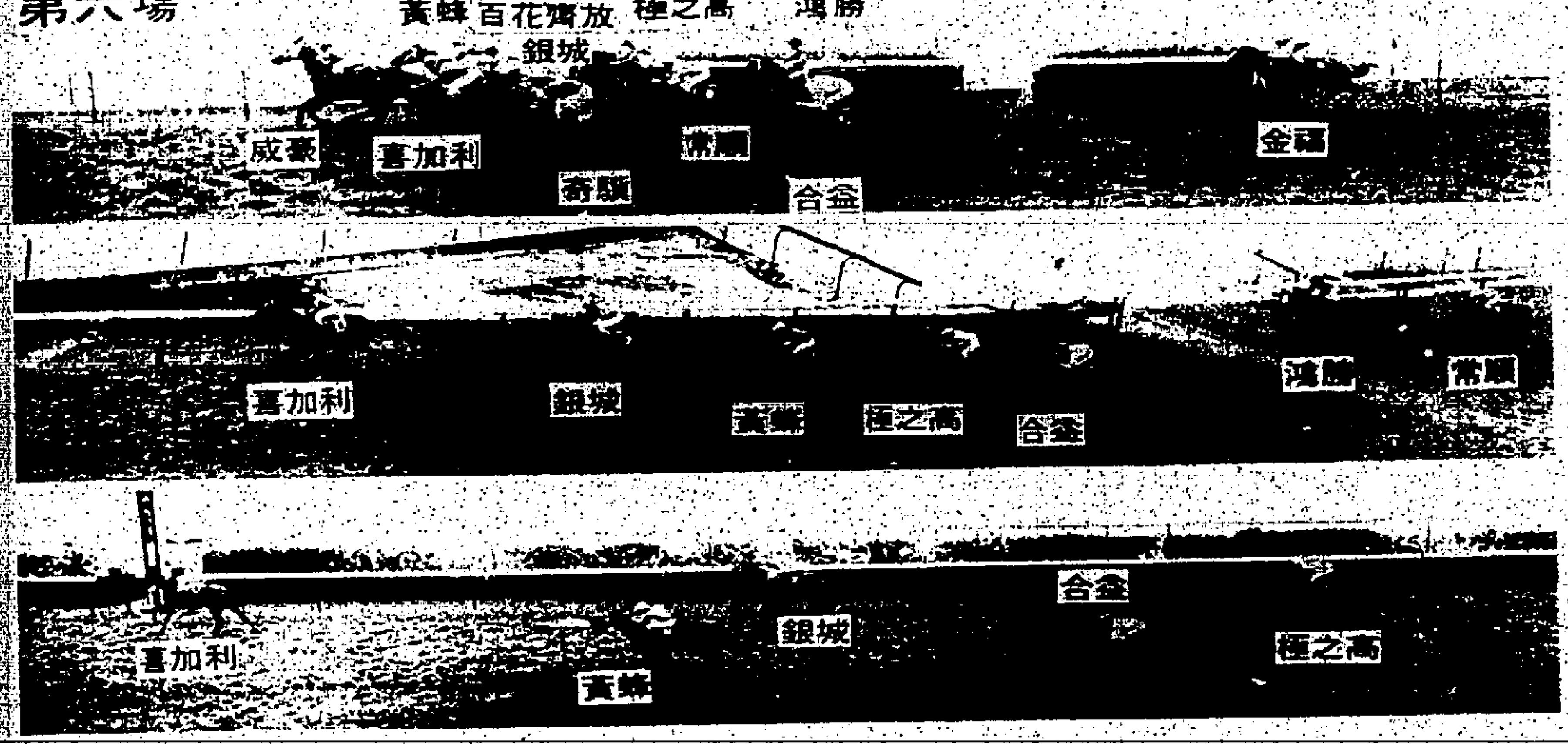
（大石鼓）（入直路）（終點）

第五場



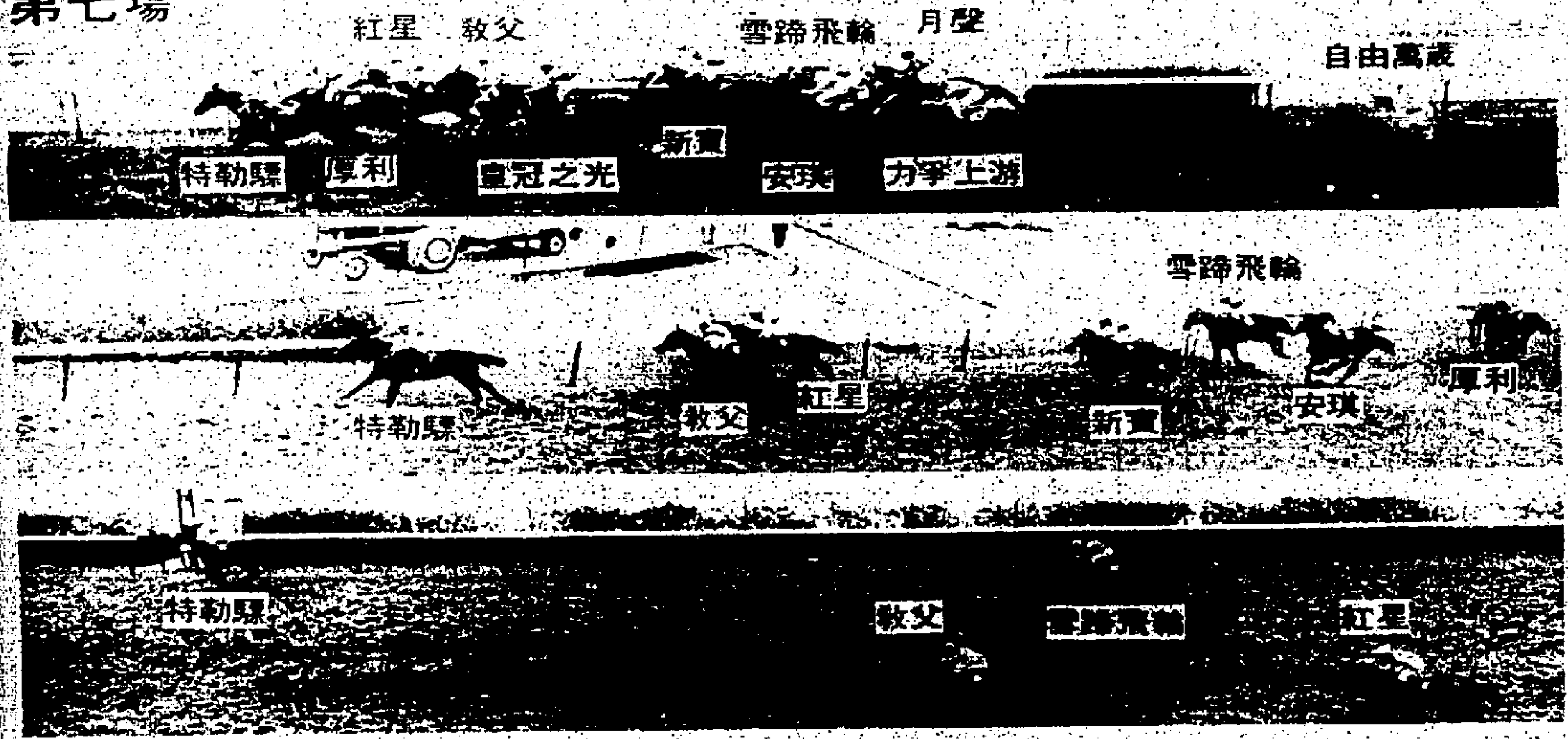
（大石鼓）（入直路）（終點）

第六場



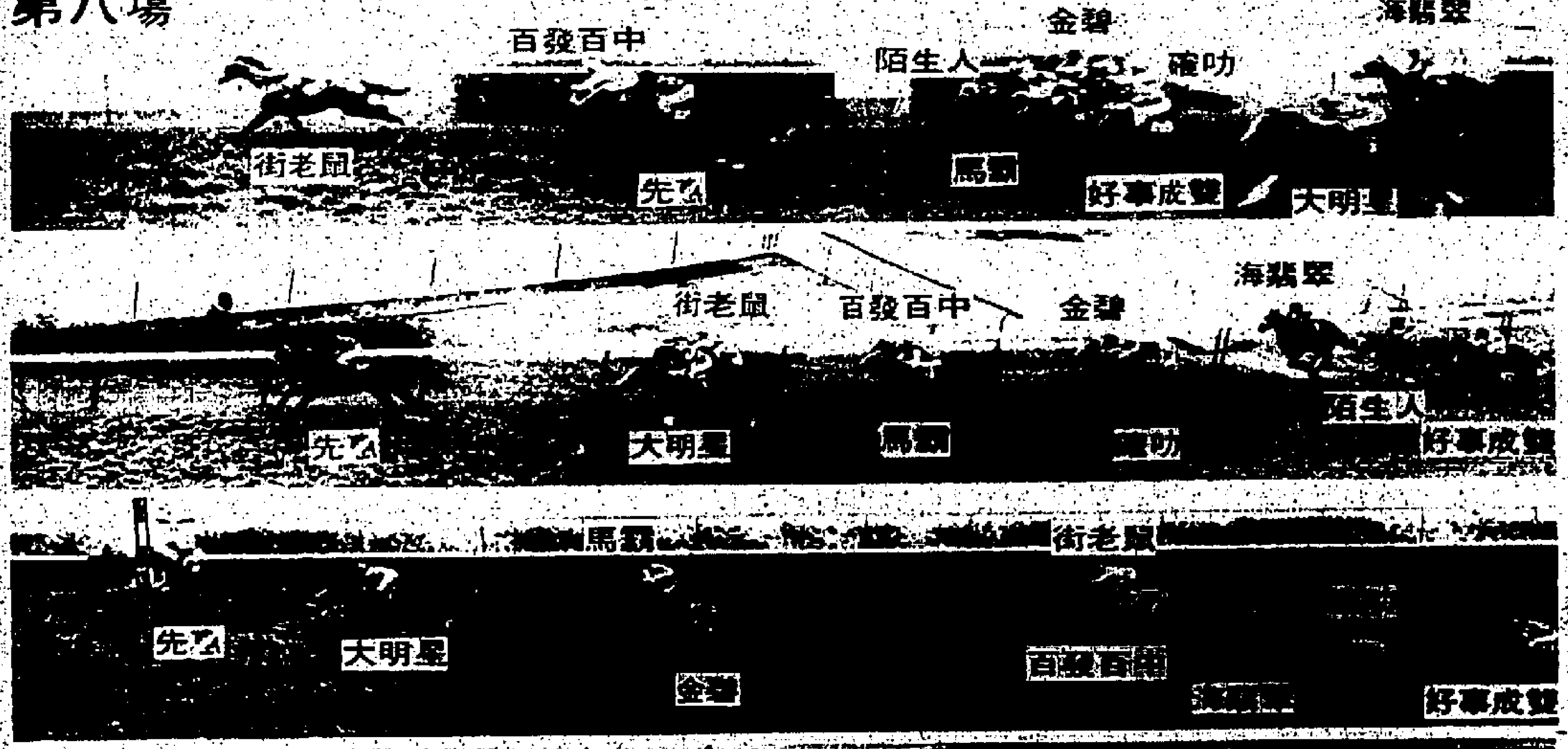
（大石鼓）（入直路）（終點）

第七場



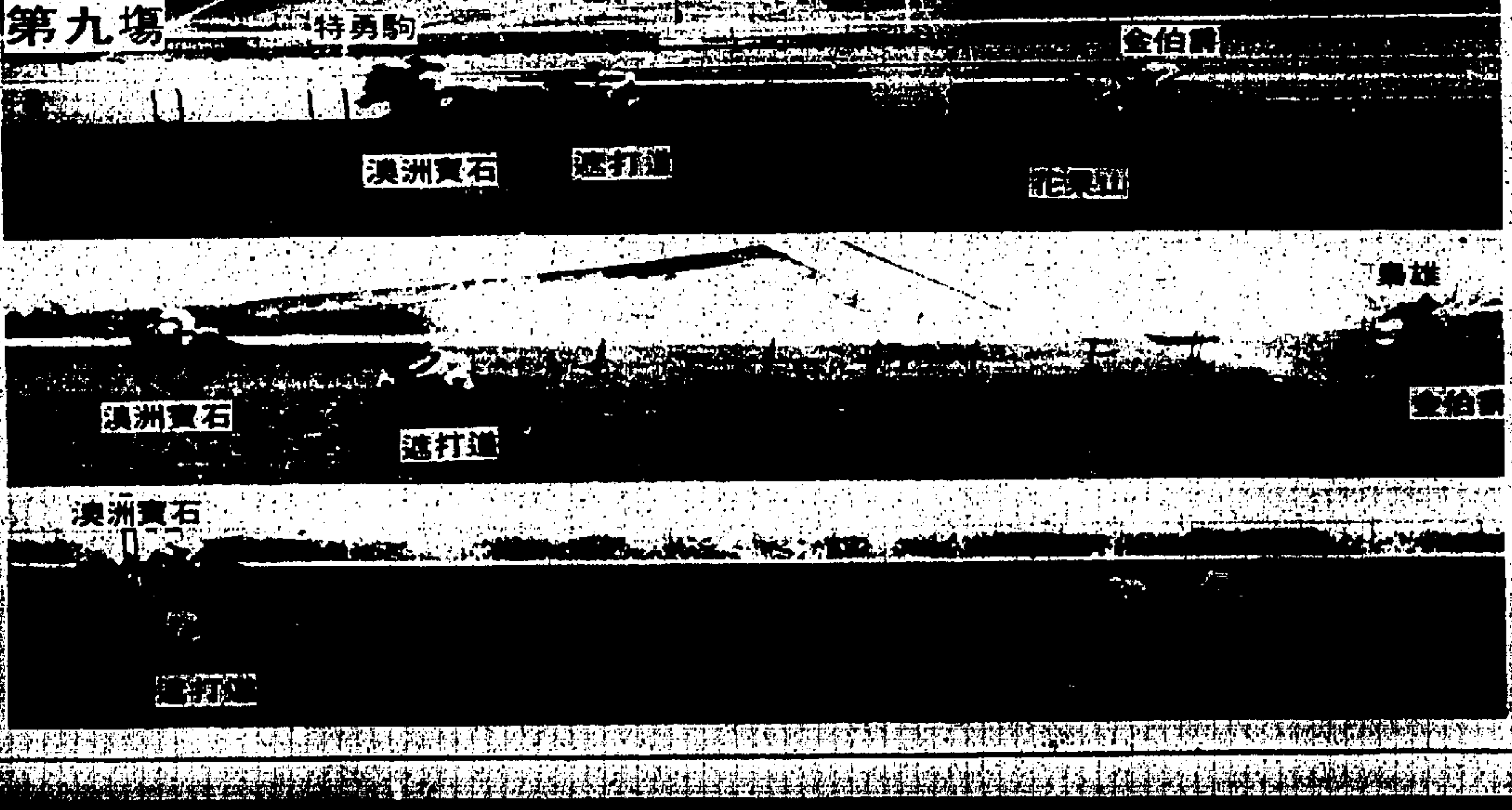
（大石鼓）（入直路）（終點）

第八場



（大石鼓）（入直路）（終點）

第九場



（大石鼓）（入直路）（終點）

教署擬取消中三淘汰試 用「調編等級考試」替代

教育界認為祇會增加學生壓力 偏重中英數導致疏忽其他科目

【本報訊】在本港教育界人士激烈反對聲中，教育司署擬取消中三淘汰試計劃，而以一項名為「調編等級考試」替代，不過此項新考試制度，昨已引起教育界人士紛起反對，一致抨擊為一種「舊瓶新酒」方法，對學生害處還是很大。

教署發言人昨日表示，教署目前正與各主要學校議會諮議，要求就包括調編學校學位分之「調編等級考試」之有關建議發表意見。

發言人強調，直至目前為止，並未就有關建議作出任何決定。

當局會根據教育委員會之意見，將於五月間發表一項聲明。

若一切進行順利，擬議中之「調編等級考試」新制度，將於一九八一年實施，其中要點是：

一、在教育司署主持下舉辦分級試，祇考中、英、數三科。

二、關於內部評估，須另交中三之中期及末期考試成績。

三、舉行作為甄選用之測驗，科目包括中、英、數、社會、科學與中國歷史。

該項擬議中之新考試制度提出後，隨即受到本港各教育團體反對。據香港教育專業人員協會會長司徒華指出，教育司署此舉，並非真正取消中三淘汰試，只是採用另一形式考試，仍舊淘汰百分之五十中三學生，而且新制度不但全無好處，還較中三淘汰試害處為大。

司徒華分析，中三淘汰試只需學生受到一次考試壓力，但新制度則需學生考試三次，加諸學生壓力更大，因為該項新制度，除了教育司署舉行一次分級試外，還需內部評估，計算中三學期中兩次校內考試，不但對學生增加壓力，亦因此令學生所受精神負擔的時間延長，以至全年受到考試壓力的逼迫。

司徒華同時認為新制度還會破壞課程的完整性，令學生不能受到通才教育，因為新制度祇估兩次校內考試，僅以中文、英文、數學、社會、自然科學和中國歷史等六科為評分標準，忽視了圖、工、音、體及其他科目，為了考試，學生可能只注重計分的六科，而疏忽其他科目。至於教育司署舉辦的一次校外考試，僅考中、英、數三科，亦會造成學校將力量集中於教授上述三科，而忽視其他各科，對中學教育損害至大。

他強調一切形式的淘汰考試，均應取消，他認為港府有足夠能力實施五年資助中學，為何不作全面實行，給本港學生提供完整的五年中學教育？以實際需要而言，實行五年資助中學教育比較三年免費中學教育急需，政府應運用三年免費中學教育的經費，首先推行五年資助中學教育，待本港經濟許可，才再實行五年免費中學教育。

教育行動組主席夏文浩指出教育司署建議的「調編等級考試」，是一種掩眼法，目的在於緩和教育界及其他社會人士之反對熱潮，轉移他們的目標。

他指出，建議中的調編評分制度，雖然取消現存的中三淘汰試，但實質上並無分別，中三學生依然要接受甄選及淘汰，所以，大前題仍是學位不足，縱然考試形式改變，亦於事無補。

夏氏稱：在高中及專上綠皮書仍未達到決定性階段，而將來中四及中五學位之分配情況及數字多寡尚未明朗之前，教育司署竟然斟酌淘汰中三學生方法，實欠公允。

他反對任何形式的考試方法，並且重申教育團體過去的決議，認為港府有足夠能力，可以利用財政上的盈餘，一次過提供充裕之中四學位，取締一切甄別或淘汰考試方法。

英文私校聯會副會長尼介明表示：教育司署實際上並非放棄中三淘汰試，而是實行另一種有壓力的公開試，在教育司署主持下舉辦之分級試，科目包括中、英、數三科，學生接受該種考試，其所受之壓力將比升中派位之學能測驗更大。

解決官小超額教師問題 官方與職工會 達成多項協議

【本報訊】至一九八〇年九月，官立小學超額教師之估計數字，可能由一千一百名減至八百五十名。數字減少之原因，是由於約有二百五十名超額教師獲得調派在教署內工作，在政府其他部門獲得新職及提前退休申請獲得批准。

在一項聯合公報中，教育司署及官立學校非學位教師職工會表示：為尋求解決超額教師問題之方法，教育司與銓敘司代表政府自去年十二月十六日以來，先後曾與官立學校非學位教師職工會代表舉行四次會議，且於下列各點達致協議：

（一）倘於一九七九年九月前，能使用強迫退休以外之其他方法以解決官立小學超額教師問題，則不會於一九八〇年九月開始之學年執行有關之強迫退休條例，倘若官立小學超額教師問題在一九八〇年後再次發生，將盡量避免使用該有關條例。

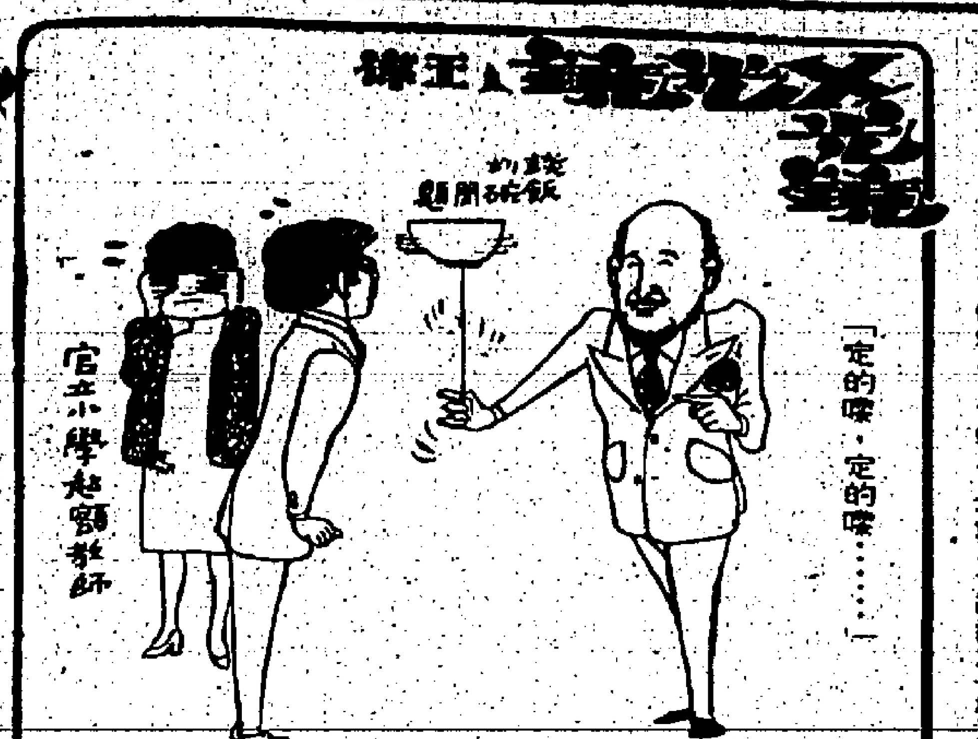
（二）官方已經表達誠意，致力研究其他方法以解決超額教師問題，並且同意繼續協商。

（三）教育司署保證盡可能設法就一九七七年七月六日之聲明，在教署內安排足夠職位，供官立小學超額教師調任。直至目前為止，約有二百五十名超額教師已於教署內調任其他職位，接受其他政府部門之委任，或申請提早退休而獲得批准。因此，一九八〇年九月超額教師之估計人數經減至八百五十人。

（四）正如以前曾經宣佈，教育司署重申保留官立小學及辦好官立小學之決心。

（五）官立小學非學位教師職工會保証在辦好官小，做好教學工作及在教署內之職位調配方面予以充份合作。

雙方間之討論仍然繼續進行，希望於下一學年開始之前就協助解決問題方面之進一步措施達致協議。



搜獲改裝手槍案 警方拼圖 緝捕疑匪

【本報訊】警方昨日發表一名男子之拼圖，該名男子涉嫌與最近在九龍一樓宇內搜獲十二支改裝手槍一案有關。

該名男子名吳強，現年卅二歲，身高約五呎，身材瘦削，頭髮中等長度，尖面，帶黑邊眼鏡鑲以白色鏡片，喜歡戴白金介指上鑲黑石。操廣東話帶客家口音。

警方通緝吳強是由於本月二日下午二時隸屬於九龍警察總部地區性罪案小組的探員於本年三月二日下午二時在九龍廣東道一〇九〇號二樓，一樓宇內搜獲十二支改裝之手槍及一批用以改裝玩具手槍及土製子彈之用的工具。

一名涉嫌男子已被控以「無牌藏有槍械」、以「無牌藏有軍火」、及「藏有假槍」。

任何人仕如能提供有關消息，請立即與九龍警察總部聯絡，電話：三—〇三二九八二聯絡。

警方訪尋此人，疑與搜獲改裝手槍案有關。

英一公司被騙 百四十萬美元 懸紅緝騙徒 兩名是港人

【新加坡十一日法新社電】英國一間公司，在此間懸紅十四萬美元，以緝拿騙去該公司達一百四十萬美元之騙徒，騙徒之中，有兩名是本港居民。

該公司為英國牧爾福都之西爾拔，該公司，日前分別在新加坡及馬來西亞報紙刊登懸紅廣告，該懸賞有效期至本年五月卅一日止。

該公司表示：騙案涉及一百零九張假單據，該些單據訂下四千噸膠合板由新加坡運往倫敦，但膠合板並未有運離新加坡。

除兩名香港男子涉及該事件外，相信最少還有四名新加坡人涉及在內。

該公司已將經過情形，報告給當地警方。

油麻地渡海輪 男子跳海獲救

【本報訊】一名中年男子，不知因何感觸，昨下午在一艘渡海小輪上跳海企圖自殺，幸命不該絕，被一艘電船上人員救起，送院醫治。

跳海獲救男子姓吳，四十歲，當警方人員查問他自殺原因時，卻支吾以對，不願意向警方人員透露，當局現對其自殺原因展開調查。

他是於昨午一時許，是在大角咀碼頭登上一艘油麻地小輪「民毅號」，是開往港島統一碼頭，當渡海小輪駛至油麻地B—浮沉海面時，他突然縱身跳下海裏，其他乘客發現，立即通知船長，船長將小輪停駛，此時，幸有一艘電船經該處海面，發現一男子在海面載浮載沈，船上人員拋下一條繩索，將其救起，送院醫治，情況良好。

油麻地「聯誼會」械劫案 兩無業漢提堂 被控糾黨行劫

【本報訊】油麻地實聯誼會械劫案發生後，警方迅即展開地毯式搜索及偵查，經過十三小時不斷搜捕，結果，先後拘獲七名可疑男子，帶返警署，經過嚴密調查結果，其中兩名在案發現場附近被捕之可疑青年男子，涉嫌與案有關，同被落案，控以糾黨行劫罪名，昨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候四日再訊，被告二人均無律師辯護，被告二人向法官投訴，謂在油麻地警署協助調查時，曾被警探毆打，要求還押監房及看醫生，法官聆訊，接納被告二人看醫生之請求，但仍還押由警方看管，以便警方作更進一步調查。

被告二人：（一）杜業，廿七歲，無業，居無定所；（二）朱子龍，廿五歲，無業，居無定所，被控罪名，三月十日，在油麻地彌敦道三三×號×樓實聯誼會，與其他在逃人等，行劫六十三名人士，共計十三萬三千零九十元，及七個手錶。

中電二級助理工程師 被控貪污獲無罪省釋

【本報訊】中華電力公司一名二級助理工程師，涉嫌非法收受金錢，為廉署人員拘控，昨解上中央裁判署審訊，被告不認罪，經全案証供完畢，法官於判案時指出：由於控方第一名証人，曾在廉署說謊，其証供實不可信，裁定被告罪名不成立，當庭省釋。

被告梁奇偉，四十一歲，中華電力公司二級助理工程師，被控在一九七七年三月期間，在九龍地區身為公共事業之人員，非法收受一名姓王男子七百元，作為其檢查一些電錶錶路時，不採取其正常職責之報酬。

六合彩

【本報訊】第十九期六合彩頭二獎昨日公佈，今期頭獎無人中獎，獎金一百一十萬七千零四十七元四角六分，將撥入下一期頭獎獎金內。

多寶彩獎金現為一百一十萬七千零四十八元。

二獎：共四注中獎，每注派彩十六萬零八百八十七元。

中獎者請於明日上午十時至下午五時間，前往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

今期的幸運號碼為一、十七、廿三、廿五、卅二、卅三，特別號碼為五號。

大埔道撞車傷五人 運油空車翻落斜坡

【本報訊】新界大埔道六咪半昨晚發生一宗車禍，一部貨車與一輛私家車迎頭相撞，私家車四名傷者被困車廂，後由消防員採用工具將人救出，車禍共釀成五人受傷，送院治理後情況良好。

事發昨晚十時五十分左右，一部貨車由九龍向新界行走，當駛至大埔道六咪半時，突然與一輛私家車迎頭相撞，由於衝力猛烈，私家車及貨車的車頭盡毀，貨車司機亦當場受傷，而私家車內的四名男子同告受傷，且被困車廂，警方人員聞報趕至調查，發現情況嚴重，即召消防人員趕至援救，剪開車門後，各傷者經已送院救治。

五名傷者：歐仲良，廿七歲；唐麥就，卅四歲；江偉文，廿二歲；關健倫，廿六歲；德安，十八歲，五人情況良好。

又昨日下午一時卅分左右，一輛運送電油車由九龍開往新界，駛至大埔道六咪半時，該輛電油車之輾製突失去控制，衝過石壆，翻下約六十呎斜坡，全車翻側，幸而車上並無盛載電油，否則可能引起爆炸，肇事後，司機黃淑標，卅四歲，只受輕傷，由車廂內爬出致電報警，將電油車吊起，交通才不致受到阻塞。

天氣．潮水

吹和緩至清勁東風，多雲，稍後有微雨。

最高氣溫約為攝氏廿度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏十九度，濕度為百分之八十九。

高潮：上午十一時卅九分。下午十一時五十八分。

低潮：上午五時零九分。下午五時卅九分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量二千六百卅一萬立方米，本港各水塘存水量共一億四千四百九十三萬立方米，即佔總容量百分之四十七點二。

去年同日之存水量為一億九千零五十七萬立方米，即佔總容量百分之六十二點三。

特別車牌拍賣 雙A四條九 五萬元賣出

【本報訊】運輸署昨日公開拍賣特別車牌號碼二十個，共得款項四十二萬六千五百元，該款項將撥入政府獎券基金作社會福利事業之用。

車牌拍賣於昨晨在大會堂演奏室舉行，最高價之特別車牌號碼為BB八八號，以八萬一千元投得，其次是九九五五號，以五萬五千元投得，而最低價是三零九號，以二千元投得。

昨晨拍賣之其他特別登記號碼及投得價如下：

AA九九九九	五萬元	BJ六〇〇	九千元
BB九	四萬三千元	AA六三	七千元
二九八	四萬一千元	AB二八	七千元
二三九	三萬二千元	BM三〇〇	七千元
BH二	三萬一千元	AB二一	六千五百元
HK三三〇〇	一萬元	AB七八九	五千五百元
XX一二	一萬元	AD一二三	五千五百元
AA八〇〇〇	一萬元	AK四	五千元
HK三九三	九千元		

是次拍賣車牌為運輸署自一九七三年五月起以來之第三十六次，至目前為止，從拍賣所得的款項共達七百萬元。

救護車送病人 撞死過路男子

【本報訊】一輛救傷車在送一名病人往醫院途中竟撞倒一名過路男子，經送院後，該名男子終告不治。

該宗意外發生於昨晨十一時許，一輛編號A四十五號之救傷車正將一名病人送往荃灣醫院，駛至荃灣楊屋道與眾安街交界時，竟將一名年約卅五歲，身穿藍色衫褲及啡色鞋的男子撞倒。

車上救護人員連忙下車將他救上車，送往醫院急救，惟抵院後已証實不治，現時，警方仍調查該名男子之身世。

荃灣葵涌區 有組織匪徒 大劏老虎機

【本報訊】荃灣及葵涌區，昨晨發現有廿二具老虎機被毀，機內現錢不翼而飛，警方現已展開調查。

昨晨五時廿五分左右，該區警員巡經荃灣楊屋道及馬頭壩道時，發現共有十八具泊車錶被毀，內中錢幣全部失去，損失約千多元。其後，再巡至葵涌，亦有四具老虎機以同樣手法被毀，警方相信是「劏老虎」歹徒所為。在過去三個月來，曾發生多次同類事件，歹徒皆利用相同的手法，將機內輔幣取去。破壞，由於角子機十分脆弱，因此歹徒十分容易下手。

唐君毅教授與香港告別了

吳俊升

> 學不厭，誨不倦。遺著數百萬言，從學三千餘眾。山頹木摧，哲人其萎。立身堪為世範，衛道每作前驅。人亡國瘁，薄海同悲。

唐君毅教授的靈櫬，昨天依他本人遺願，移葬台灣，啟德機場充滿送別人士，一片肅穆哀傷的氣氛。在唐先生睹葬自由祖國的乾淨土，遂其正首丘的遺願，可算葬得其所。在香港來說，對於這三十年來在此樹德立業的一代大師，雖然湍多青山而不能埋其靈骨，在臨別之日，有心人士，終不免於悵惘之感。

唐教授的學問與師道以及他的完美的道德人格，可稱集學者、大師、醇儒於一身，為此世所少有。他的去世乃是中國與世界尤其是香港無可補償的損失，宋儒曾有「為天地立心，為生民立命；為往聖繼絕學，為萬世開太平」的宏願。唐教授乃是一生抱此宏願力求實現，直至最後一息還是永矢弗諼的。雖然為客觀條件所限，這宏願未能完全實現，但是他的成就已經很多了。他的數百萬言的哲學鉅著，融和中國西洋和佛家的宇宙人生，身心性命之學，擴大思精，而最後歸本於中國往聖昔賢的絕學，道脈成就，為中國過去學人中所少見，過去的中國學人，對於中國與西洋哲學和佛學，或精通其一，或會通其二，各有千秋，但能會通三者，賅括統攝成一完備體系而歸結於我儒家正統為國際思想界所重視者，以唐教授為少有的一位。

唐教授不是一個單純的學者，他對於祖國的具有救世弘願的，他的偉大難能處在此。他也是悲天憫人者，永懷不忍人之心，常發言論，意識與民族意識者迷途知返。直至逝世的前夕，他還聽到中國大陸有平反毀孔的言論，大喜過望，還預備他有關的論文寄往大陸為平反者助其聲勢。這種愛護民族文化，渴望太平的天真熱情，實在是可愛可敬。至於他對於世界列強的思想物質文明，浮誇爭霸，有毀滅全人類的危機，也常思以我國聖賢忠恕仁愛之道作西洋霸道的不衡，以求獲得萬世的太平。雖然願宏力細，成效一時難見，但是他為國際知名學者，他的言論選擇必會發出影響而有助於萬世開太平的。

唐教授的形骸昨日和香港永別了！但是唐先生學術道路的遺於顯著，唐先生的提倡民族文化，教育香港青年，乃是和香港同在。香港有永不可分的關係的，他的精神將永遠與香港同在。香港供給了他一個相當有利的傳道授業的環境。他在香港對於發展文化，培育青年，以及安定社會也有異乎尋常的貢獻。他的教育文化的理想雖然時遭挫折，但是他對香港始終有熱情的。當大陸開始變色之時，他流離來港，和少數志同道合人士，赤手空拳創辦了新亞書院，以繼承中國文化，和教育香港青年。經過多年的艱苦經營，使新亞成為一完整的文理商學院，並成立研究所，成為國際知名的學府，最後並與其他兩個學院聯合而構成中文大學，使香港人謂稱為「文化沙漠」的香港，變成學術文化中心。唐教授開學術風氣，苦心扶持之功，是不可沒的。唐教授在中大和新亞退休以後，對於中大和新亞的教育體制和理想，仍然維護不遺餘力。他始終是在新亞董事會領導下和香港一部分社會人士，反對改變三個基礎學院的傳統和在大學的法定地位，但是理性不能勝過權力，中大終於改制變質了。雖然如此，他對於現在的中大和仍存名義的新亞書院，仍不減愛護的熱忱；還希望在改制中減少損害，仍能儘可能保持當時創校的理想和精神，可是現在中大進一步的改制計劃又發生了。當初中大計劃第一次改制的建議，遂由政府運用權力來改聯合制為集權制，已先自損大學獨立自主的原則，以及條重各學院傳統的理由來反對改制。社會輿論對此前後矛盾的立場已經發生疑問。其實唐教授在反對最初改制時早已顧慮到此進一步的發展。現在不幸而言中，他九原有知，固將嗟嘆昔非。但深望他仍本愛護中大的初衷，默佑中大能免於進一步的損傷。

唐君毅教授對於香港的貢獻，不僅在於教育事業方面，還在於香港青年作一般思想的領導，使多數青年不受偏激思想潮流的衝擊，而能保持冷靜的思考和正確的立場，因而維持了香港社會的安定。唐教授以自身道德人格的完整，以及對於現代文化和政治認識的透闢，所以能透導青年自動的危機，常能以其人格與言論說服青年，消弭社會動盪於無形。凡是熟悉香港實況的人，都能知道有多少期刊因為唐教授的人格示範和言論感動而改變其立場的；有多少青年因為同樣原因而退出偏激的言論機構的；有多少社會各階層的青年受了唐教授的感召，而站在沉默的多數的一邊的。香港社會有若干人士，只知把香港的繁榮歸功於工商領袖和勞心勞力的大眾，而不知道繁榮不夠，還要安定。而社會的安定，不全靠警察力量，而是要靠像唐教授這樣的人物作思潮的中流砥柱，和青年的指導明燈而加強了社會安定的力量的。

唐教授對於香港社會的影響力，只要看他逝世後在香港開弔的情形，便可知一二。當日親臨祭弔的不下千人。其中不僅是唐教授的親友和他的學生，還有社會各界階層人士，也有和他素不相識而敬慕他的人格和言論的社會青年。還有佛門的僧尼，尤其難得的是香港僧侶領袖洗塵大法師，自動親往誦經，為唐教授作超度。儒釋雖然異道，而能有此，唐教授學問道德感人之深，也於此可見了。至於唐氏及門弟子既為他經紀喪事盡禮盡哀，又有代表幾人，伴同唐夫人及其女公子護送唐先生靈櫬至台灣安葬，並經營其葬事，師弟情誼如此，唐教授平日的師恩深重，亦可想而見。此與王陽明卒於南安，喪發南昌，護喪至越，葬於洪溪，都由王氏門人經紀其事，可以先後輝映。在此叔世，有此照人古道，也值得為香港傲。

唐教授形骸與香港永別了。但是唐先生的學術文章，言論風範，以及人格典形，將永與香港同在。這也就是說唐先生的精神，將永留香港，希望我們香港人士能繼續發揚他的精神和愛護他所遺留的教育與文化事業。

昨日賽馬成冷門天下 摩加利捧証券交易所盃 劉同安奪印度遊樂場盃

【本報訊】第卅五次賽馬於昨在大埔地中舉行，在共賽九場中，先後爆出大小冷門凡五場，而大熱門馬能順利取勝祇三場，由於雨後跑道泥濘關係，故不獨讓路馬抬頭，且爆冷頭頭，同時並無要由電眼判決勝負之驚險前劇鬥鏡頭出現。

重振雄風之摩加利於第三場策常山寶捧証券交易所盃，第七場印度遊樂會盃則由羅國洲所策之特勒驟獲得，何鑑森得孖寶，秋波第一場首先策金匙爆冷，跟着馬彼得之膠仔先於第四場殺出半冷，第五場夏達之無敵將軍以無敵姿態出冷，第八場九場劉同安之先惠與李漢明之澳洲寶石更先後爆冷，使場內孖Q派彩非常和味。

練馬師陳伍勝連中三元，鄧文居冷孖寶，其餘獲一頭馬有張學文，屈雅達，賓士及卡法蘭。

第三場証券交易所盃賽，為是日重要節目，亦是場外孖Q大關，由第二班馬跑一二三五公尺，十二駒角逐，結果大熱門摩加利之①常山寶，不負眾望，以四馬位輕取告東尼之④新星月，捧去獎盃，獨贏派彩十一元，浩德之⑨希瓏神駒於兩馬位後得季軍，連贏位①搭④派彩七十七元五角，賽畢由証券交易所主席莫應基夫人主持頒獎。

開始第一場亦即場內孖寶頭關，由新馬跑一八〇〇公尺長途，十四駒參賽，結果盧約翰之③金匙以半馬位輕取甘保頓之⑩凡宜爆出一獨贏派彩四十元五角小冷門，另大冷馬鮑榮光之⑪快得利於六馬位後擠得季軍，位置派彩凡一百一十三元二角，場外連贏位③搭⑩凡宜派彩達二千五百零三元六角。

梁偉德墮馬 幸告無恙

第五場為四重彩飲關，亦為場外第二口孖寶首關，由第二班馬跑一六五〇公尺，十二駒出陣，結果初上陣之英國高價馬③無敵將軍，由夏達出策，果然無敵，名不虛傳，以四馬位輕取告東尼之⑫長春樹，爆出一獨贏派彩五十四元四角。

第七場印度遊樂會盃賽，亦為是日重要節目之一，同時為場外第二口孖寶大關，由第六班馬跑一八〇〇公尺長途，十三駒列陣，結果羅國洲之⑦特勒驟以八馬位輕取陳文就之⑧教父，不獨奪得錦標歸，且爆出獨贏派彩四十七元一角小冷門，劉同安之⑨寶蹄飛輪於四份三馬位後得季軍，連贏位⑦特勒驟搭⑧教父派彩四百五十二元一角，賽畢由印度遊樂會主席莫士何夫人主持頒獎。

第八場為三寶及場外第三口孖寶尾關，場內孖Q頭關，由第二班馬跑一二三五公尺，十二駒出賽，結果劉同安之⑫先惠以兩馬位勝初次出賽、由李漢明策騎之英國高價馬①大明星，爆出獨贏派彩六十四元七角冷門，薛卓時之⑨馬驪於三馬位後擠得季軍，連贏位①大明星搭⑫先惠派彩達二千七百三十八元三角。

最後一場亦即第九場為三寶彩及場內孖Q尾關，由第四班馬跑一六五〇公尺，十二駒上陣，結果李漢明之⑫澳洲寶石以四份三馬位勝白禮棣之④遮打道爆出獨贏派彩一百一十三元三角，連贏位④搭⑫派彩二百五十二元八角而已。

升班降班

賽後馬會公佈馬匹勝後要升班的有：（第一班）無敵、常山寶，由第二班升。（第三班）喜加利、金匙、新馬組入，由第四班升。（第五班）特勒驟、我更叻，由第六班升。

劉同安罰停賽一天

受騎師董事會報告，有「神童」之稱的劉同安，於第二場策兒童城，因在大石鼓千後及梁偉德之飛象，犯策騎不小心，被罰停賽日馬一天。另被董事警告的有第四場幸運世界騎師甘光逞及寶寶賽令騎師杜保羅；第六場跑獲冠軍之喜加利騎師何鑑森，亦因在最後直路時不斷回望而警告。

昨日賽馬各場成績

第一場（新馬）路程一八〇〇公尺。出馬十四匹，時間一分五十九秒六，第一勝半馬位，第二勝六馬位。

第四名：①琥珀星

㊀③金匙 盧約翰 十六元四角

㊁⑩凡宜 甘保頓 十一元三角

㊂⑪快得利 鮑榮光 一百一十三元二角

獨贏派彩四十元五角

第二場（第六班）路程一八〇〇公尺。出馬十二匹，時間兩分零二秒二，第一勝六馬位，第二勝兩馬位。

第四名：⑥快樂音韻

㊀③我更叻 何鑑森 七元九角

㊁①金麒麟 馬彼得 十一元二角

㊂②保得 甘光逞 十一元九角

獨贏派彩十五元一角

場內孖寶第一場③金匙夾第二場③我更叻派彩二百二十二元三角。

連贏位①搭③派彩一百五十五元。

第三場（証券盃）（第二班）路程一二三五公尺，出馬十二匹，時間一分十八秒六，第一勝四馬位，第二勝兩馬位。

第四名：③過山

㊀①常山寶 摩加利 六元五角

㊁④新星月 告東尼 八元四角

㊂⑨希瓏神駒 浩德 十六元

獨贏派彩十一元。

連贏位①搭④派彩七十七元五角。

第四場（新馬）路程一二三五公尺，出馬十二匹，時間一分廿秒六，第一勝四馬位，第二勝五馬位。

第四名①：中國功夫

㊀⑦曙光 馬彼得 九元七角

㊁③靚草 羅國洲 七元七角

㊂②一世夠運 薛卓時 九元九角

獨贏派彩卅二元二角。

連贏位③搭⑦派彩一百四十四元六角

第五場（四重彩）（第二班）路程一六五〇公尺，出馬十二匹，時間一分四十三秒九，第一勝四馬位，第二勝兩馬位。

第四名：⑤金喜來

㊀③無敵將軍 夏達 十八元

㊁⑫長春樹 告東尼 十六元二角

㊂⑪福利寶得 羅國洲 十四元五角

獨贏派彩五十四元四角。

連贏位③搭⑫派彩七百六十四元三角。

第六場（第四班）路程一六五〇公尺，出馬十二匹，時間一分五十秒六，第一勝五馬位，第二勝四份三馬位。

第四名：⑤合徐

㊀⑦喜加利 何鑑森 七元九角

㊁⑪黃蜂 梁文就 八元八角

㊂③銀城 麥子文 二十元二角

獨贏派彩十一元四角。

連贏位⑦搭⑪派彩六十八元三角。

第七場（第六班）路程一八〇〇公尺，出馬十三匹，時間兩分零二秒六，第一勝八馬位，第二勝四份三馬位。

第四名⑥：紅星

㊀⑦特勒驟 羅國洲 十四元八角

㊁⑧教父 陳文就 十四元三角

㊂⑨寶蹄飛輪 劉同安 十五元

獨贏派彩四十七元一角。

連贏位⑦搭⑧派彩四百五十二元一角。

第八場（第二班）路程一二三五公尺，出馬十二匹，時間一分十九秒七，第一勝兩馬位，第二勝三馬位。

第四名：⑥金碧

㊀⑫先惠 劉同安 二十元一角

㊁①大明星 李漢明 七十一元

㊂⑨馬驪 薛卓時 廿六元

獨贏派彩六十四元七角。

連贏位①搭⑫派彩二千七百三十八元三角。

第九場（第四班）路程一六五〇公尺，出馬十二匹，時間一分五十秒三，第一勝四份三馬位，第二勝八馬位。

第四名：⑦銀王子

㊀⑫澳洲寶石 李漢明 二十元三角

㊁④遮打道 白禮棣 九元七角

㊂①名驊 浩德 廿一元九角

獨贏派彩一百一十三元三角。

連贏位④搭⑫派彩二百五十二元八角

場外特別彩池派彩

（場外連贏位）

第一場③金匙搭⑩凡宜

派彩二千五百零三元六角

（場外孖寶）

第一口二夾四場③我更叻夾⑦曙光

派彩四百三十三元四角

安慰獎③我更叻夾③靚草

派彩一十二元七角

第二口五夾七場③無敵將軍夾⑦特勒驟

派彩一千五百零五元六角

安慰獎③無敵將軍夾⑧教父

派彩六十一元五角

第三口六夾八場⑦喜加利夾⑫先惠

派彩四百八十四元四角

安慰獎⑦喜加利夾①大明星

派彩二百四十六元一角

（四重彩）

第五場四重彩跑出馬匹為：

（一）③無敵將軍 （二）⑫長春樹

（三）⑪福利寶得 （四）⑤金喜來

投注六百五十一萬四千七百四十元，五百廿二注中。

每注二元派彩九千九百八十八元。

（場外孖Q）

頭關第二場①金麒麟搭③我更叻

尾關第三場①常山寶搭④新星月

投注七百八十九萬五千五百九十元，四千一百三十四票中，每注派彩一千五百三十元。

（場內孖Q）

頭關第八場①大明星搭⑫先惠

尾關第九場④遮打道搭⑫澳洲寶石

投注七十萬零九千三百九十元，廿八票中。

每注派彩二萬零二百九十四元。

中獎者請於週一日上午十一時到跑馬地藍塘道場外投注站領獎。

（三寶彩）

第七場⑦特勒驟，第八場⑫先惠，第九場⑫澳洲寶石。

投注四百四十萬零三千零二十元，一百六十三票中，每注派彩二萬一千六百三十七元。

凡場外投注，中獎者請於週一日上午十一時起到其所投注之場外投注站領獎。

設計是玩具業靈魂

本港紡織品及成衣外銷，由於所受的限制愈來愈嚴厲；因此，玩具工業的發展，近年已顯得倍見重要。

玩具雖然祇是兒童的玩物，但由於優良的玩具能啓發兒童智慧並能增進其生活樂趣，所以玩具的銷場向來不弱。本港製玩具行銷世界市場，可說是無遠弗屆。不久前，有位從外地旅遊回港的朋友說，他在旅程中希望替兒子購買一件新奇的玩具，於是當他抵達倫敦時，便進入該地的百貨公司參觀，終於看到了一件適合心意的；初時他以爲那是英國的製品，及至仔細觀察，才發現原來是香港貨。他將這件事詢問售貨員，始知港製玩具極受英國消費者歡迎，而且，香港輸出的玩具幾乎全屬於富動性質。在本港各大百貨公司裏，雖然也有不少港製玩具出售，不過，高品質的港製玩具卻向來祇供應外銷，絕不在香港市場推行本銷。據一位玩具廠的負責人表示，高品質玩具不在本港市場推出，主要是害怕被某些同業抄襲，因爲設計玩具耗費不菲，若一旦被抄襲實爲不值，故對本港市場祇好割愛。此正因爲如此，所以，目前有不少居民，仍不知道本港製玩具的品質是如此優異。

一位經營玩具製造業的老行尊說，玩具製品能否受買家歡迎，設計的優劣乃是其決定因素。正由於設計是玩具的靈魂，故目前本港一些大規模的玩具製造廠，均有一個獨立的設計部門，延攬各種人才進行工作，對線條設計心理學的，及懂得兒童心理有心得的，懂得機械操作的均包羅在內；每一件新款式玩具面世，都花費了他們不少的心血。

在目前的香港，玩具設計就吃香的似乎仍是日本籍居民，這是由於日本人在玩具設計時對外形獨具心得，影響產品銷路也特佳；因此，一些外國大玩具廠的設計部，多數是由日本人出任。至於設計機械部分的，則以本港技師居多，他們的工作非常繁重，一輛玩具車強度的快慢，都會使他們傷盡腦筋，還有對於用料方面，亦要盡量設法符合經濟原則。有一點是許多「局外人」無法知道的，那是玩具設計者在設計一種新玩具時，他們都會計算到玩具的「壽命」，而對玩具的「壽命」設計不會設計得太長。原因很簡單，假如一件玩具的「壽命」太長，那麼，新出產的玩具的銷路，就會受到不利的影響，這也是設計家極力使玩具祇能有適當的「壽命」，這也是設計家煞費心思的問題。總的來說，隨着玩具工業的發展，設計人才的需求也非常衆多，設計家在本港是不愁沒有出路的。（白求）

電話與公關

隨筆

許多在大酒樓做事宴客的人都有這種經驗，當席終人散，主人家結賬付款時，酒樓會有些伙記，包括部長、侍者一起把主人家包圍，直圍得水洩不通，爲的是向主人多討「貼士」。

據一般規矩，凡是請多酒席的，沒有硬性必需付加一小賬，都是由主人家隨意給貼士。主人家付貼士的標準，一般看當天的酒菜是否合乎水準，二來看當晚侍者的服務態度，有時還要看請客者的經濟環境，有時難免貼士不多。譬如一萬元酒席，有人付三、五百元，甚至會少些。當這種情形出現時，那幾位包圍侍者態度卻難看了，你一言我一語，又說「我們人工少，要靠貼士」「有冇攪錯，一萬元埋單，三百元貼士，都唔夠我一場馬特啦。」總之，說話是夠難聽的，有時引起主人的反感。當包圍無效，主人悻悻而去之際，伙記態度更難看了，話也難聽了，甚至不惜罵、刺、挖苦，甚至背後漫罵了。

這種情形，大一級的酒樓已是常見，有時，大酒樓也不例外，這等情形不怪伙記，應該由高級職員負責。

其實，請客結賬，應該由酒樓的經理級人員負責，在付賬時應該誠懇地徵求客人意見，有無不周之處，而不應把注意集中在包圍、苦索、冷戰之上。

一些大酒店在這方面做得比較好，往往請你到另一個房間，奉上咖啡、雪茄，或者幾枝玫瑰，小賬付多少，對方依然笑臉客氣相陪，絕無那些中式酒樓用苦索死纏那種低格調。

我常聽見好些人談起這種事情，有些酒樓老闆也愛管不管，祇用極不負責的口吻說：「班伙記係咁嘅啦，」似乎與我無關，我們都不知道，有人因付經此苦，發誓以後也不再到那酒樓請客。

看來，經營酒樓夜總會者，廣告大，食品精美是一方面，這種幕後公關，也極須注意改正。

洋貨與禮盒之分

上大陸回鄉「禮盒」，這祇是土產公司乘機大做其「專利」生意、亂抬爲上的手段，很多人不買禮盒，而自行在街上買一些小物品，就大件事矣，眼見過一些回鄉探親的僑胞，如果買了一些「洋貨」，即使是香港出產，由當地中國人生產的成品，帶到深圳「海關」時，必須繳納重稅才能「入關」，倘若所帶的「洋貨」被認爲「有問題」，還會有麻煩，弄不好還加上一些莫須有的「罪名」呢。至於攜帶「代辦回鄉探親禮品箱」，「過關」時仍不繳稅，這種「重重搾取」的行爲，正顯示了中共「壓搾」的「政策」。其實，回鄉探親的僑胞，與其說攜帶這些「禮品」饋贈親友，倒不如說帶回一些「救濟品」給他們更爲恰當。

這位不願披露姓名的香港僑胞，和在台北的朋友談了上述的感想時，深感在大陸上的親友，在中共二十多年殘酷的統治下，過的是怎麼樣的生活？如與在台灣生活的同胞來比較，大陸同胞可說是在「強忍」下「偸生」。但是，一個人的忍耐是有限度的，中共這種殘酷的做法，必將自食其果。

他說，他在香港是「打工」的，入息並不多，但能過着自由自在的生活，住的地方雖然狹小一點，吃、穿和娛樂都不成問題，想到在大陸上親友的情形，他很慶幸自己及其家人目前在香港過着這種生活方式。久聞自由中國同胞的生活頗爲富足，這次能到台灣旅遊，目睹各地的情景，實非虛傳，使他印象最深刻的是，他在台灣看不到一個乞兒，而一般民衆的住家，都很寬大，很多「打工」的人一樣可住得起三房一廳的房子，家庭用的設備亦很週全，這是他最感羨慕的事。

利用催眠術醫病 可糾正病人病態

在過去的兩三年以來，愈來愈多的美國大醫院，醫生喜歡用「催眠術」來催眠病人，尤其是患有精神病患的病人，或是行將被施行外科手術的病人，他們發覺到，利用「催眠術」的確有許多人意想不到的好處，像一些部位不適宜注射傳統的麻醉藥物，手術後病人一點都沒有任何不良的副作用等等，就像東方人士對「針灸術」一樣，越來越多的專業人士對「催眠術」發生了狂熱的研究與趣。

最早發覺到人的進入催眠狀態的是歐洲的一批心理研究工作者，而最早利用「催眠術」來糾正人的病態心理行爲的是心理分析的創始人弗洛依德及他的追隨者。

人許多時候甚至於不明白自己的所作所爲，有些行爲是出於無意識的狀況的，尤其是一些進行「沒理沒由就害怕的人」，他們將被要求進入一安安靜靜的小室，再舒舒服服地躺在安樂椅內，由醫生的誘導，暗示，使病人進入「夢境」，並使他們盡量回憶，挖掘那深埋不露的過去，找出害怕的根源，從而糾正人的病態行爲。

可惜的是，並不是所有的人都可「被催眠」的。能被催眠的人通常僅達百分六、七十，而且每位被催眠者在程度上是有很大的差別的，有的進入完全被催眠的狀態，有些卻又很淺。

催眠術的原理很簡單，它祇不過是在玩弄「注意力」和心向的把戲吧了。事實上，當我們集中我們的注意力於任何一種東西或事物焦點上時，我們幾乎已進入一種「被催眠」的狀態。比如，當我們在旁觀察在電視前觀看「卡通」電視節目的小孩時，因爲他們的視力完全集中在影幕的焦點上，他們對於旁的刺激，對於你的一切做作，他們就都「視而不見」了。

催眠大師們往往就是利用這點原理，所以他們有辦法爲所欲爲，比如令你手上戴的表，口袋裏的荷包等等。

畫裏真言

◎陳德華◎

如果係咁·就唔使同口同鼻拗喇！

老香港 萬象

機刦南武輪

「南武」號被刦後兩個月零六天，滿清政府便將一批爲數十九人的海盜拘捕歸案。

一八九一年四月十六日，滿清政府飭示九龍城中國衙門知會香港政府，告知已將刦「南武」號的海盜抓起來，並在廣州審訊終結，判處斬首之刑，並定于翌日押解到九龍城外即日斬首處決，同時請香港方面派員前赴監斬。

香港政府接到邀請監斬的通知後，立即委派出高級官員包括警務處長和華民政務司等五人前赴監斬。事後，香港政府對於滿清迅速拘捕海盜的效率和合作，致函表示謝意。

十九名海盜雖被斬首，但爲首的海盜黎亞七仍然逍遙法外，但爲期不夠一個月，經滿清政府的懸賞而不捨搜捕，終于將黎亞七拘捕，同時，亦是解赴九龍城外斬首，也邀港府官員監斬。

海盜在九龍城處決的理由，是根據英國政府一八九八年與滿清政府所簽訂的一項「拓展香港界址專條」，當時是由滿清政府王存善與香港政府輔政司簽定和劃定「界址」的，根據該專條，九龍城寨仍屬中國管理的地方。

專條內容規定：「九龍城附近舊碼頭一區仍然保留爲中國兵商各船渡艇來往停泊，同時，也方便城內居民行走。」由于此一原因，九龍城寨住有中國官員大鵬協副將一名，並設有衙門辦公，當時的大鵬協副將，名叫方榕。

半靜地帶

·丹尼·

華航在港澳上空被騎刦，坐機師拚死纏鬥，保安人員勇將刦匪當場轟斃，全機及近百乘客，安然脫險抵港。

機上武裝保安，無疑是制止刦機的最有效措施了。

×　×　×

「居屋」計劃次第進行，地產商認爲私營樓宇應設計高水準的居住單位，同時，更需要完善的管理相輔而行。

水準不高，管理不善，行見有其屋而無居客耳。

×　×　×

近來財務公司越開越多，在對於商業提供貸款方面，必然奪了銀行不少生意。

另外銀行界猛烈抨擊是必然的，但「聚精會神，小心經營」，自可立於不敗之地。

拆字

瞭之目橫置 將可見曾孫

王四友讀者，行年六十，不知尙可以看到孫兒成人否，測一「瞭」字。

這個「瞭」字的右邊，乃是大小並存，左邊從目，是表示大者可以見小，尙有時日。

而以「目」字橫置，便是「四」字，以字論之，應該是可見「大小四代同堂」，誠爲福壽之象，不但可見孫兒成家立室，而且還可見曾孫。

志無須於口 心意可成眷

黎福進讀者，與海外一位華僑少女爲筆友有年，情感日增，最近擬到南洋向她求婚，未知可否成功，來函測一「志」字。

「志」字之上，乃是「吉士誘之而無須於口」，何以無須於口？則是因爲「心」意已通，自然可以結爲佳偶，無待奢求。

而且俗語有云：「有志者事竟成」，既有此志，便也就是可成之象，恭喜。

江寶艷讀者，與男友來往甚密，不知與他結婚，會否相尅（因爲自己要比男友年紀大了兩歲），來函測一「淦」字。

「淦」字爲金爲水，在五行而言之，不止不相尅，而且相生相成，是好姻緣，何在乎年齡？

大千世界

孕婦

許範卿區一間醫務所，收費大衆化，醫生的醫術也算高明，所以生意滔滔，醫務所內經常擠滿了候診的病人。

這間醫務所除了正當的醫藥費外，還要收取額外「藥水樽」的費用，每個藥水樽祇收兩毫，一般的病人都是在繳交診藥費時，一同付款買樽，通常是付出十蚊紙或大銀，於是醫務所便要找續，由於生意佳，每日賣出的藥水樽也有一二百個，所以醫務所每日都準備大量毫子找續。

本港自從出現了毫子荒後，醫務所的收銀姑娘到最近的銀行換取三數十元的角子，可是，到了年尾時，換毫子的市民愈來愈多，銀根的需求愈加迫緊，銀行規定每人限換十元毫子，換完即止。

收銀姑娘感到換毫子愈來愈困難了，曾試過多次因銀行已換清毫子，而要空手回返醫務所；於是每日銀行未開門，她便在門口等候，但僅換得十蚊毫子。

快年近晚，到醫務所的病人有增無減，所需的角子更多，於是收銀姑娘每日除了自己守候銀行門口換取角子外，更央求別人代往銀行換角子。由於她是年青的女性，央求別人時也較易得手，總算解決了角子荒。

有一日，收銀姑娘在銀行換了角子後，又站在門口，準備找人再換，等了一會兒，有一個約十二歲，學生打扮的男孩進入銀行，收銀姑娘上前截住他，表明來意，交出了一張十元面鈔，該男孩進入銀行換後一會兒便出來了，收銀姑娘趨前，欲取回十元角子，豈料該學生突口否認收過收銀姑娘十元，且橫言相向，最後更悻然離去，剩下收銀姑娘佇立，雖然損失十元，並不是大不了的一回事，但心內總感到不舒服。

崇洋

他一向特別崇拜洋人，一天他載了一名洋人坐順風車，發生一宗畢生難忘的事……

太平山下是華洋交雜的社會，長期在殖民地統治下，有小撮中國人有一種媚外心理，尤其在洋人面前，完全失去民族意識，喜歡說洋話，以奉承巴結他們爲榮，對華人看不在眼內。

這個故事發生在一名大亨身上，他因爲討好洋人，結果受到奇恥大辱。當然，這個教訓也一改以往的觀念，對洋人的態度也改變。

這位大亨飽受奢侈教育，在英國由中學讀至大學，小學雖然在香港受教育，但讀的是英文小學，中文課程不多，所以對中文僅一知半解，加上他做的是洋行生意，接觸者多是外國人，對中國人看不起，來往的朋友佔大部分是洋人，日常生活中，他喜歡吃西餐，家中佈置、衣着非常西化。

一次，大亨在別墅內宴客，一名銀行洋大班飲醉酒，大亨爲爭取對方好感，親自駕車送大班返回新界，送客完畢，他依原路回家。

途中，突然有人揮手攔車，大亨的座駕車本來已疾馳而過，但是，他迅即停車，因爲他發現攔車的是一名洋人，當時他在崇洋心理下，將車駛回頭，答允給洋人坐順風車，途中，他的汽車在郊外死了火，兩人下車修理，豈料那個洋人忽然向他毛手毛脚，他大驚失色，拔足而逃，洋人仍尾追，後來大亨雖然擺脫了他，不過，他已跑了一哩路，在地上仆倒三次，以致遍體受傷，大亨也不敢報警，恐怕說起來便被人罵活該，當然，也對洋人由好感轉爲反感。

白衣天使

削毛工作

病人昏迷，不能主動控制大、小便，須要插喉經尿道直入膀胱，引出尿液往預備好的袋中，袋滿後傾倒，一可測捩病人腎臟機能受損程度，二可防止手術時弄污傷口。今回，王仔又可大展身手，非他莫屬了。

姑娘做這些事情時，病人最好昏睡不見爲妙，假若清醒，或稍有知覺，由女性援彌，雙方都會感覺爲難；基於工作立場上，在所難免，男性生理與心理抑難於控制，尷尬之情，可想而知。

漸漸，王仔覺得相當受器重，男護士確實需要服務醫院中，又那怕別人取笑娘腔，見到師弟遲疑不決時，就道出感水史，推翻陳舊思想。

所以，在男病房內工作，姑娘眼見到有毛茸茸工夫，立即召王仔幫忙，還有那些色狼病人，王仔更加義不容辭，挺身而出，替姑娘解困。病人遇有三急，寧願要求姑娘攙扶如廁，也不好意思拿大小便盆解決。既然有這些「亞SIR」依賴，姑娘工作自然大爲輕鬆啦！（下）完

精裝電影

文華 明珠 翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 黃金 民樂 蘭宮 明月 寶聲 元朗

昨晚滿得出奇！爆得犀利

有乜唔掂・今晚嚟擂大哥成！

以暴易暴 全靠鐵硬拳頭 爲民請命 痛懲惡霸 臭飛 單刀赴會 做人最講義氣

大哥成認眞醒，膽正命平！

尚有戲院廣告刊第十頁

印度神油

男性外用皇牌妙藥・確能令你：

增長活力・強壯機能

有妙不可言之享受！

東南亞總代理：華仁行・

麗聲 金門 華聲 油麻地 國寶 龍華 恒星 福星 萬年 同樂 京都

監製 羅維　空手奪槍「雙刀」三手！

今天五場 請即定座 羅維影業公司出品

蛇鶴八步

成龍主演 能翻能跳能打能演

一家四口，生活優游。

嚴宮 今天禮拜五場獻映

張琪公司聚風趣喜劇

橫衝直撞 鬥飛車

果詰士和莎菲亞主演

歡喜而有刺激之笑料 老幼咸宜

晨早場 嘉禾 新華 帝國 金明

午夜場 嘉禾 新華 華聲 寶石 觀塘 皇都

晨十時半・晚十一時半

今天早晚兩場

李盈盈裸體誘貂入網

萬里冰封，漫天雪飄，誰主沉浮？唯女與貂。

導演 鄭文懷 黃楓

陳星・田俊・李盈盈 領銜主演

王侠 關山

利舞台 國都 倫敦 影都

大大 笑滿 今天五場獻映

成報東方新報大影評一致讚許

洲立影片公司發行

全部在瑞典、羅馬實地拍製！

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，並爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
大觀客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
豪華大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
環亞大飯店	台北市	中山北路一段八三巷一號
台灣大飯店	台北市	長春路二八號

工商晚報 是最有的廣告媒介

黃昏惡客

湯嘉文 著　培新 圖

「你打算把他們研究所得的告訴我？」杜實問。

「爲什麼不呢？」胡律師微笑：「除非你不想知道。」

杜實是知道的。胡律師所講的話，對他的確是很有吸引力的。他祇站在那裡等着，胡律師並不浪費他的時間。胡律師：「我的專家發現，李明果然是死於一種興奮劑的。不過是一種相當特別的興奮劑，我對藥是沒有很深的研究的，不過我的專家告訴我，這種藥是並不容易隨便買到的，而且價錢也非常昂貴，並非房中留下那瓶子裡的那一種。」

雖然杜實既懷疑胡律師可能是他的敵人，但是他仍然忍不住要繼續討論這個問題。他說：「那似乎表示這種事情是有內幕的了。」

「看情形是這樣了。」胡律師說。

杜實走回來，望着胡律師說：「謀殺？」

「我們是應該以小人之心去看這件事情的，」胡律師說：「但是卽使不是以小人之心來看，仍然應該是這樣。」

「哦？」杜實說：「看情形應該是這樣的。不過，做這件事情的人，似乎是笨一點吧？我的意思是，這樣不是明顯一點嗎？」

胡律師聳聳肩：「假如繼續以小人之心去看這件事，那麼我就認爲這並不是那麼笨的事情。你一，這是保證必死的，假如用普通市面上可以買得到的成藥，就像那些留在房間中的瓶子所顯示的，不一定會有理想的效果。這些成藥，有些祇是興奮劑，有些甚至祇是維他命，用來騙騙人家，無心理作用而已。」他頓一頓，又說：「第二個理由，他們是沒有料到會有人追究的，這是這樣的一座城市，情形又是佈滿得那麼明顯，卽使不需要簇簇的力，也很可能會馬馬虎虎了事。第三個理由，這種藥是一種相當新的藥，很可能我不把專家請來的話也檢驗不出來。這三個理由已經夠了沒有？」

「很夠了，」杜實說：「不過，我想提出另一個問題，那就是爲甚麼？李明是一個那麼重要的人嗎？假如要殺死他，爲甚麼要用這樣複雜的方法？找兩個流氓把他打死不行嗎？在這個地方，這種方法是更加簡單易辦了。」

「這正是我們要查出來的。」胡律師又說。

杜實聳聳肩：「謝謝你供給這樣可貴的情報。」

「這不像是你的敵人會供給你的情報吧？」胡律師問。

「也許吧，」杜實說：「總之多謝你！」

他們出去了。

當他乘升降機降到樓下時，那個停車場的管理員正坐在管理處。這裡並不是停車場那一層，不過那人可能是已經下班了，所以坐到這裡來。他揮揮手與杜實招呼，說：「查出了甚麼嗎？」

「我還是正在調查，」杜實裝出一副神氣的表情，一面把頭側着。他的頸上是有點東西不想讓那人看見的。(二〇)

怪坊聞譚

相片框

「呀！」林福如可完全不同老佟的感受，他是重新閉上眼睛來，又對着煙槍，深深的吸了一口，待煙從口裡吐盡，才又睜開眼來，懶洋洋的說：「死了就死了，這就值得你闖進來？」

老佟聽了主人的責備，沒有回答，但臉上的神色卻顯得忿忿不平。

「老佟！」林福如在這個時候，將平躺的姿勢改變了一下，眼睛斜乜着垂手立在一旁的僕人，聲音仍是陰惻惻的：「你心裡害怕嗎？你覺得倪老頭死得冤枉？你覺得不安？」

「老爺，我……」老佟抬起頭來，望着主人，想說什麼，卻又將話吞回肚裡。

「你也太膽小了，倪家如今，除了龍鍾老太婆之外，再沒有活口了，他們就算死得冤枉，也沒法找我們算賬，何況，我們也不是存心害死他們的，」林福如用柔和的聲音，娓娓說出這番話來。

老佟望着他的主人，驀地，他感到主人端似柔和慈祥的臉，其實萬分猙獰。

「唉！」林福如見到老佟沒有說話，忽然做作的吸了口氣，道：「金妹的性也太烈了，我本來就不打算虐待她的，難道作我的妾侍還屈曲了她嗎？祇可惜她自己福薄，無端端的就去尋死。老佟，阿九忘是荒唐，居然敢這樣的闖進我家來，你說說，像我林福如這樣的人，能給一個流氓這麼欺上頭來嗎？何況，我也是想教訓他，誰料到他如此不堪一擊？」(二四)

往事

秦淮月　南宮搏

「灰孫，你說了一世，你還不明白，老舒死了老婆，又有一些積蓄，那時候大亂，我一無所有，他要我，我若不嫁他，就會落到去夫子廟做的地步，你不要看老舒老，氣倒可也很脆的……他總會服侍我？」

實不及說了，孔灰孫想敬軟，但是，一眼看去，玉英喝酒之後，眉梢眼角，也仍有風情，也是很久沒有男女之歡了的，在一瞥之間，心情也浮動了起來，不自覺地端起酒杯來，一飲盡，也不在不自禁中，說了一句話：

「當時，你爲甚麼不找我？」

「灰孫！」她睨着他，忽然伸手捧了一把：「死人，現在，我找你！」

「唔，也不死！」孔灰孫倚門而出，他想，玉英的情況不錯，至少比自己好，將來她也許會有些好處，不然，玩玩也好，自己也正有所需。

這是秦淮河上男女的偶然事，玉英也是很久不曾接觸過男人的，她找孔灰孫，一方面是有情份，談談並不好，但也過得去的往事，原來是排遣，可是，在一起偶然間相好，便轉了向，沒有甚麼情份，也不爲了甚麼，祇是偶然，這一夜，孔灰孫便宿在玉英的家中了。

玉英對他很好，他對之也一樣好——因爲在追捉過去而好。

天明，玉英送他走——孔灰孫很想睡一個上午的，精力不及從前了，但是，玉英以上午有人來，一早就趕他走，這使孔灰孫不滿，但也無法可想，他出來，吃了一頓早點，回家去睡，這一忽睡過了午，當天晚上，他又赴玉英處——那是約好了的。他又在玉英處過夜，而且，又是一早被玉英趕着走——顯然地，玉英不欲被人知道自己和孔灰孫的關係。

孔灰孫又似昨日一轉，吃了早餐，匆匆地回家睡，今日比昨日更加倦，但今夜沒有約會，有了兩天，他以爲可以休一個時期，然後再作打算，因爲，他已看出玉英很精明，決不可能給予自己甚麼好處的。

被捕

他又睡過了午，起身，覺時間，可以用去走動一下，他忖度着應該去甚麼地方，去秦淮河？或者去看看不瓜元伯，又或者去茶樓聽些消息。一時決不定去處，不過，他一定要出去走走，悶在家裡不是事，於是他打扮齊整，帶了些碎銀和小錢出門。(一〇九〇)

雁南飛

高阜

高漢英道：「前輩既已習得一陽指，自然可以在黃山弟子之中擇優傳授，班砍老前輩也管你不得。」

石瀟一嘆道：「老夫風年殘燭，已無再出此山之想了，那裡能夠找黃山門下？」

高漢英道：「遠在天邊，近在眼前，班若蘭姑娘不正是黃山弟子？」

石瀟道：「這個老夫自然知道，但是一陽指祇適於男子練習。」

高漢英道：「這就難了。」

石瀟道：「老夫倒有一個辦法，不知少俠能否同意？」

高漢英道：「前輩先說出來聽聽。」

石瀟目光一轉，瞧着班若蘭道：「妳是班阿兒的孫女？」

班若蘭檢衽一禮道：「是的，侄孫女參見叔祖。」

石瀟點點頭道：「好，好，妳今年多大了？」

班若蘭道：「十六。」

石瀟道：「有了婆家沒？」

班若蘭面色一紅，搖搖頭，又點點頭。

石瀟一怔道：「妳是怎麼啦？到底是有還是沒有？」

班若蘭輕釋道：「我爺爺要我嫁給一個知府的兒子，我就逃了出來。」

高漢英現在終於明白了，勿怪班若蘭要說她的孫伯伯孫大娘追她了。

石瀟道：「妳不願嫁給知府的兒子，妳想嫁的是甚麼樣的人？」

班若蘭沒回答，祇是向高漢英投下深深一瞥，又迅速將頭垂了下去。

石瀟哈哈一笑道：「若蘭，拒婚逃家，落了個局，如果老夫替妳找一個婆家妳可願意？」

班若蘭沒有回答，祇是又向高漢英投下一瞥。

石瀟微微一笑道：「高少俠：令尊的名諱怎樣稱呼？」

高漢英不明白石瀟原是要找一個黃山傳人，怎麼忽然扯上這些事故的事上來了？他雖是心有所疑，仍恭敬的回答道：「家父單名一個竑字，現任虎嘯鏢局總鏢頭。」

石瀟道：「虎嘯劍客高子俊，少俠是否相識？」

高漢英道：「正是家祖。」

石瀟道：「如此說來，咱們更不是外人了，老夫與令祖是道義之交，當年場由三醜糾衆劫鏢，老夫路過相逢，曾助令祖一臂之力。」

高漢英道：「多謝老前輩援伸援手。」

石瀟道：「一點小事罷了，少俠不必放在心上，令祖近況可好？」

高漢英道：「家祖托福倒還健康，祇是他老人家已封劍退隱，不再過問江湖是非了。」(一〇一)

香港生意經

何行

楊銘忠對大家笑說：「請你們不要用這日本腔好不好，說話都絕不清楚，請停止拍手。」這樣大家暫時停止拍手，楊銘忠笑問桑妮：「剛才桑妮小姐想說什麼的，現在請說好嗎？」

「剛才我想說的，是處在不喜中。」桑妮笑說：「不說我是不是能和你做朋友，不過現在是噴射時代，你感到快，但更快的事亦有，各位朋友想要我們敬酒，那末就敬一杯好了。」說完立了起來。

這是教大家亦起立的，舉杯說快，那位姓浦朋友笑說：「小揚實在不及桑妮小姐爽快，這樣大家都滿意，我們再拍幾拍手就不怕了。」他先拍，大家跟住拍。

他們拍手這種習慣，是日本人喝了酒後，才有這種腔調的，有時高要引，氣氛是十分熱鬧。

後來的菜很多，吃不掉的亦沒有丟走，因此是一桌子的菜，大家可以隨意吃，沒有專吃一道菜，這個是好的，他們是隨意說笑，酒越喝越多，已經是五樽完了，在開第六樽，另三位女客亦是好酒量，不過酒後臉紅的則是桑妮了，但亦顯得美，看上去眞是嬌滴滴的。

楊銘忠對桑妮看着說：「鄭小姐，你喝了酒更美了。」眞可形容嬌艷欲滴四個字，有一個男人都在對着，你看看另外幾位小姐，那是臉上有妒忌之色的。」

於是桑妮對第三位小姐看了，她們卻是在對楊銘忠瞪眼，那種神情極有趣，一個卻是說：「楊先生好似喝醉了，便亂說一陣，你討好鄭小姐，卻把我們來挖苦！」

「我罰酒，大家說笑，請勿動氣，」楊銘忠起立，把杯中還有一點酒，一口喝掉，笑說：「我是追求討好鄭小姐，你們居然看了出來，眞是了不起。」

這是引起大家笑聲的，他們這一餐飯是得吃十分高興，大家是有說有笑的，足足喝掉了七樽酒，大家都會喝一點的，祇有茜茜少喝一點，他是要顧到別人喝醉，他們一起來的三位女朋友，因爲不及郭羅蓮和桑妮那樣明艶，所以不大開口，由楊銘忠的態度上看來，他對桑妮是歡喜的，不但是楊銘忠，其他三個男朋友亦對桑妮有好感。郭羅蓮並他們知道已是高亮甫的。

飯後大家本來想去什麼地方坐坐的，可是另一位小姐要回去，於是祇有三對出去，那是姓浦的，楊銘忠和桑妮亦有事情，他們一起去夜總會，高亮甫和郭羅蓮在送掉客人之後，然後喝了一杯咖啡，亦到樓下去了，高亮甫是有一點酒意的，他對郭羅蓮已是有了熱情表演，摟住了她腰走，這是以前沒有過的。(九九)

市聲

山川人物

漢堡明牆話三邊

閩人洪亨九，卽明末鼎鼎大名之大漢奸洪承疇也，明末崇禎初任延安巡撫，旋剿高迎祥張獻忠李自成老巢有功，擢任陝西三邊總督，轄區包括寧南中衛靈武，及伊克昭盟濱「明邊牆」之走廊地區，向東伸延至榆林東神木府谷，崇禎十一年調薊遼總督，松山之役被俘，降清後，最爲倚職爲「五省經略」，武英殿大學士……康熙四年卒，諡文襄，卒葬原籍閩省南安。

初洪承疇被俘，當謂大丈夫威武不能屈，有斷頭將軍，無降將軍也，讀聖賢書，所作何事，寧願效文信國公耶？「皇太極」厭以高官厚爵誘之被拒，願絕食殉國，「多爾袞」知洪好女色，奈何白山黑水間，溫柔文靜美女不多，竟密商於順治生母，化裝民婦打扮，入洪囚處親奉茶水，大獻殷勤，屆來暇去，勸洪進食，據說人參湯投下蒙汗藥，使洪一見驚爲天人，是夜洪與此村女燕好，事後村女實以告，洪乃降焉，信乎「英雄難過美人關」，古今「美人計」多矣！畢竟洪承疇難越此關！

或謂順治生母爲傾城絕色，連皇叔「多爾袞」亦得之而甘心，入關後，順治竟下詔嫁母？野史寫得煞有介事也，惟近人學者考據，順治生母與多爾袞私通有之，明正言順下詔嫁母，固爲清廷「家法」不許，何況「故宮檔案」，從來無人發現過「順治嫁母」詔文，野史道出詔文內容，想後人僞作者多，不足信也，昔時「旗人」有入門三不問：「太后嫁何人，順治葬何墳？皇帝皇后祭何神！」太后指順治生母，或謂順治因董小宛事出家五台山（晉）削髮爲僧，後不知所踪，清東陵確無順治陵，據近代學者考據，帝患痘症（或痲疹）病崩，至葬陵在何處，則無人知悉，自乾隆某年起，每年中秋節日，例於寢宮一隅不封「祭神」，此神到底爲誰？想是不可告人之醜事，戰後筆者曾遊北平故宮，「老太監」嚮導曾就此「三不問」回答，想爲傳說矣，均不可靠也。

按松山之役，洪被俘，京方誤爲陣亡，崇禎帝並在宮中設祭壇祭之，後悉洪總督已降清，頓憶起錯殺袁崇煥師，不禁仰天長嘯，又不禁淚下如雨。闖王進京後，思宗鳴鐘集百官，竟鴉雀無聲，時紫禁城已陷，闖賊已抵「三大殿」，帝赤足披髮向宮後而奔，遇長平公主，帝拔劍追殺之曰：「汝何爲生在帝王家，速死，免受辱。」傷左臂，由太監扶之他去，帝咬指書衣帶詔曰：「君非亡國之君，臣皆亡國之臣……任賊分裂朕尸，勿傷百姓一人。」乃登煤山自縊於「壽皇亭」一古槐樹枝椏上，隨帝自縊者僅太監吳承恩一人，煤山又名景山，御廚藏煤之小山丘，民國後建「明思宗殉國處」立槐樹前，勝利後倘屹立小山上，或謂順治入京後翌日，從洪承疇建議，爲收攬民心，竟爲思宗發喪，以帝與禮葬於「明陵」內，稱「長陵」，「諡莊烈愍皇帝」，然則「一代大漢奸」內疚乎！身爲貳臣仍念故主耶？天曉得。(下)(戈且)

歸客

黃思騁

「這樣不是太薄待你，而且有失你的身份嗎？」

「有甚麼關係，總比閒着車在街上招搭好。」

「叫來吃一定不會有好東西。」

「差一點不成問題嘛。」

「現在四點鐘，你餓了沒有？」

「我有點餓了。」

「那末我叫伙計來。」

「我祇要一碟飯就可以了。」

「甚麼飯？」

「隨便甚麼飯都行。」

小王起身穿好衣服，伍茵英也穿了衣服往洗手間走。

一會，伙計被召了來，小王問他能叫到甚麼東西吃，伙計說是應有盡有。

「可以叫到炒菜嗎？」小王問。

「可以，三家飯店都肯送的。」

小王覺得很餓，想好好吃一頓，便叫了一個炒雞丁，一個清蒸魚，一個炒菜和一個湯。

伍茵英穿好衣服出來，問道：「你叫了甚麼？」

「是飯店裡叫的，這樣就不會太薄待你了。」

「點菜？」

「不錯，三菜一湯。」

「那不是要等很久？」

「現在是四點多鐘，店子裡沒有甚麼生意，不用等太久的。」

伍茵英也想好好吃一頓，她在做了這麼多的體操以後，體力消耗太多，亟待補充。她想起過去跟涂延德糾纏不清的時候，也是在公寓裡叫飯吃，所以對於在房裡吃飯並不覺陌生。

小王走到她身邊，笑嘻嘻地說道：「看樣子在分手之前還可以來一次。」

「不，今天不能再來了。」

「我知道你已餓了很久，並不是這麼容易飽的。」

「不，我剛才說錯了，現在已有點精力，怎麼可以再來。」

「不要緊，像你這樣的身體，一個晚上來五六次也不算多。」

「我沒有這麼年輕。」

「在這一點上，你勝過年輕女人。」

伍茵英推了他一下，說道：「我還要出去見人呢！」(一四六)

千載風流夢

石人

姓陳的女官走了之，王西抓着趙碧城送過來的一代銀子，心中充滿了感激。

「但願我不安出去之後，能夠與她再見，而且得好好報答她的恩典。」

然而，王西的這種想念和報答之心，顯然一開始就落了空，連她自己也掉進了另外一個步坑。

當她奔起了這小袋銀子，趁着趙碧城所說的中午時份，向女館的大門進發時，果然看見不少人在忙着進進出出。

有些是警衛的兵士在換班……，有些是大批婦女正在給進進來。

也有許多供應給養的車輛，推着如山的食物，進入大門，或者是空車開出去。

王西看在眼內，覺得機不可失，壯了壯膽子，便挺直了腰兒，裊裊娜娜地向門外行去。

「唉，你……」

一個門前的衛兵已經向她招了招手，叫她過去，並且伸出了手來。

王西非常從容地將腰間的玉牌取了起來。

「是侯丞相叫我進城辦料的。」

門衛走近兩步，看了看玉牌，隨手放下：

「還有些東西你沒帶着哩，姊妹。」

「甚麼東西？我這就是……」

「這是前兩天頒下來的規矩，出入姊妹，除了玉牌之外，還得有行走文書，是衆總管簽發的。」

「我可沒有聽說，侯丞相也沒有給我，難道他親手交給的玉牌還不算數？」

王西有點發急，但不得抽身便走。

「我們祇是奉命行事，衆總管這樣吩咐，誰也不能違背，你既然沒有行走文書，請過這邊來。」

門衛向門樓招了招手，跟着就有兩個女兵走了下來，顯然是洪宣嬌的部下，其中一個，似乎還覺得王西非常面善，儘向她發楞。

「你們怎麼哦？」王西急的直頓腳。

「嘿，你出入文件不全，很抱歉，我們要查檢一下，請上樓去。」

「我不去！我要回去告訴侯丞相！」王西一面說，一面就要邁身舉步，但馬上就給攔住了。(二二二四)

水滸傳的儒俠問題

王集叢

二、「水滸傳」的武俠典型—花和尚魯智深

就是要「言必行，行必果，已諾必誠，不愛其軀，赴士之阨困」，也就是一般所說的「路見不平，拔刀相助」，不爲邪念私情而好勇鬥狠，這樣的人，才算是武俠或俠士。如「游俠列傳」和美好「武俠小說」中那些人物。至於「水滸傳」，武藝高強的「好漢」雖多，但沒有幾個有武俠之風，武藝不高而好弄擲的宋江，是用倡然不是，但武藝高強性情粗暴的李逵也不是。他殺人不眨眼，而其行動都是出自私人恩怨，不是俠義行爲，我看「水滸傳」所寫一百零八「好漢」中，予人印象最深的武俠典型，是魯達—花和尚魯智深。他激於義憤，好打不平的形象，在許多場合非常活躍。

第二回寫他出現，「是個軍官模樣」。在與另一「好漢」九紋龍史進飲酒中，遇見苦難的金老父女二人，受地方豪強欺侮，且看他們的苦情：

「那婦人便道：「官人不知，容奴告禀，奴家是東京人氏，因同父母來這渭州投奔親眷，不想搬移南京去了。母親在客店裏染病身故，父女二人流落在此生受，此間有個財主，叫做鎮關西鄭大官人，因見奴家，便使強媒硬保，要奴作妾。誰想寫了三千貫文書，虛錢實契，要了奴家身體，未及三個月，他家大娘子好生厲害，將奴趕打出來，不容完聚，着落店主人家追要原典身錢三千貫，父親懦弱，和他爭執不得，他又有錢有勢，當初不曾得他一文，如今那討錢還他？沒奈何，父親自小教得奴家些小曲兒，來這裏酒樓上趕座子，每日但得些錢來，將大半還他，留些少與女們盤纏，這兩日，酒客稀少，違了他錢限，怕他來討時，受他羞恥，父女們想起這苦楚來，無處告訴，因此啼哭，不想誤觸犯了官人，望乞恕罪，高抬貴手！」

多麼慘慘！那惡徒「鎮關西鄭大官人」，多麼心狠手辣！凡有正義感者，聽了這些話，見了這種情形，都會同情弱者，憤恨那兇狠的豪強。但一般有此感受的人，多怕惹麻煩，誰願意出手干預？魯達義憤填膺，卽刻採取行動。一方面周濟這苦難父女銀子，助他們還鄉，另一方面去找「鄭大官人」，決心懲罰這惡徒。這傢伙是殺猪賣肉的屠戶，大家叫他鄭屠，他手下還有「副手」，「有錢有勢」，當地的人都怕他。魯達與他見面，故意刁難他，於是發生衝突，魯達就把他打死了。「水滸傳」描寫這一過程，把魯達懷憤好義的形象，表現得極爲生動。他「拳打鎮關西」的行動非常漂亮，令人叫絕。他與那受苦受難的父女非親非故，惡徒鄭屠雖是他一向看不起的人，但亦無仇怨，而他竟有如此義舉，眞是「言必信，行必果，已諾必誠，不愛其軀，赴士之阨困」的武俠。

黃杏秀劉家良
契爺或師傅．現時仍靠估

黃杏秀拍「茅山小子」，男朋友天天麻車接送，更兼深夜開飯伺候，片場中人日日取笑阿秀。

阿秀男友叫阿NAT，中文譯做阿叻，但影城的人不叫他的英文名而叫其原名阿安，或安哥，或安南仔，安南仔自然是黃小姐之專用司機，日薪二百，所以非得離開左右不可云。他們兩人在影城，快活得很，阿秀拍戲，自然有人陪安南仔聊天。

有一日，衆人聊天之際，黃杏秀忽興起拜師之念，要功夫良收她爲徒。功夫良對黃杏秀欣賞是不必多問的，但他想過，說自己從無收女徒弟之例，爲免招人閒話，不如收契女算了。

「你做我契爺？非唔呀！」黃杏秀制。

有人提醒黃杏秀，一旦結爲師徒，則碍於身份，她以後在劉家良面前便不能這般放肆了，黃杏秀嗤之謂：「我的尊敬是放在心中的。」

功夫良聞言，大合脾胃，他擊掌稱要阿秀擺酒十桌，這個徒弟，收了！

「不如等「螳螂」上映時擺酒，豈不更妙？」工作人員起哄。劉家良却不以爲然，他說這樣未免太褻，給人物議其用之嫌云。

家良笑着說：「要結拜，最好是認契爺，因爲身爲太淸淡，一定要有契女。」

「甚麼意思？」我說：「你是否在影射人？想不想我去搬事非？」

「搬事非都是叫話啦。」家良說。

我又逗家良：「你們家那個劉太，呷醋的喎。」

「不會，不會，她很喜歡阿秀的。」

別看阿秀年紀小小，那張小嘴嘛煥人，我一入廠，她叫我HONEY，又叫我叉妹，眞受不了她。

三妹姐（劉太）那人吃軟不吃硬，黃杏秀叫她一句HONEY，她會將的。

也難怪家良拍完「螳螂」，又找阿秀來拍「茅山小子」。

趙雅芝之再披婚紗，不過，這祇是「大亨」的劇情所需

印尼兩月患難見眞情
陳觀泰深愛方怡珍

△陳觀泰與方怡珍昨午一時許竟然出現香港啓德機場，爲記者發現他們的行蹤，馬上趕前要求拍照，方怡珍却不肯應，緊閃起來。

阿泰却在這個時候，爲應記者的要求，他祇說「希望你們不要亂寫。」

他透露，這次返台灣，是處理金錢上及合約上的問題。他指出，由於離開台北太久，在印尼拍片兩個多月，留下了不少問題，需要他自己回台北處理了。他這次是經港一天，返回台北，想不到却碰到記者。

陳觀泰違約的官司敗訴，他既不能在台北及香港拍片，他說，現在唯一的辦法，是將精神放在投資電影方面着手，他希望可以乖組大興影業公司，自任老板，然後可以退居幕後，讓別人拍片，這與違約官司，便沒有抵觸了。

阿泰並表示：他除了做電影老板之外，並會與友人合組珠寶公司，希望可以在其他方面發展，不一定被困死在電影圈。

他說：「我現在與邵氏之間，也不是無法補救的，我這次回台北，也希望找些友人出來，處理這些問題。」

陳觀泰並坦白承認他與方怡珍的感情，有增無減。

他說，在印尼拍片期間，由於當地人士拍片很慢，生活枯燥，不少他的師兄弟，也捱不了苦，先後回到港台發展，而祇獨祇有方怡珍在印尼，捨棄一切的陪伴他。陳觀泰有感他的是難見眞情，彼此之間的愛情，自然愈來愈濃了。

岳華請羌酌
恬妮將缺席

△岳華昨日在邵氏派帖，邀請圈中好友於三月十九日參加女兒嘉蒨的滿月酒。岳華表示，他在女兒一個月的時候，已經邀請一些親戚飲滿月，而這次卻是邀請圈中好友，擺十幾圍酒，大家一起歡聚。

岳華透露，恬妮因前往美國參加「某片的首映禮」，可能趕不及返港，在此情形下，便要另外補請阿姨吃一頓飯了。

對於女兒，岳華是相當痛錫，恬妮又迷信，她以自己與岳華結婚，在美國擺酒，這次也爲了好意頭，也不例外了。

無綫寵物比賽中兩隻可愛小狗與他們的主人　黃錦燊續約無綫

李修賢瑪嘉烈
長途電話罵戰

△李翰祥昨向記者透露，他的女兒瑪嘉烈最近與李修賢在長途電話中吵架，這次李修賢曾先後打了好幾次長途電話給她，瑪嘉烈也在一怒之下，不搭電話。

李翰祥表示，他的女兒脾氣就是這樣，一向被寵壞了，連老子的話也不會聽，上次叫她不要回來渡假，女兒有錢，自己買了一張機票就回港，一下飛機，又爲了一些瑣事，與李修賢吵起來，連旁人也覺得好笑。

李翰祥說，李修賢以後如果娶了他的女兒，以後便有罪受了，他說，不過，女大女世界，我也管不了這許多。

李翰祥認爲，以後女兒的幸福，也是操縱在自己手上，他自己是老豆，也不能給她甚麼意見，所以，李翰祥昨日半開玩笑說：「李修賢最好就不要娶瑪嘉烈，否則天天吵架。」

葉麗儀回港錄特輯
安排愛兒在港就學 小學畢業才接赴英

△葉麗儀已從英國返港，昨日返無綫參加客串「樂在其中」，並透露了有關的行期！

葉麗儀返港逗留約一個月左右便會飛往曼谷登台一週，然後再返英國，她表示這次回來同綫是趁有時間而履行無綫的合約，將會爲無綫演出一個特輯。

她這次回來曾經探望過兒子，兒子目前正在讀二年級，待兒子小學畢業之後，便安排往英國讀書，她認爲如果年紀太少送兒子讀「番書」，恐怕將來連中文字也寫不清。

葉麗儀爲無綫拍的特輯會在下週錄映，她表示希望能夠攪一個出色的特輯以娛觀衆，至於港姐及金唱片會否參加，她表示並沒有考慮過！

麗的電話調查
大電影受歡迎

本港電視觀衆對西片之喜愛並不遜於其它電視節目，據兩（十日）晚之一電話調查結果顯示，在該晚有百分之六十九觀衆收看麗的電視第一台「麗的大電影」之獨行俠決鬥地獄門」。該調查在其訪問了六百六十戶人家，其中百分之六十九戶表示他們正在欣賞那齣精彩的牛仔片，而其它百分之三十一戶則表示他們在收看其它電視台。該項調查是在當晚八時至十時半那段時間內以抽樣形式作電話調查。

「麗的大電影」已推出「鐵金剛勇破神秘島」及「獨行俠決鬥地獄門」兩齣猛片，掀起了西片之熱潮，觀衆反應熱烈，收視率甚高。麗的大電影」的廣告時間已經爆棚，顯見廣告商亦和觀衆一樣，對該節目極其重視。

閒話兩句　子秋

大好時機

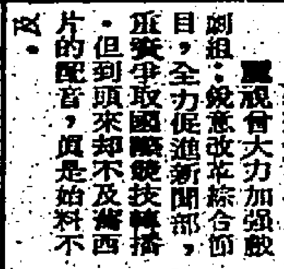
叔叔：麗視幾巨頭，唔係遊歐就是飛美，大電影咁受歡迎，唔叠埋心水遊埠等幾時。

安寢無憂

今後麗視大可不必在節目製作上花太多精神，祇要多與歐美影片公司聯絡，多買幾部名片回來配音播映，就可以安寢無憂。

始料不及

麗視會大力加強戲劇組，銳意改革綜合節目，全力促進新聞部，並實爭取國際競技轉播，但到頭來却不及賽西片的配音，眞是始料不及。



劉雅英房門大開
成龍無膽闖進來

「蛇鶴八步」好收，劉雅英也有一份功勞，因爲羅維特別請她去台灣客串主演，便是想劉雅英的「腳頭旺」能帶旺這部影片，現在果然不錯，好收好評，劉雅英就本姑娘的確旺人旺相的也。

說起拍「蛇鶴八步」，劉雅英便有許多開心趣事，她說最有趣的是成龍這小孩一副精力過剩的樣子，整日跳跳紮紮手脚不停，他們當時「蛇鶴八步」的演員都住在林竹大厦，成龍住在十一樓，劉雅英住十樓，而可秀則住六樓，劉雅英年紀本比成龍小一歲，但見他成個大細路的樣子，便一直叫他做小弟弟，妙在成龍自認已經是大人，一被叫弟弟，便哇哇叫暴跳如雷。

更妙的是因拍「蛇鶴八步」需要劉雅英開打，對於武功她是外行，羅維吩咐成龍一定要教過劉雅英一場對打戲，正式拍時不許有阻滯，劉雅英便叫成龍進她房裡教拳，成龍竟然面紅，說甚麼也不肯入房，他說：「一男一女還是免了，好容易被你勾引吃了的。」這話把劉雅英氣得啼笑皆非，後來劉雅英說他上成龍的房學拳吧，成龍也不肯，結果祇有去花園空地學，劉雅英說眞是麻煩又沒面子了。

群星會
葛小寶又影又商 葛香亭老懷安慰

葛香亭與曾健是台灣最負盛名、最被尊重的老演員，在台灣影視圈的「硬裡子」中，他們是頂尖兒的一對，直至這個年紀，他們還經常有機會當上主角，由許多當紅的小生花旦來配襯，要知，他們的演技已是專師級了。

葛香亭兒女不少，都已長成有自己的家，其中唯一與他同在戲圈中工作的祇有一個葛小寶，葛小寶因身型肥胖的關係，他的戲路和父親的不同，小寶走的喜劇路子，但在喜劇演員中，演技却是相當洗練的一個。

祇是，在電影上葛氏父子合作的機會不多，但却彼此都十分忙。

然而，在中影的新片「水玲瓏」中，葛氏父子却有着合作，雖然演的不是父子，在拍片的時候，他們却是十分親愛的，小寶是個孝順的兒子，和父親在一起，一切都十分關切侍奉，遇到，葛香亭對人說這個兒子很好，他不但是個孝順的兒子，還是一個很盡責的丈夫，雖然他沒有每日都拿錢回家給父母，因他自己的家開支很大，況且葛香亭自己也能賺錢，根本不用孩子負擔家用，爲此，每逢年節，葛小寶必回大厦與父母一同吃飯，他的太太對老人家也非常孝順。

在「水玲瓏」片中，葛小寶的戲不多，因這部片的主要演員不少，幸好他一向不在乎戲份的多少，祇要有戲演便成，故此，雖祇演阿苦一角，他也能掌握好演得突出，眞不愧有一個演技派的爸爸。年來，葛小寶還做飲食店生意，他對於食向來有興趣及愛研究，故長年來他從未消瘦過的，做了食物店後，小寶看來更胖了，反正他演的是性格戲，胖點對他有好處呢。（楊翠）

焦姣爲兒子
推台北片約

△焦姣爲邵氏拍了一部「鬼叫春」，本來講明拍十天的戲份，依然結果却拍了十多天，焦姣透露，最近台灣有朋友找她拍戲，也被拒絕了。

焦姣說，她在台北有不少朋友，如果接拍了一個友人的電影，自然又不好意推却別的朋友的邀約，但是，她在香港一直與兒子相依爲命，她相信在台北拍片最少要逗留六個月時間，在這情況下，她又不能放下自己的兒子，又不能帶他到台北，焦姣考慮後，連錢也不賺了，她說：「我現在做了廿四孝的媽咪。」

「瘋狂蜜月車」的車王勞斯萊斯，戲劇對情侶私奔衝過海空攔阻，使他們成眷屬。

施娃姬莉絲挑美艷
續演艾曼紐夠號召

「再見艾曼妞」一描述一個少女對性慾的放縱，在她無涯的慾海浪，永無止境的幃域，沒有界限的探悟，但一切令她改觀，自從一個男子突兀的出現，那純潔的愛情，眞正的愉悅開啓了她的心扉，使她從迷惘和空虛中得到了安慰和充實，她然察覺到自己的往昔祇是墮入迷惘與飄渺的淨沙，祇是一池肉慾的漩渦。

「再見艾曼妞」女主角施娃姬莉絲的美艷，令她在過往的職業裏惹了不少麻煩，相信由於她的冶艷會帶給她甚麼的「煩惱」，大家心裏都會明白，終於天生麗質難自棄，一九七五年施娃姬莉絲憑「艾曼妞」一片躍身國際巨星，繼拍「艾曼妞」續集，再次轟動影壇，當然她的成功，是無疑問是全仗她本身天賦的條件。「艾曼妞」一出，立即成爲其他影片跟風摸做的對象，甚至乎假借同樣之片名作招徠，可見其深受廣大觀衆歡迎之程度，雖然觀衆的眼光是雪亮的，那些東施效顰，以假亂眞的貨色早已文擲離難了，現在正牌「艾曼妞」以最大膽的姿態作號召，重來的確是香港明仕，和熱愛觀衆的一項大喜訊！

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 「萬世尊親」卡通片
30 「草原兒女」片集
9.00 「淘氣LULU」片集
30 「無敵飛天俠」片集
10.00 「烏龍冤家」片集
15 「前程錦繡」片集
11.15 「俏佳女」片集
45 「綠水英雄」片集
12.15 少年行
1.10 午間新聞
25 相依爲命（重播）
55 國片「迷人的假期」毛妹、關山主演（黑白）
3.25 人類之友
55 卡通片
4.05 智勇神探
5.00 「神探鐵三角」片集
6.00 乘風破浪
30 新聞及天氣報導
7.00 新聞特寫
05 鐘錶集
30 唔駛問亞貴
8.00 狄保赫苗爲兩餐
30 雙星報喜
9.00 猛龍特警隊
55 一九七八年世界盃外圍賽各場賽事
12.15 最後新聞報導
30 英語片
2.00 「神威七虎將」片集
3.00 國片「阿里山之鶯」
4.30 粵片「孤鳳淚」

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.00 節目介紹
03 卡通時間
9.30 魔女紅玫瑰
10.00 太寶郎
30 小人國歷險記
11.00 荔園小天地
45 原子鐵蛋奇遇記
12.05 鐵面金剛
30 新聞及天氣報導
45 賽馬結果
1.30 粵片「墻」李清、梁耀速主演（黑白）
3.10 天南地北
4.05 奇異旅程
5.00 聰明笑伯
30 少年行及少年警訊
6.30 新聞及天氣報導
35 香港動態
45 獅子山下
7.10 奪標
8.05 野網雛鳳
9.00 特警雙雄
10.00 新聞及天氣報導
25 德國足球大賽
11.20 新通緝令
12.10 牛精良（重播）

佳藝電視台

6.00 節目預告
05 傍住傍住
30 新聞及天氣報告
55 街坊士多
7.00 紳士、流氓、神探
8.00 千王之王
9.05 節日新聞精華
10 時事專題
30 交響樂團演奏會
10.30 國片「虎穴擒兇」王引、夏厚蘭主演

港九影院聯合廣告

紐約·凱聲 3 816656 5 768721
第三週五場請早
新藝公司發行美術影片 名作折激 七彩特
李察布頓 查理布朗 主演
下期大獻七彩片：難兄難弟走天涯 馬里安烈米克主演

新都·快樂 K666148 H773496
今天五場 定價座早
阿倫狄龍 主演 過關斬將追魂槍
大導演佐治羅納貢獻
快樂今晚午夜場：水玲瓏
新都今早十一點半 風流伯虎香港 快樂失身

京都·麗聲
今天五場 滿
要睇成龍武功！蛇鶴八步！最正宗！
羅維影業公司出品 新作巨型片
成龍 主演
兒童不宜
蛇鶴八步
麗聲今晚午夜場：中映公司出品 水玲瓏

利舞台·倫敦·影都·國都
今天五場 全部九龍公映
佐治薛高 維娜莉絲 主演
肉體易得 眞愛難求
情西雲
THE GIRL WHO COULDN'T SAY NO
特選七彩 兒童不宜
今早國都九點半：方世玉與洪熙官 利舞台早場十一點半：四十節斷

娛樂·寶聲·明月·民樂
滿得早！爆得好！
邵氏出品武俠鉅片 興衆不同特別緊張 新風格有新目共睹
大哥成 今晚全夜場

豪華·大華·華聲
今最後 天天加映 性歌書洲公司
成龍主演 八蛇步鶴
不宜兒童
恩伯賴安 主演
今午場 晚夜場：紹女

麗華·英華 K211655 K921958
狂第二週滿映
袁和平 導演
不宜兒童
蛇形刁手
麗華今早九點半 英華

總統·華盛頓·金冠
今天五場
波蘭斯基 莎朗蒂
天師捉妖
今晚午夜場

海運·百樂 H702412 K678091
今天五場 百樂中環售票處：恒星戲院
伊莉莎白·佐治安
READY FOR ANYTHING
兒童不宜
頸絡抹稿
海運午夜場：閃電小子

龍華·恒星·油麻地·福星
今天四院聯映
成龍 可秀 金剛 劉雅英 主演
蛇鶴八步
單刀·雙手·三輪翻稀第一

京華·大華·總統·新宮·李白·荷里活·亞洲·皇宮
禮拜全綫五場 早請票座
大哥成 今晚全夜場

金門·樂聲
最後五場 阿倫狄龍 過關斬將追魂槍
滿 今天五場獻映 蛇鶴八步
明天五場 蛇鶴八步
今午夜場晚場 水玲瓏

文華·明珠
票房壓倒一切!!!
最醒座 同類影片相比
今晚全夜場 大哥成

新華·東方·新聲
假日要早
查理士布朗遜 金露華 主演
感馬神龍
新新今晚午夜場 貂女

皇后·皇都·嘉禾
今天五場獻映
吳思遠
成龍·黃正利 主演
蛇形刁手
皇都·嘉禾午夜場：紹女

水與美容的關係十分密切

這裏告訴你一些水的知識

—〔艾菲〕—

女人與水的關係似乎十分密切，有說女人柔情似水，有說紅顏禍水便是。其實女人與水的確很有關係，尤其是漂亮的女人。

女仕們的好伴侶——化粧品，就是含有大量水的，據統計它們不均含水份最爲百分之五十，其中祇有居者是例外的，它完全不含水，而香水揮發性的化粧品，則含十分少之水份。

製造化粧品時加入水份，最主要的是藉此將水份滋潤皮膚。因爲祇有足够水份才能令皮膚飽滿及光滑，另一方面，有些貨品要以水份溶解，才能和其他材料聯合，成爲化粧品。以水的存在往往令化粧品達到其應有之形態：將油滋。

好像滋潤霜含水份各有不同。如膏、霜、水等所含水份是百分之五十至八十，晚霜則在百分五十之下。

至於清潔霜，含水量不過於百分五十。清潔霜含有足以溶解皮膚污垢之酒精，而酒精含揮發成分，會吸乾皮膚。

・晚霜基本上是一層防止皮膚水份向外揮發之失。

我們亦須輸入適當份量之水份入體內。很多人喜歡清早起床便飲白開水一大杯，說這樣可以「清腸」，其實這對美容亦很有効。它一則可潤滑內腸，協助排洩；二則可予身體器官內加些少水，以補充皮膚失去之水份。

至於香水和古龍水，是百分之百的酒精所製成，故此不宜於大量噴於面上；但另一方面，香水和古龍水揮發性高，噴上不久，便會消失。

至於吸汽水之類的飲品是否對皮膚有同樣的效果，目前尚無定論，但減肥中的女士還是少喝爲佳。

至這裏，可能有人會問，洗面是否對皮膚有幫助？是的，不過，忌用過多香梘，其後並要適當洗滌。

皮膚外面有一層天然的油脂，幫助保持皮膚，避免水份揮發。但肥皂足以破壞油脂層，故用肥皂洗面後宜清除肥皂，並重新塗上護膚品。

如何消除暗瘡疤痕

芳芳

「暗瘡」，不論男女同樣感到莫大困擾，本欄不停地收到讀者來信，不厭地與討論，相信暗瘡後留下的疤痕，也叫人特別煩惱。

面部的清潔工作不能忽視，夏季快來臨了，油性皮膚的人，毛孔粗大，夏天，皮質腺分泌大量汗水及油脂，與塵埃混合，引起黑頭，發炎變成有膿頭的暗瘡，這些暗瘡，便會在面部留下疤痕的。

消除疤痕，要使受傷的皮膚受到適當治療，血液循環系統正常，受肌肉早日復原。

有時我們必要借助，一種適合自己用的藥性面霜，不要誤以爲化粧護膚品是騙人金錢的，其實真材實料的化粧品，常常是對症下藥的，而且有些皮膚怠死壞了，有黑點，或疤痕，因它含有皮層所需的活性細胞，給皮膚充份滋養，能將枯皮漸漸復些，保持健康，如能再加按摩，疤痕消失便事半功倍。又在膿頭被破時，最好塗上一些特效暗瘡膏，防止細菌發炎，有殺菌作用，留下疤痕機會減少。

服色對身材的重要

章子

身材與服裝的色澤也有很大的關係。特別是影響到一些太肥或太瘦的女性，至於身材肥胖的女性，宜穿深暗的色澤，如黑、深藍或深灰等。

因爲這些色澤具有縮窄視野的作用，穿起來似乎瘦一點。但是太鮮艷奪目的色澤如鮮紅色、橙色、黃色及白色等，肥人多數是不適合穿，因爲這些色調穿起來更顯得肥胖。相反來說，身段瘦削的女性則十分適合穿着這類鮮艷顏色的衣服。

特別是白色和一些淡色的衣服，穿起來可令身體看得更豐腴，更飽滿了。故此選購一件美好的衣服，首先要考慮到它的色澤是否適合自己的身段。

母嬰健康 子宮內膜脫落需三五天時間

歐陽雲

月經，是每一個婦女，除了沒有子宮或特殊生理的石女，她們是沒有月經，沒有卵巢排卵，結了婚也無法受孕，亦等如永遠也沒有做媽媽的機會。

有很多婦女，生長在一些古老保守家庭，沒有機會接受新式的教育，雖已貴爲人母或祖母外婆，對於月經生理，月經期的衞生，常見的月經病等知得很少，借此篇幅，不妨和大家談談。

如何有月經的發生，就是卵巢產生的激素促使子宮內膜週期的變化，週期脫落的結果。由於卵巢激素的薰發，子宮內膜不斷增厚，一直至五六毫米的厚度，叫做分泌期子宮內膜，爲卵巢排出的孕卵來臨，而準備了適宜的環境。若卵子不受精，則會在輸卵管內死亡，溶解和被體內吸收。當子宮內膜失去了激素的維持和血液的營養而告壞死、脫落，引發了血管破裂，不斷的流血連同壞死內膜一齊排出子宮腔，經陰道而流出體外這就是「月經」。

子宮內膜全部脫落乾淨，大約需要三至五天的時間，也有五六天以上的時間，視乎每個婦女的生理特徵而已，在此同時，子宮內膜又重新修復，增生，如此反覆循環，便構成了「月經的週期」(一)。

象牙銀器清洗方法

梓軒

爲了持久耐用，衍介衞生，許多家庭已採用象牙器皿了，最普遍的是用象牙筷子，美觀的小裝飾物，小擺設，近年象牙器皿已天天漲價，已變爲名貴的東西。

所以沾用着的象牙製成品，就不可隨便丟棄，如因用久了，變成黃色、有汚漬類，我們可試用水豆腐浸它大半天，黃漬自可消除，再用清水洗淨，又光潔白淨如新了。

銀器就更爲名貴了，家裡使用銀器，應小心避免令它變成暗黑色，最主要別接近煤氣、橡膠、火柴。

其次不要用銀器來盛雞蛋、鹽、果汁等東西，銀器的色澤可以保持久些。

常用的銀筷子、碟、煙灰盅也要常加清洗，洗滌時可以加上肥皂水，而且也可以用熱水，加強清潔效果，如果銀器變成黑色，洗滌時加點「牙灰」，擦洗一番，洗後再用熱水過淨用軟布抹乾，又可見閃閃光澤了。

銀筷子不可用來吃「皮蛋」，因一觸及它便變成黑色。

掛瓶式的插花

當你發覺家中的牆壁，或廳柱有點空虛感時，你就可以利用一些飾物，尤以掛瓶來做裝飾，點綴一下，可添不少風采。

我們可以利用一個竹筒作懸掛之用，既經濟又大方，竹筒上可以塗上漆油，配合牆壁的顏色，跟着選定自己喜歡的花朵，襯上枝葉，使其突出，但必須使所插之花，將懸在牆壁上的竹筒遮蓋，這樣看起來會享一，不受外物影響全盤花的美感。

如果牆壁是深白或廳柱鮮明時，可用深色一點的花卉，如廳柱或牆壁的顏色是深綠或其他較暗顏色時，則宜用白色或淡黃淡綠的顏色，並加以花葉，揷成參差有緻的式樣，如選用蘭蘭、風蘭、蝴蝶蘭等之花卉分別揷成扇形或喇叭形別有一番風味。

清林

多重縐摺式衣裙・今夏將流行本港・款式稍傾向暴露。

菜心扒牛丸

明琬

要想做一款既好吃又容易做的家常小菜來招待朋友吃飯時，又因時間太迫促沒有預備的時候怎麼辦呢！所以現給各位介紹的菜式，便是一個最簡單又不需化太多時間來做的家常菜，「菜遠牛丸」。牛丸是現成的，祇要到市場購買便可。

材料：牛肉丸十二両，菜心半斤（祇取菜遠部份），冬筍半個，冬菇四隻，甘筍花幾花各數片，葱五條，糖一茶匙，鹽、生粉各一湯匙，清水半碗。

調味用料：鹽、生粉各半茶匙，蠔油一湯匙，麻油一湯匙，麻油少許，胡椒粉酌量，清水五湯匙。

做法：一、先將牛肉丸用清水洗淨備用，再用刀把牛丸切花紋留用。

二、用油將菜遠炒熟，瀝起。

三、最後將蒜、薑、甘筍、冬筍、冬菇用油爆香，加下牛丸、葱段，用調味料煮熟，再後加上菜遠兜勻，便可趁熱上碟。

男女性格宜相配合

人，也沒有十全十美的女人，也沒有十全十美的男人；其實，十全十美的尺度，很難定下來，因爲人們的教育程度、個性、環境，對每個人有不同的評價，何況人的腦袋是活動，上面的因素會隨着時間變化，評價也跟着改變。

有些女人崇拜斯文的男人，亦有些女人喜歡粗獷的男子。

一般來說，有學問，對人熱誠，富有幽默感的男人，往往易得異性青睞。因爲與這種男人一起，她們的生活不寂寞，有如沐春風的感覺。

沉默寡言的男人，結交異性欠缺主動性，但這一類男人亦有女人喜歡，她們因爲喜歡清靜，同時認爲這種男人容易相處，容易駕馭。

風流倜儻型的男人，亦會獲得女人好感，一些男人到處留情，偏偏那些女人仍追求他。由於他們的豪放，甜言蜜語，令到女人的心花怒放。

依賴性的女人，必須找一個個強，做事積極的男人，喜歡交際，好活動的女人，找一個同樣愛好的男人，反而會大家難相處，因爲那種男人可能不甘受妳支配，相反的，那些沉默寡言的男性，可能甘願做你不二之臣。

（翠娣）

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元（日晚報聯刊）每天每段共收四元，書業類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

一 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五・二弍六壹三八

二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八

三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記相機店

四 旺角荔枝角道廿二號東貿大廈生記相機店

五 油麻地上海街三壹九號

六 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號

七 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號

八 油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號

九 旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號

十 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號

十一 佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L

十二 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號

十三 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C

十四 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號

十五 柴灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

元朗旺舖

元朗兆豐樓

王興記洽

跑馬地

元朗新樓

鐵屋

唐樓急售

招租

（九龍）

旺舖出租

分租合作

廠房出租

元朗街市

廠房廉租

聘請

招請練習生

聘請練習生

聘請後生

國文教師

社團書記

人人樓請

請招廠袋手

工什・發外・車工

議面金薪 名臺班領工車女

生習練請

待聘

代改作文

徵求

粵男徵友

姻婚運好

徵油蔴地商舖

友誼消息

徵婦出國

線廠徵求合作加工

收買酸枝

徵租樓宇

專買酸枝

幸福婚姻

姻婚友良

尋訪

尋訪

啟事

鳴謝新界南海同鄉會

新界元朗豐年路三十六號地下

催交租

鳴謝新界南海同鄉會

商業

25元修電視 遠近即到 保用一年 K239445 麗聲行

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

上門修理衣車

最高價收購電視

冷氣雪櫃電視 啟全行

智明女士 祖傳哲學 掌相命

加美 1750

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 K895418 麗視

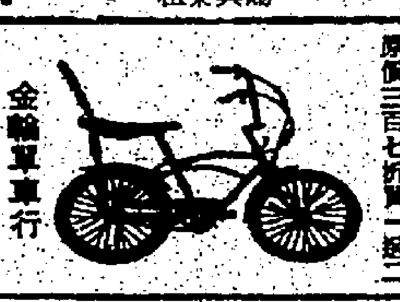
25元修電視 彩色黑白 遠近即到 H691054 快達

高價收購

電熱水器 溫泉牌

石谷子

金輪單車行



鐵器工程 承搭天台鐵屋 鐵閘鋼窗花架 上門燒焊修理

最高價收購電視音響

一流 八米影片

奇華著名禮餅高級西餅

擴充新廠 九龍長沙灣長順街十一號 電話：三七三五七一四

灣仔分行經已開業 莊士頓道一〇六號 電話：五 七二八八一八

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845195

分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709

分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271

分行 青山道三十五號 電話：K711612

分行 紅磡蕪湖街五十八號

分行 香港北角英皇道三四四號 電話：H719429

龍運搬屋 小家庭120元 九957351 九958805

興業搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 ③957235

立勝搬屋

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

搬運

八十老人 歷六十餘年經驗 掌相命理

瑞香園

精製網版 晒網燈

織物印網

立榮搬屋 香港783183，780179 840811，888434 310866，308818

誠立專門搬屋搬運公司 九龍3-860756，3-863877 香港5-637258，5-639817 以誠立信・以信立人

立誠立 搬屋搬工厰寫字樓 3-949923 948010 3-947665 948852

樂安專業搬屋 3-267838 3-203280 12-292475

招生

舞

學

醫藥

喉 全病科

善補靈藥

婦科

痔瘡 黃華湛

痔瘡 苗樂天

竹林氏 胃

黃標腰病丹

張漢文

張公讓監製 傷風丸

你就是 救星 垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血 電話：二二八二〇弍壹

紅雲 癬白蝕

陳銳堪

北京針灸電療所

失眠 風濕 腸胃

莊樹民 除皺減肥